

Archived version

This version was current for the period set out in the footer below.

Last amendment included: M.R. 174/2022

Version archivée

La présente version était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Dernière modification intégrée : R.M. 174/2022

THE HIGHWAY TRAFFIC ACT
(C.C.S.M. c. H60)

**Charges for Licences, Registrations, Permits
and Other Services Regulation**

Regulation 42/2006
Registered February 24, 2006

CODE DE LA ROUTE
(c. H60 de la C.P.L.M.)

**Règlement sur les frais applicables aux
permis, aux immatriculations et aux autres
services**

Règlement 42/2006
Date d'enregistrement : le 24 février 2006

TABLE OF CONTENTS

Section

PART 1	DEFINITIONS AND APPLICATION
1	Definitions
2	Application and interpretation
2.1	Registration charges payable annually
PART 2	CHARGES FOR NON-COMMERCIAL VEHICLE REGISTRATIONS, PERMITS, CERTAIN NUMBER PLATES AND RELATED SERVICES

DIVISION 1
REGISTRATION CHARGES
THAT MAY NOT BE PRORATED

- 3 Government motor vehicles and trailers
- 4 Consular motor vehicles and trailers
- 5 Motor vehicles owned by armed forces
and RCMP personnel

TABLE DES MATIÈRES

Article

PARTIE 1	DÉFINITIONS ET APPLICATION
1	Définitions
2	Application
2.1	Frais d'immatriculation exigibles annuellement
PARTIE 2	FRAIS EXIGIBLES POUR L'IMMATRICULATION ET LES PERMIS DE VÉHICULES NON COMMERCIAUX AINSI QUE CERTAINS TYPES DE PLAQUES ET DES SERVICES CONNEXES

SECTION 1
FRAIS D'IMMATRICULATION NE POUVANT
ÊTRE DÉTERMINÉS AU PRORATA

- 3 Véhicules automobiles ou remorques du
gouvernement
- 4 Véhicules automobiles ou remorques de
consulat
- 5 Véhicules automobiles des membres des
forces armées ou de la G.R.C.

- 6 School buses
- 7 Motor vehicles owned by registered charities
- 8 Motor vehicles used to fight fires
- 9 Ambulances
- 10 Motor vehicles in remote communities
- 11 Semi-trailers
- 12 Repealed
- 13 Antique motor vehicles

- 6 Autobus scolaires
- 7 Véhicules automobiles appartenant à des organismes de bienfaisance enregistrés
- 8 Véhicules automobiles utilisés pour combattre les incendies
- 9 Ambulances
- 10 Véhicules automobiles — localités éloignées
- 11 Semi-remorques
- 12 Abrogé
- 13 Véhicules automobiles anciens

DIVISION 2
REGISTRATION CHARGES
THAT MAY BE PRORATED

- 14 Passenger vehicles
- 15 Repealed
- 16 Trucks other than farm trucks, commercial trucks and limited-use commercial trucks
- 17 Farm trucks
- 18 Permanently mounted apparatus
- 19 Tow trucks
- 20 Trailers other than farm trailers
- 21 Farm trailers
- 22 Motorcycles and mopeds
- 23 Change of registration class: commercial to non-commercial
- 24 Prorating registration charges
- 24.1 Short-term registrations
- 25 Refunding registration charges
- 26 Grace period when vehicle is registered early

DIVISION 3
CHARGES FOR REGISTRATION PERMITS

- 27 Definitions
- 28 Transit registration permits
- 29 Interim registration permits
- 30 Temporary registration permits
- 31 Single-trip weight increase permits

SECTION 2
FRAIS D'IMMATRICULATION POUVANT
ÊTRE DÉTERMINÉS AU PRORATA

- 14 Voitures de tourisme
- 15 Abrogé
- 16 Camions autre que des camions agricoles, des véhicules commerciaux et des véhicules commerciaux à usage restreint
- 17 Camions agricoles
- 18 Appareils montés de façon permanente
- 19 Dépanneuses
- 20 Remorques autres que des remorques agricoles
- 21 Remorques agricoles
- 22 Motocyclettes et cyclomoteurs
- 23 Changement de classe d'immatriculation
- 24 Calcul des frais d'immatriculation au prorata
- 24.1 Période d'immatriculation de courte durée
- 25 Remboursement des frais d'immatriculation
- 26 Délai de grâce — immatriculation anticipée

SECTION 3
FRAIS POUR PERMIS D'IMMATRICULATION

- 27 Définitions
- 28 Permis d'immatriculation de transit
- 29 Permis d'immatriculation provisoire
- 30 Permis d'immatriculation temporaire
- 31 Permis de relèvement du poids — aller simple

DIVISION 4
OVERWEIGHT AND
OVERDIMENSIONAL PERMITS

- 32 Overweight permits — non-annual and annual
- 33 Overdimensional permits
- 33.1 Permits in relation to contribution agreements
- 34 City of Winnipeg or Brandon permits

DIVISION 5
CHARGES IN RELATION TO NUMBER PLATES

- 35 Dealers' number plates
- 36 Repairer's number plates
- 37 Issuing number plates
- 37.1 Specialty number plates
- 38 Personalized number plates of any variety
- 39 Reissuing personalized number plate slogans
- 40 Replacing a personalized number plate
- 41 Amateur radio operator number plates
- 42 Replacing an amateur radio operator number plate
- 43 When a charge is not refundable
- 44 Sample number plates

DIVISION 6
CHARGES FOR TRANSFERS AND CHANGES
OF VEHICLE REGISTRATION AND FOR
REPLACING REGISTRATION MATERIALS

- 45 Vehicle registration transfers
- 46 Changing registration class
- 47 Replacing number plate or validation sticker
- 48 Replacing registration card
- 49 Transfer of ownership document or replacement
- 50 Registration changes re remote communities
- 51 Changes in registered weight

SECTION 4
PERMIS POUR VÉHICULES SURCHARGÉS
OU SURDIMENSIONNÉS

- 32 Permis de véhicules surchargés
- 33 Permis pour véhicules surdimensionnés
- 33.1 Permis relatifs aux accords de contribution
- 34 Permis pour les villes de Winnipeg et de Brandon

SECTION 5
FRAIS À L'ÉGARD DES
PLAQUES D'IMMATRICULATION

- 35 Plaques d'immatriculation de commerçant
- 36 Plaques d'immatriculation de réparateur
- 37 Délivrance de plaques d'immatriculation
- 37.1 Plaques d'immatriculation spéciales
- 38 Plaques d'immatriculation personnalisées de toutes catégories
- 39 Redélivrance de slogans
- 40 Remplacement d'une plaque d'immatriculation personnalisée
- 41 Plaques d'immatriculation de radio-amateur
- 42 Remplacement d'une plaque d'immatriculation de radio-amateur
- 43 Frais non remboursables
- 44 Modèles de plaque d'immatriculation

SECTION 6
FRAIS EXIGIBLES POUR LE TRANSFERT ET LE
CHANGEMENT DE L'IMMATRICULATION D'UN
VÉHICULE ET POUR LE REMPLACEMENT
D'ARTICLES CONNEXES

- 45 Transfert d'immatriculation
- 46 Changements apportés à la classe d'immatriculation
- 47 Remplacement de la plaque d'immatriculation ou de la vignette de validation
- 48 Remplacement de la carte d'immatriculation
- 49 Acte de transfert de propriété
- 50 Changements d'immatriculation — localités éloignées
- 51 Changement du poids en charge inscrit

DIVISION 7
CHARGES FOR DRIVERS' LICENCES,
EXAMINATIONS, ROAD TESTS,
SUSPENSION REVIEWS AND
REINSTATEMENT AFTER SUSPENSION

52	Drivers' licences and renewals
53	Replacing a driver's licence
53.1-53.2	Repealed
54	Driver examinations and road tests
54.1	Driver assessments
55	Handbooks and manuals
56	Exemption from handbook charges for medical evaluation
57	Reinstatement after suspension or disqualification
58	Ignition-interlock program administration charge
59	Review of administrative suspension or disqualification
60	Exception for consular officials and family

DIVISION 8

60.1	Repealed
------	----------

DIVISION 9
CHARGES FOR IDENTIFICATION CARDS

60.2	Identification cards and renewals
60.3	Repealed
60.4	Replacing an identification card
60.5	Non-refundable charges
60.6	Charges are payable to the administrator

PART 3
CHARGES RESPECTING
COMMERCIAL VEHICLES

DIVISION 1
DEFINITIONS

61	Repealed
----	----------

DIVISION 2
CHARGES THAT MAY NOT
BE PRORATED

62	Number plates for drive-away units
63	Reduced charges for certain drive-away units

SECTION 7
FRAIS EXIGIBLES — PERMIS DE CONDUIRE,
EXAMENS, ÉPREUVES ROUTIÈRES, RÉVISION
D'UNE SUSPENSION ET REVALIDATION
APRÈS UNE SUSPENSION

52	Délivrance ou renouvellement du permis de conduire
53	Remplacement — permis de conduire
53.1-53.2	Abrogés
54	Examens et épreuves routières
54.1	Évaluation des conducteurs
55	Guides et manuels
56	Exemption s'appliquant aux frais de manuels — évaluation de santé
57	Revalidation du permis après suspension ou interdiction
58	Droit exigible — programme de verrouillage du système de démarrage
59	Révision d'une suspension de permis
60	Exemption pour les agents consulaires et leur famille

SECTION 8

60.1	Abrogé
------	--------

SECTION 9
FRAIS EXIGIBLES — CARTES D'IDENTITÉ

60.2	Délivrance ou renouvellement de la carte d'identité
60.3	Abrogé
60.4	Remplacement — carte d'identité
60.5	Frais non remboursables
60.6	Frais payables à l'administrateur

PARTIE 3
FRAIS RELATIFS AUX VÉHICULES
COMMERCIAUX

SECTION 1
DÉFINITIONS

61	Abrogé
----	--------

SECTION 2
FRAIS EXIGIBLES NE POUVANT
ÊTRE DÉTERMINÉS AU PRORATA

62	Plaques d'immatriculation pour ensembles de véhicules
63	Réduction des frais exigibles pour certains ensembles de véhicules

64	Single-trip registration permits for buses
65	Single-trip registration permits for trucks
66-67	Repealed
68	Change of registration class
69	Replacing registration materials
70	Changes in registered weight
70.1	Safety fitness certificate

DIVISION 3
CHARGES THAT MAY BE PRORATED

71	Registering for-hire buses, commercial trucks and commercial trailers
71.1	Registering limited-use commercial trucks
72-73	Repealed
74	Change of registration class: non-commercial to commercial
75	Prorating registration charges
75.1	Short-term registrations
76	Refunding registration charges
77	Grace period when vehicle is registered early

PART 4 VEHICLE REGISTRATION
CHARGES FOR VEHICLES THAT
ARE REGISTERED UNDER A
PROPORTIONAL RECIPROCITY
PLAN

78	Definitions and interpretation
79	Established place of business
80	Signing applications
81	Apportioning registration charges
82	Registration charges for apportionable vehicles
83	Registration of additional apportionable vehicles
84	Partial registration year
85	Refunds by host jurisdictions
86	Administration charge
87	Transfer of registration from a disabled IRP vehicle

64	Permis d'immatriculation temporaire pour autobus — aller simple
65	Permis d'immatriculation pour camions — aller simple
66-67	Abrogés
68	Changement de classe d'immatriculation
69	Remplacement des documents d'immatriculation
70	Changement du poids autorisé
70.1	Certificat en matière de sécurité

SECTION 3
FRAIS EXIGIBLES POUVANT ÊTRE
DÉTERMINÉS AU PRORATA

71	Immatriculation d'autobus avec chauffeur, de véhicules commerciaux et de remorques commerciales
71.1	Immatriculation de véhicules commerciaux à usage restreint
72-73	Abrogés
74	Changement de classe d'immatriculation
75	Calcul des frais au prorata
75.1	Période d'immatriculation de courte durée
76	Remboursement des frais d'immatriculation
77	Délai de grâce — immatriculation anticipée

PARTIE 4 FRAIS POUR LES VÉHICULES
IMMATRICULÉS DANS LE CADRE
D'UN PROGRAMME DE
RÉCIPROCITÉ
PROPORTIONNELLE DES FRAIS

78	Définitions et interprétation
79	Établissement permanent
80	Signature des demandes
81	Calcul au prorata des frais d'immatriculation
82	Frais d'immatriculation des véhicules admissibles à l'immatriculation proportionnelle
83	Immatriculation de véhicules additionnels admissibles à l'immatriculation proportionnelle
84	Année d'immatriculation partielle
85	Remboursement par les territoires bénéficiaires
86	Frais administratifs
87	Transfert d'immatriculation

88	Estimated distances	88	Estimation des distances
89	Vehicle distance records	89	Registres des distances parcourues
90	Submission of annual report	90	Présentation du rapport annuel
91	Preservation of records	91	Conservation des registres
92	Audits	92	Vérifications
PART 5	CHARGES FOR DRIVER TRAINING SCHOOL PERMITS, DRIVING INSTRUCTORS' PERMITS, NON-RESIDENT STUDENT STICKERS, DEALERS' PERMITS, SALESPERSONS' PERMITS AND RECYCLERS' PERMITS	PARTIE 5	FRAIS EXIGIBLES POUR LES PERMIS D'ÉCOLE DE CONDUITE, D'INSTRUCTEUR, DE COMMERÇANT, DE VENDEUR ET DE RÉCUPÉRATEUR AINSI QUE POUR LES VIGNETTES D'ÉTUDIANT NON RÉSIDENT
93	Driver training school and driving instructor permits	93	Permis d'école de conduite et permis d'instructeur
94	Non-resident student identification stickers	94	Vignette d'étudiant non résident
95	Dealers' permits	95	Permis de commerçant
96	Salespersons' permits	96	Permis de vendeur
97	Recyclers' permits	97	Permis de récupérateur
PART 6	CHARGES FOR INSPECTION STATION OPERATORS' PERMITS, VEHICLE INSPECTIONS AND RELATED SERVICES	PARTIE 6	FRAIS EXIGIBLES POUR LES OPÉRATEURS DE STATIONS D'INSPECTION, LES INSPECTIONS DE VÉHICULES ET LES SERVICES CONNEXES
98	Inspection station operators' permits	98	Permis d'opérateur de station d'inspection
99	Repealed	99	Abrogé
100	Inspection certificates and decals for heavier vehicles	100	Certificats d'inspection et autocollants d'inspection pour poids lourds
101	Body integrity inspection certificates	101	Certificats d'inspection de l'intégrité de la carrosserie
PART 7	CHARGES FOR VARIOUS SERVICES IN RELATION TO OFF-ROAD VEHICLES	PARTIE 7	FRAIS DE SERVICES À L'ÉGARD DE VÉHICULES À CARACTÈRE NON ROUTIER
102	Registration charge	102	Frais d'immatriculation
103	Off-road vehicle dealers' number plates	103	Plaques d'immatriculation de commerçant pour véhicule à caractère non routier
104	Transfer of registration or number plate	104	Transfert d'immatriculation ou de plaque d'immatriculation
105	Replacement of registration material	105	Remplacement des documents d'immatriculation
106	Transfer of ownership document or replacement	106	Acte de transfert de propriété ou remplacement

PART 8 CHARGES FOR SEARCHES

- 107 Definitions
- 108 Charges
- 109 Exception for War Amputations of Canada
- 110 Exception for particulars of all vehicles for statistical purposes
- 111 Exception for searches by government authorities

PART 9 GENERAL PROVISIONS, COMING INTO FORCE AND REPEAL

- 112 Rounding off
- 113 Repeal
- 114 Coming into force

Schedule

PARTIE 8 FRAIS DE RECHERCHE

- 107 Définitions
- 108 Frais
- 109 Exception — Amputés de guerre du Canada
- 110 Exception pour des renseignements demandés à des fins statistiques
- 111 Exception — recherches faites par le gouvernement

PARTIE 9 DISPOSITIONS GÉNÉRALES, ENTRÉE EN VIGUEUR ET ABROGATION

- 112 Arrondissement
- 113 Abrogation
- 114 Entrée en vigueur

Annexe

PART 1

DEFINITIONS AND APPLICATION

Definitions

1 The following definitions apply in this regulation.

"**Act**" means *The Highway Traffic Act*. (« *Code* »)

"**administrator**" means The Manitoba Public Insurance Corporation in its capacity as administrator of *The Drivers and Vehicles Act*, as set out in section 2 of that Act. (« administrateur »)

"**annual rating term**", in relation to a driver's licence that has a multi-year driver's licence period or the registration of a vehicle that has a multi-year registration period, has the same meaning as it has in the *Automobile Insurance Plan Regulation*, Manitoba Regulation 49/2019, made under *The Manitoba Public Insurance Corporation Act* in relation to

- (a) a driver's certificate issued in connection with the driver's licence; or

PARTIE 1

DÉFINITIONS ET APPLICATION

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **administrateur** » La Société d'assurance publique du Manitoba, qui est désignée à titre d'administrateur de la *Loi* en application de l'article 2 de cette loi. ("administrateur")

« **autobus avec chauffeur** » Autobus commercial servant au transport de passagers à titre onéreux à l'extérieur des limites d'une municipalité. La présente définition exclut :

- a) un autobus de transport en commun exploité par une municipalité ou pour son compte dans le cadre d'un service de transport en commun;
- b) un autobus scolaire;
- c) un autobus servant au transport de personnes handicapées et de leurs accompagnateurs;

(b) an owner's certificate or other certificate issued in relation to the vehicle's registration. (« période de tarification annuelle »)

"**axle unit**" means a

- (a) steering axle;
- (b) single axle;
- (c) tandem axle; or
- (d) tridem axle. (« unité d'essieu »)

"**commercial bus**" means a bus that is not used solely for personal transportation. (« autobus commercial »)

"**commercial trailer**" means a trailer that is registered, or is being registered, in the commercial trailers registration category within the meaning of the *Vehicle Registration Regulation*. (« remorque commerciale »)

"**commercial truck**" means a motor vehicle, or a motor vehicle-trailer combination, that

- (a) falls within the definition "commercial truck" in subsection 1(1) of *The Drivers and Vehicles Act*; and
- (b) is not a limited-use commercial truck. (« véhicule commercial »)

"**for-hire bus**" means a commercial bus used to transport passengers for gain or compensation beyond the boundaries of a municipality, but does not include

- (a) a transit bus operated by or on behalf of a municipality as part of a municipal public transit system;
- (b) a school bus;
- (c) a bus used for the transportation of disabled persons or their escorts; or

d) un autobus loué à des particuliers, pendant une période d'au plus 30 jours, et conduit par l'un d'eux. ("for-hire bus")

« **autobus commercial** » Autobus qui n'est pas utilisé uniquement à des fins personnelles. ("commercial bus")

« **camion** » Véhicule automobile conçu ou adapté principalement pour le transport de chargements ou de biens. ("truck")

« **classe d'immatriculation** » La classe d'immatriculation d'un véhicule prévue à l'article 30 du *Règlement sur l'immatriculation des véhicules*. ("registration class")

« **Code** » Le *Code de la route*. ("Act")

« **période d'immatriculation** » Période d'immatriculation au sens du *Règlement sur l'immatriculation des véhicules*. ("registration period")

« **période d'immatriculation annuelle** » et « **période d'immatriculation pluriannuelle** » S'entendent au sens du *Règlement sur l'immatriculation des véhicules*. ("annual registration period" and "multi-year registration period")

« **période d'immatriculation de courte durée** » Période d'immatriculation visée à l'article 7 du *Règlement sur l'immatriculation des véhicules* et applicable à un véhicule à l'égard duquel un certificat de propriété a été délivré en vertu d'une police de courte durée au sens du *Règlement sur les régimes d'assurance-automobile*, R.M. 49/2019, pris en vertu de la *Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba*. ("short-term registration period")

« **période de permis pluriannuel** » S'entend au sens du *Règlement sur les permis de conduire*, R.M. 47/2006. ("multi-year driver's licence period")

(d) a bus that is leased or rented to members of the public, for periods of not more than 30 days, for the purpose of those members of the public driving it. (« autobus avec chauffeur »)

"limited-use commercial truck" means a motor vehicle, or a motor vehicle-trailer combination, that

(a) falls within the definition "commercial truck" in subsection 1(1) of *The Drivers and Vehicles Act*, and

(b) is designated as a limited-use regulated vehicle under section 4.2 of the *Highway Traffic (General) Regulation*, Manitoba Regulation 119/2014. (« véhicule commercial à usage restreint »)

"multi-year driver's licence period" has the same meaning as in the *Driver Licensing Regulation*, Manitoba Regulation 47/2006. (« période de permis pluriannuel »)

"registration class", in relation to a vehicle, means the registration class for the vehicle prescribed in section 30 of the *Vehicle Registration Regulation*. (« classe d'immatriculation »)

"registration period" means registration period within the meaning of the *Vehicle Registration Regulation*. (« période d'immatriculation »)

"short-term registration period" means the registration period, described in section 7 of the *Vehicle Registration Regulation*, applicable to a vehicle for which an owner's certificate has been issued under a short-term policy within the meaning of the *Automobile Insurance Plan Regulation*, made under *The Manitoba Public Insurance Corporation Act*. (« période d'immatriculation de courte durée »)

"truck" means a motor vehicle designed or adapted primarily for the transportation of cargo or property. (« camion »)

"truck tractor" means a truck designed primarily for towing a semi-trailer connected by means of a fifth-wheel coupler, and not constructed for carrying any load other than part of the weight of the trailer. (« véhicule tracteur »)

« période de tarification annuelle »

Relativement à un permis de conduire ayant une période de permis pluriannuel ou à l'immatriculation d'un véhicule ayant une période d'immatriculation pluriannuelle, s'entend au sens que lui attribue le *Règlement sur les régimes d'assurance-automobile* pris en vertu de la *Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba* en ce qui a trait à un certificat d'assurabilité délivré à l'égard du permis de conduire ou à un certificat de propriété ou autre délivré à l'égard de l'immatriculation du véhicule. ("annual rating term")

« Règlement sur l'immatriculation des véhicules » Le *Règlement sur l'immatriculation des véhicules*, R.M. 57/2006. ("Vehicle Registration Regulation")

« remorque commerciale » Remorque étant ou ayant été immatriculée dans la classe des remorques commerciales en vertu du *Règlement sur l'immatriculation des véhicules*. ("commercial trailer")

« unité d'essieu » Essieu directeur, essieu simple, essieu tandem ou essieu tridem. ("axle unit")

« véhicule commercial » Véhicule automobile ou train composé d'un véhicule automobile et d'une remorque qui :

a) est visé par la définition de « véhicule commercial » figurant au paragraphe 1(1) de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules*;

b) n'est pas un véhicule commercial à usage restreint. ("commercial truck")

« véhicule commercial à usage restreint » Véhicule automobile ou train composé d'un véhicule automobile et d'une remorque qui :

a) est visé par la définition de « véhicule commercial » figurant au paragraphe 1(1) de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules*;

b) est désigné à titre de véhicule réglementé à usage restreint en application de l'article 4.2 du *Règlement général sur la circulation routière*, R.M. 119/2014. ("limited-use commercial truck")

"Vehicle Registration Regulation" means the *Vehicle Registration Regulation*, Manitoba Regulation 57/2006. (« *Règlement sur l'immatriculation des véhicules* »)

M.R. 8/2009; 214/2009; 86/2015; 18/2019; 36/2020; 86/2020

Application

2(1) This regulation applies in respect of the charges payable for services available under *The Drivers and Vehicles Act*, *The Highway Traffic Act* or a regulation under either of those Acts, including, but not limited to,

- (a) drivers' licences and renewals or replacements of drivers' licences;
- (a.1) identification cards and renewals or replacements of identification cards;
- (b) vehicle registrations and replacements of registration cards, registration permits, number plates and validation stickers;
- (c) permits authorizing the operation of overweight or overdimensional vehicles, commercial trucks or specially equipped vehicles;
- (d) permits for driver training schools, driving instructors, dealers, salespersons or recyclers;
- (e) vehicle inspections and inspection certificates; and
- (f) off-road vehicle registrations and replacements of registration cards, number plates and validation stickers.

2(2) The vehicle registration charges specified in individual provisions of this regulation are often not mutually exclusive. In many circumstances, the applicable total registration charge for a vehicle comprises more than one kind of charge specified in separate provisions.

« **véhicule tracteur** » Camion qui est conçu principalement pour tracter une semi-remorque attelée au moyen d'une sellette d'attelage mais qui n'est pas construit pour porter une charge autre qu'une partie du poids de la semi-remorque. ("truck tractor")

R.M. 8/2009; 214/2009; 86/2015; 18/2019; 36/2020; 86/2020

Application

2(1) Le présent règlement s'applique aux frais exigibles relativement aux services offerts sous le régime de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules*, du *Code de la route* ou des règlements d'application de l'un de ces textes, notamment :

- a) les permis de conduire et le renouvellement ou le remplacement de tels permis;
- a.1) les cartes d'identité et le renouvellement ou le remplacement de telles cartes;
- b) l'immatriculation de véhicules et le remplacement de cartes, de permis et de plaques d'immatriculation ainsi que de vignettes de validation;
- c) les permis autorisant l'utilisation de véhicules surchargés ou surdimensionnés ou de véhicules commerciaux ou spécialement équipés;
- d) les permis d'école de conduite, de moniteur, de commerçant, de vendeur et de récupérateur;
- e) les inspections de véhicules et les certificats d'inspection;
- f) l'immatriculation de véhicules à caractère non routier et le remplacement de cartes et de plaques d'immatriculation ainsi que de vignettes de validation.

2(2) Les frais d'immatriculation des véhicules prévus par les dispositions du présent règlement peuvent être combinés lorsque les frais applicables à un véhicule correspondent à plus d'un type de frais prévus par des dispositions distinctes.

2(3) The charges specified in Part 2 apply in respect of vehicles other than off-road vehicles.

M.R. 8/2009; 18/2019; 86/2020

Registration charges payable annually

2.1 When this regulation specifies a charge for the registration of a vehicle that has a multi-year registration period and the vehicle is registered for all or part of the period, the specified charge is payable in respect of each annual rating term of the registration period or partial period and, subject to any applicable provision under which the charge is to be prorated, must be paid at the following times for the following services:

(a) at the time of registration for the service of registering the vehicle for the initial annual rating term or partial annual rating term of the period for which the vehicle is being registered;

(b) on or before the first day of each of the later annual rating terms of the registration period for the service of continuing the validity of the vehicle's registration during the annual rating term.

M.R. 214/2009

2(3) Les frais prévus à la partie 2 s'appliquent aux véhicules qui ne sont pas des véhicules à caractère non routier.

R.M. 8/2009; 182/2018; 18/2019

Frais d'immatriculation exigibles annuellement

2.1 Lorsque le présent règlement prévoit des frais pour l'immatriculation d'un véhicule ayant une période d'immatriculation pluriannuelle et que le véhicule est immatriculé pendant la totalité ou une partie de la période, les frais sont exigibles à l'égard de chacune des périodes de tarification annuelle de la période d'immatriculation ou de la période partielle et, sous réserve de toute disposition applicable en vertu de laquelle les frais sont calculés au prorata, doivent être payés :

a) au moment de l'immatriculation du véhicule pour la période de tarification annuelle initiale ou partielle de la période pour laquelle le véhicule est immatriculé;

b) au plus tard le premier jour de chacune des périodes de tarification annuelle subséquentes de la période d'immatriculation pour la prolongation de la validité de l'immatriculation du véhicule au cours de la période de tarification annuelle.

R.M. 214/2009

PART 2

CHARGES FOR NON-COMMERCIAL VEHICLE
REGISTRATIONS, PERMITS, CERTAIN
NUMBER PLATES AND RELATED SERVICES

DIVISION 1

REGISTRATION CHARGES
THAT MAY NOT BE PRORATED**Government motor vehicles and trailers**

3 Despite any other provision of this regulation, the charge to register a motor vehicle or trailer owned and used by the Government of Manitoba or by a municipality in Manitoba is \$15.

M.R. 89/2008; 86/2015

Consular motor vehicles and trailers

4 The charge to register a motor vehicle or trailer owned and used by a consul or consular agent of a foreign country is \$15.

M.R. 89/2008

Motor vehicles owned by armed forces and RCMP personnel

5 The charge to register a passenger-vehicle-registration-class motor vehicle owned

- (a) by a member of the Canadian Forces;
- (b) by a member of the Armed Forces of the United States of America assigned to duty in Manitoba; or
- (c) by a member of the Royal Canadian Mounted Police;

who has moved into Manitoba is \$15 if the motor vehicle is registered for the current registration year in the place where the owner previously resided.

M.R. 89/2008; 43/2014

PARTIE 2

FRAIS EXIGIBLES POUR
L'IMMATRICULATION ET LES PERMIS DE
VÉHICULES NON COMMERCIAUX AINSI QUE
CERTAINS TYPES DE PLAQUES ET
DES SERVICES CONNEXES

SECTION 1

FRAIS D'IMMATRICULATION NE POUVANT
ÊTRE DÉTERMINÉS AU PRORATA**Véhicules automobiles ou remorques du gouvernement**

3 Malgré toute autre disposition du présent règlement, les frais exigibles pour l'immatriculation d'un véhicule automobile ou d'une remorque qui appartient au gouvernement du Manitoba ou à une municipalité de la province ou que ces derniers utilisent sont de 15 \$.

R.M. 89/2008; 86/2015

Véhicules automobiles ou remorques de consulat

4 Les frais exigibles pour l'immatriculation d'un véhicule automobile ou d'une remorque qu'un consul ou qu'un agent consulaire d'un pays étranger possède et utilise sont de 15 \$.

R.M. 89/2008

Véhicules automobiles des membres des forces armées ou de la G.R.C.

5 Les frais exigibles pour l'immatriculation d'un véhicule automobile de la classe voiture de tourisme dûment immatriculé pour l'année d'immatriculation en cours dans le ressort où le propriétaire résidait précédemment et appartenant à un membre des Forces canadiennes, à un membre des forces armées américaines en fonction dans la province ou à un membre de la Gendarmerie royale du Canada qui s'est installé au Manitoba sont de 15 \$.

R.M. 89/2008

School buses

6 The charge to register

(a) a school bus; or

(b) a bus used to transport or display books, objects of art or other displays used in instructing children attending a school;

is \$15 if the bus is owned and operated by a school district or school division.

M.R. 89/2008

Motor vehicles owned by registered charities

7 The charge to register a motor vehicle owned and operated by a registered charity, as defined in the *Income Tax Act* (Canada), is \$15 if it is used solely in connection with the charity's charitable activities.

M.R. 89/2008

Motor vehicles used to fight fires

8 The charge to register a motor vehicle designed for use in fighting fires is \$15 if it is used exclusively for that purpose and only incidentally driven on a highway.

M.R. 89/2008

Ambulances

9 The charge to register a motor vehicle used primarily as an ambulance is \$15.

M.R. 89/2008

Autobus scolaires

6 Les frais exigibles pour l'immatriculation des types d'autobus mentionnés ci-dessous qui appartiennent à un district ou à une division scolaire et que le district ou la division exploite sont de 15 \$:

a) les autobus scolaires;

b) les autobus utilisés pour le transport ou l'exposition de livres ou d'objets d'art, ou pour des expositions utilisées dans le cadre de l'instruction donnée aux enfants inscrits à une école.

R.M. 89/2008

Véhicules automobiles appartenant à des organismes de bienfaisance enregistrés

7 Les frais exigibles pour l'immatriculation d'un véhicule automobile appartenant à un organisme de bienfaisance enregistré au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et que l'organisme utilise uniquement dans le cadre de ses activités de bienfaisance sont de 15 \$.

R.M. 89/2008

Véhicules automobiles utilisés pour combattre les incendies

8 Les frais exigibles pour l'immatriculation d'un véhicule automobile conçu et utilisé exclusivement pour combattre les incendies et ne circulant sur les routes qu'à cette fin sont 15 \$.

R.M. 89/2008

Ambulances

9 Les frais exigibles pour l'immatriculation d'un véhicule automobile utilisé principalement à titre d'ambulance sont de 15 \$.

R.M. 89/2008

Motor vehicles in remote communities

10 The charge to register a motor vehicle owned by a person who is ordinarily resident in a remote community, as defined in subsection 52(1) of *The Drivers and Vehicles Act*, is \$15 if the motor vehicle's registration is restricted as provided by subsection 52(2) of that Act.

M.R. 89/2008

Semi-trailers

11 The charge to register a semi-trailer for a two-year registration period or a portion of such a period is \$10.

M.R. 89/2008

12 [Repealed]

M.R. 89/2008; 18/2019

Antique motor vehicles

13 The charge to register a passenger vehicle, truck or motorcycle as an antique motor vehicle is \$15. This is a one-time charge as long as the vehicle is registered to and continuously owned by the same owner.

M.R. 89/2008; 52/2012; 43/2014; 36/2020; 39/2021; 55/2022

Véhicules automobiles — localités éloignées

10 Les frais exigibles pour l'immatriculation d'un véhicule automobile appartenant à une personne qui réside habituellement dans une localité éloignée au sens du paragraphe 52(1) de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules* et dont l'immatriculation est restreinte comme le prévoit le paragraphe 52(2) de cette loi sont de 15 \$.

R.M. 89/2008

Semi-remorques

11 Les frais exigibles pour l'immatriculation d'une semi-remorque pour chaque période d'immatriculation de deux ans, complète ou partielle, sont de 10 \$.

R.M. 89/2008

12 [Abrogé]

R.M. 89/2008; 18/2019

Véhicules automobiles anciens

13 Les frais exigibles pour l'immatriculation d'une voiture de tourisme, d'un camion ou d'une motocyclette à titre de véhicule automobile ancien sont de 15 \$. Ces frais ne sont exigibles qu'une seule fois aussi longtemps que le véhicule appartient à la même personne et qu'il est immatriculé au nom de celle-ci.

R.M. 89/2008; 52/2012; 36/2020; 39/2021; 55/2022

DIVISION 2

REGISTRATION CHARGES
THAT MAY BE PRORATED**Passenger vehicles**

14(1) Subject to subsections (1.1) and (1.2), the charge to register any of the following is \$119:

- (a) a passenger vehicle, including a collector passenger vehicle;
- (b) a bus other than a commercial bus;
- (c) a motor home;

SECTION 2

FRAIS D'IMMATRICULATION POUVANT
ÊTRE DÉTERMINÉS AU PRORATA**Voitures de tourisme**

14(1) Sous réserve des paragraphes (1.1) et (1.2), les frais exigibles pour l'immatriculation des véhicules qui suivent sont de 119 \$:

- a) les voitures de tourisme, y compris les véhicules de tourisme de collection;
- b) les autobus qui ne sont pas des autobus commerciaux;

(d) a hearse.

c) les caravanes automotrices;

d) les corbillards.

14(1.1) Subject to subsection (1.2), the charge to register a commercial bus other than a for-hire bus is \$154.

14(1.1) Sous réserve du paragraphe (1.2), les frais exigibles pour l'immatriculation d'un autobus commercial qui n'est pas un autobus avec chauffeur sont de 154 \$.

14(1.2) If Division 1 of this Part provides for a registration charge for a vehicle that is different from the charge that would otherwise apply to the vehicle under subsection (1) or (1.1), the charge to register the vehicle is the charge provided for under that Division.

14(1.2) Lorsque la section 1 de la présente partie prévoit des frais d'immatriculation pour un véhicule qui diffèrent de ceux qui s'appliqueraient normalement en vertu des paragraphes (1) ou (1.1), les frais exigibles correspondent à ceux prévus par cette section.

14(2) In this section, "**collector passenger vehicle**" has the same meaning as in section 1 of the *Vehicle Registration Regulation*.

14(2) Dans le présent article, « **véhicule de tourisme de collection** » s'entend au sens de l'article 1 du *Règlement sur l'immatriculation des véhicules*.

M.R. 89/2008; 52/2012; 43/2014; 86/2015; 18/2019; 36/2020; 39/2021; 55/2022

R.M. 89/2008; 52/2012; 43/2014; 86/2015; 18/2019; 36/2020; 39/2021; 55/2022

15 [Repealed]

15 [Abrogé]

M.R. 89/2008; 52/2012; 18/2019

R.M. 89/2008; 52/2012; 18/2019

Trucks other than farm trucks, commercial trucks and limited-use commercial trucks

Camions autre que des camions agricoles, des véhicules commerciaux et des véhicules commerciaux à usage restreint

16(1) Subject to subsections (2) to (3), the charge to register a truck is the charge set out in Table 2 of the Schedule opposite the range of registered gross weights that includes the gross weight for which the truck is being registered.

16(1) Sous réserve des paragraphes (2) à (3), les frais exigibles pour l'immatriculation d'un camion figurent au tableau 2 de l'annexe en regard du poids en charge visé par l'immatriculation.

16(2) Subject to subsections (2.1) and (3), the charge to register a truck that is a collector truck, as defined in section 1 of the *Vehicle Registration Regulation*, is

16(2) Sous réserve des paragraphes (2.1) et (3), les frais exigibles pour l'immatriculation d'un véhicule de tourisme de collection au sens de l'article 1 du *Règlement sur l'immatriculation des véhicules* sont les suivants :

(a) \$119 if the gross weight for which the truck is being registered is 4,090 kg or less; and

a) 119 \$ dans le cas du véhicule dont le poids en charge visé par l'immatriculation est de 4 090 kg ou moins;

(b) \$123 if the gross weight for which the truck is being registered is more than 4,090 kg but not more than 4,540 kg.

b) 123 \$ dans le cas du véhicule dont le poids en charge visé par l'immatriculation est supérieur à 4 090 kg, mais n'excède pas 4 540 kg.

16(2.1) When a truck being registered is a truck tractor, the gross weight for which it is registered must include the gross weight of any semi-trailer that it may tow from time to time.

16(3) This section does not apply to farm trucks, commercial trucks and limited-use commercial trucks.

M.R. 43/2014; 86/2015; 18/2019; 36/2020; 39/2021; 55/2022

Farm trucks

17(1) The charge to register a farm truck is the charge set out in Table 3 of the Schedule opposite the range of gross weights that includes the gross weight for which the farm truck is being registered.

17(2) When a farm truck being registered is a truck tractor, the gross weight for which it is registered must include the gross weight of any semi-trailer that it may tow from time to time.

M.R. 86/2015

Permanently mounted apparatus

18 Despite any other provision of this regulation, the charge to register a truck is \$154 if it meets all the criteria set out in subclause 4.2(1)(d)(i) (permanently mounted apparatus) of the *Highway Traffic (General) Regulation*.

M.R. 89/2008; 52/2012; 184/2015; 18/2019; 86/2020

Tow trucks

19 The charge to register a tow truck equipped with a device or apparatus that is affixed to the truck chassis and able to raise and attach another vehicle to the tow truck for the purpose of moving the other vehicle is \$154.

M.R. 89/2008; 52/2012

Trailers other than farm trailers

20 The charge to register a trailer, other than a farm trailer, is the charge set out in Table 8 of the Schedule opposite the range of gross weights that includes the gross weight for which the trailer is being registered.

16(2.1) Lorsqu'un camion est immatriculé à titre de véhicule tracteur, le poids en charge visé par l'immatriculation comprend celui de la semi-remorque qu'il tracte.

16(3) Le présent article ne vise pas les camions agricoles, les véhicules commerciaux et les véhicules commerciaux à usage restreint.

R.M. 43/2014; 86/2015; 18/2019; 36/2020; 39/2021; 55/2022

Camions agricoles

17(1) Les frais exigibles pour l'immatriculation d'un camion agricole figurent au tableau 3 de l'annexe en regard du poids en charge visé par l'immatriculation.

17(2) Lorsqu'un camion agricole est immatriculé à titre de véhicule tracteur, le poids en charge visé par l'immatriculation comprend celui de la semi-remorque qu'il tracte.

R.M. 86/2015

Appareils montés de façon permanente

18 Par dérogation à toute autre disposition du présent règlement, les frais exigibles pour l'immatriculation d'un camion sont de 154 \$ s'il répond à tous les critères prévus au sous-alinéa 4.2(1)d)(i) du *Règlement général sur la circulation routière*.

R.M. 89/2008; 52/2012; 184/2015; 18/2019; 86/2020

Dépanneuses

19 Les frais exigibles pour l'immatriculation d'une dépanneuse munie d'un appareil qui est fixé au châssis du camion et qui permet de soulever un autre véhicule, de l'attacher à la dépanneuse et de le déplacer sont de 154 \$.

R.M. 89/2008; 52/2012

Remorques autres que des remorques agricoles

20 Les frais exigibles pour l'immatriculation d'une remorque, autre qu'une remorque agricole, figurent au tableau 8 de l'annexe en regard du poids en charge visé par l'immatriculation.

Farm trailers

21 The charge to register a farm trailer is the charge set out in Table 9 of the Schedule opposite the range of gross weights that includes the gross weight for which the farm trailer is being registered.

Motorcycles and mopeds

22(1) The charge to register a motorcycle (including a collector motorcycle) or moped is \$89.

22(2) In this section, "**collector motorcycle**" has the same meaning as in section 1 of the *Vehicle Registration Regulation*.

M.R. 89/2008; 52/2012; 43/2014; 18/2019; 36/2020; 39/2021; 55/2022

Change of registration class: commercial to non-commercial

23(1) If the owner of a vehicle that is registered as a commercial truck or commercial trailer applies to register it in a registration class other than one of those classes, the owner is entitled to a refund in respect of the unearned balance of the registration charge paid under Part 3. The refund is subject to subsection (3) and subject to the owner surrendering the vehicle's registration card and number plates to the registrar if the registrar so requires.

23(2) A refund under this section must be calculated in accordance with the following formula:

$$A = B - C$$

In this formula,

A is the amount eligible to be refunded if it is a positive amount;

B is the registration charge paid for the vehicle under Part 3 in respect of the remaining days in the annual registration period or annual rating term for which the refund is claimed;

Remorques agricoles

21 Les frais exigibles pour l'immatriculation d'une remorque agricole figurent au tableau 9 de l'annexe en regard du poids en charge visé par l'immatriculation.

Motocyclettes et cyclomoteurs

22(1) Les frais exigibles pour l'immatriculation d'une motocyclette (y compris une motocyclette de collection) ou d'un cyclomoteur sont de 89 \$.

22(2) Dans le présent article, « **motocyclette de collection** » s'entend au sens de l'article 1 du *Règlement sur l'immatriculation des véhicules*.

R.M. 89/2008; 52/2012; 43/2014; 18/2019; 36/2020; 39/2021; 55/2022

Changement de classe d'immatriculation

23(1) Le propriétaire d'un véhicule immatriculé à titre de véhicule commercial ou de remorque commerciale qui présente une demande visant l'immatriculation du véhicule dans une classe autre que celles-ci est admissible au remboursement de la partie non utilisée des frais payés en application de la partie 3. Le remboursement est accordé sous réserve du paragraphe (3) et de la remise par le propriétaire de la carte et des plaques d'immatriculation du véhicule au registraire si celui-ci l'exige.

23(2) Les remboursements prévus par le présent article sont calculés en conformité avec la formule suivante :

$$A = B - C$$

Dans la présente formule :

A représente le montant devant être remboursé si ce montant est positif;

B représente la portion des frais d'immatriculation du véhicule payés en application de la partie 3 correspondant aux jours de la période d'immatriculation ou de tarification annuelle qui ne sont pas écoulés et qui sont visés par la demande de remboursement;

C is the registration charge payable under this Part for the vehicle.

23(3) If the owner changes the registration particulars of the vehicle in its new registration class so that the registration charge referred to in item C of the formula in subsection (2) is more than the unearned balance referred to in item B of that formula, there is no refund payable. In such circumstances, the registrar may set off the unearned balance against the registration charge payable under this Part for the vehicle.

M.R. 214/2009; 18/2019

Prorating registration charges

24(1) The charge to register a vehicle under this Division after the first day of an annual registration period is prorated in accordance with the following formula:

$$A = B \times (C \div D)$$

In this formula,

A is the registration charge payable;

B is the charge specified in this regulation to register the vehicle for the annual registration period;

C is the number of days remaining in the registration period, including the calculation day;

D is the total number of days in the registration period.

24(2) The charge to register a vehicle under this Division after the first day of an annual rating term of a multi-year registration period is prorated in accordance with the following formula:

$$A = B \times (C \div D)$$

In this formula,

A is the registration charge payable;

B is the charge specified in this regulation to register the vehicle for the annual rating term;

C représente les frais d'immatriculation exigibles en application de la présente partie.

23(3) Aucun montant n'est remboursé si le propriétaire change les détails relatifs à l'immatriculation de son véhicule dans sa nouvelle classe d'immatriculation et que les frais d'immatriculation visés à l'élément C de la formule figurant au paragraphe (2) sont plus élevés que ceux visés à l'élément B de cette formule. Dans un tel cas, le registraire peut déduire ce dernier montant des frais d'immatriculation du véhicule exigibles en application de la présente partie.

R.M. 214/2009

Calcul des frais d'immatriculation au prorata

24(1) Après le premier jour de la période d'immatriculation annuelle, les frais exigibles pour son immatriculation en vertu de la présente section sont calculés au prorata en conformité avec la formule suivante :

$$A = B \times (C \div D)$$

Dans la présente formule :

A représente les frais d'immatriculation exigibles;

B représente les frais prévus au présent règlement relativement à l'immatriculation du véhicule pour la période d'immatriculation annuelle;

C représente le nombre de jours qu'il reste à écouler dans la période d'immatriculation, y compris le jour du calcul;

D représente le nombre total de jours dans la période d'immatriculation.

24(2) Après le premier jour de la période de tarification annuelle d'une période d'immatriculation pluriannuelle d'un véhicule, les frais exigibles pour son immatriculation en vertu de la présente section sont calculés au prorata en conformité avec la formule suivante :

$$A = B \times (C \div D)$$

Dans la présente formule :

A représente les frais d'immatriculation exigibles;

C is the number of days remaining in the annual rating term, including the calculation day;

D is the total number of days in the annual rating term.

M.R. 214/2009

Short-term registrations

24.1 The charge to register a vehicle under this Division for a short-term registration period is to be calculated in accordance with the following formula:

$$A = B \times (C \div D)$$

In this formula,

A is the registration charge payable;

B is the charge specified in this regulation to register the vehicle for an annual registration period or annual rating term;

C is the number of days in the short-term registration period;

D is the total number of days in the annual registration period or annual rating term.

M.R. 214/2009

Refunding registration charges

25 If a vehicle's registration terminates before the end of the vehicle's short-term or annual registration period, or the end of an annual rating term of a multi-year registration period, and the owner has paid the registration charge specified in this Division, the owner is entitled to a refund of the registration charge after surrendering the vehicle's registration card and number plates to the registrar. The refund must be calculated in accordance with the following formula:

$$A = (B \times C) - D$$

B représente les frais prévus au présent règlement relativement à l'immatriculation du véhicule pour la période de tarification annuelle;

C représente le nombre de jours qu'il reste à écouler dans la période de tarification annuelle, y compris le jour du calcul;

D représente le nombre total de jours de la période de tarification annuelle.

R.M. 214/2009

Période d'immatriculation de courte durée

24.1 Les frais exigibles pour l'immatriculation d'un véhicule en vertu de la présente section pour une période d'immatriculation de courte durée sont calculés en conformité avec la formule suivante :

$$A = B \times (C \div D)$$

Dans la présente formule :

A représente les frais d'immatriculation exigibles;

B représente les frais prévus au présent règlement relativement à l'immatriculation du véhicule pour une période d'immatriculation ou de tarification annuelle;

C représente le nombre de jours de la période d'immatriculation de courte durée;

D représente le nombre total de jours de la période d'immatriculation ou de tarification annuelle.

R.M. 214/2009

Remboursement des frais d'immatriculation

25 Si l'immatriculation d'un véhicule se termine avant la fin de la période d'immatriculation de courte durée ou d'immatriculation annuelle ou avant la fin de la période de tarification annuelle d'une période d'immatriculation pluriannuelle et que le propriétaire ait payé les frais d'immatriculation prévus à la présente section, celui-ci a droit à un remboursement de ces frais après avoir remis la carte et les plaques d'immatriculation du véhicule au registraire. Le remboursement est calculé en conformité avec la formule suivante :

$$A = (B \times C) - D$$

In this formula,

A is the amount of the refund;

B is the number of days remaining in the short-term registration period, annual registration period or annual rating term for which the refund is claimed;

C is the daily registration charge paid;

D is \$5.

M.R. 214/2009

Grace period when vehicle is registered early

26 When an application to register an unregistered vehicle is made within four days before the beginning of the next annual registration period or annual rating term applicable to the vehicle and the registration card is to be issued immediately in accordance with section 3.1 of the *Vehicle Registration Regulation*, no prorated registration charge is payable in respect of the days before the beginning of the annual registration period or annual rating period.

M.R. 214/2009

Dans la présente formule :

A représente le montant du remboursement;

B représente le nombre de jours qu'il reste à écouler dans la période d'immatriculation de courte durée, d'immatriculation annuelle ou de tarification annuelle visée par le remboursement;

C représente les frais d'immatriculation quotidiens payés;

D représente 5 \$.

R.M. 214/2009

Délai de grâce — immatriculation anticipée

26 Aucuns frais d'immatriculation calculés au prorata ne sont exigibles à l'égard des jours qui précèdent la période d'immatriculation ou de tarification annuelle lorsqu'une demande visant l'immatriculation d'un véhicule non immatriculé est présentée dans les quatre jours précédant la prochaine période d'immatriculation ou de tarification annuelle applicable au véhicule et que la carte d'immatriculation est délivrée immédiatement en conformité avec l'article 3.1 du *Règlement sur l'immatriculation des véhicules*.

R.M. 214/2009

DIVISION 3

CHARGES FOR REGISTRATION PERMITS

Definitions

27 The following definitions apply in this Division.

"**interim registration permit**" means interim registration permit as defined in Part 3 of the *Vehicle Registration Regulation*. (« permis d'immatriculation provisoire »)

"**single-trip weight increase permit**" means single-trip weight increase permit as that term is used in Part 8 of the *Vehicle Registration Regulation*. (« permis de relèvement du poids — aller simple »)

SECTION 3

FRAIS POUR PERMIS D'IMMATRICULATION

Définitions

27 Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente section.

« **permis de relèvement du poids — aller simple** » Permis de relèvement du poids — aller simple au sens de la partie 8 du *Règlement sur l'immatriculation des véhicules*. ("single trip weight increase permit")

« **permis d'immatriculation de transit** » Permis d'immatriculation de transit au sens de la partie 4 du *Règlement sur l'immatriculation des véhicules*. ("transit registration permit")

"temporary registration permit" means temporary registration permit as defined in Part 4 of the *Vehicle Registration Regulation*. (« permis d'immatriculation temporaire »)

"transit registration permit" means transit registration permit as defined in Part 4 of the *Vehicle Registration Regulation*. (« permis d'immatriculation de transit »)

Transit registration permits

28 The charge for a transit registration permit is \$7.

Interim registration permits

29 The charge for an interim registration permit is \$9.

M.R. 52/2012

Temporary registration permits

30 The charge for a temporary registration permit is as follows:

(a) \$9 for each period of seven days or less, to a maximum of two periods;

(b) \$26 for a period of more than 14 days.

M.R. 52/2012

Single-trip weight increase permits

31 The charge for a single-trip weight increase permit is the greater of

(a) \$0.0252 per km from the point of departure to the destination specified in the permit multiplied by each increment of 1,000 kg, or part of such an increment, by which the permit increases the permitted vehicle's registered gross weight; or

(b) \$8.40.

M.R. 57/2019; 86/2020

« **permis d'immatriculation provisoire** » Permis d'immatriculation provisoire au sens de la partie 3 du *Règlement sur l'immatriculation des véhicules*. ("interim registration permit")

« **permis d'immatriculation temporaire** » Permis d'immatriculation temporaire au sens de la partie 4 du *Règlement sur l'immatriculation des véhicules*. ("temporary registration permit")

Permis d'immatriculation de transit

28 Les frais exigibles pour un permis d'immatriculation de transit sont de 7 \$.

Permis d'immatriculation provisoire

29 Les frais exigibles pour un permis d'immatriculation provisoire sont de 9 \$.

R.M. 52/2012

Permis d'immatriculation temporaire

30 Les frais exigibles pour un permis d'immatriculation temporaire :

a) sont de 9 \$ pour chaque période de sept jours ou moins, jusqu'à un maximum de deux périodes;

b) sont de 26 \$ pour toute période de plus de 14 jours.

R.M. 52/2012

Permis de relèvement du poids — aller simple

31 Les frais exigibles pour un permis de relèvement du poids — aller simple correspondent au plus élevé des montants suivants :

a) 0,0252 \$ par kilomètre, du point d'origine au point de destination indiqués dans le permis, multiplié par chaque tranche ou fraction de tranche de 1 000 kg par laquelle est augmenté en vertu du permis le poids en charge inscrit pour lequel le véhicule est immatriculé;

b) 8,40 \$.

R.M. 57/2019; 86/2020

DIVISION 4

OVERWEIGHT AND
OVERDIMENSIONAL PERMITS**Overweight permits — non-annual and annual**

32(1) In this section, "**permissible axle weight**" means the weight that an axle unit is allowed to carry on a particular highway or a class of highway, as prescribed in the regulations or otherwise prescribed by the traffic authority of a highway.

32(2) Subject to section 34, the charge for a non-annual overweight permit under section 87 of *The Highway Traffic Act* is the greater of

(a) \$0.050 per km from the point of departure to the destination specified in the permit multiplied by each increment of 1,000 kg, or part of such an increment, by which the permit allows the vehicle to exceed the permissible axle weight on each of its axle units on the highways covered by the permit; or

(b) \$8.40.

32(3) Subject to section 34, the charge for an annual overweight permit under section 87 of *The Highway Traffic Act* is \$105 for each increment of 1,000 kg, or part of such an increment, by which the permit allows the vehicle to exceed the permissible axle weight on each of its axle units on the highways covered by the permit.

32(4) For the purposes of subsection (3), if an annual overweight permit covers two or more highways and the permissible axle weight for the same kind of axle unit is different on at least two of the highways, the lowest of the permissible axle weights for each axle unit must be used to determine by how many kilograms the permit allows the axle unit to exceed its permissible axle weight.

M.R. 197/2006; 86/2015; 57/2019; 86/2020

SECTION 4

PERMIS POUR VÉHICULES SURCHARGÉS
OU SURDIMENSIONNÉS**Permis de véhicules surchargés**

32(1) Pour l'application du présent article, « **poids permis par unité d'essieu** » s'entend du poids qui est autorisé sur une unité d'essieu à l'égard d'une route ou d'une catégorie de routes donnée et que prescrivent les règlements ou l'autorité chargée de la circulation sur une route.

32(2) Sous réserve de l'article 34, les frais exigibles pour l'obtention d'un permis non annuel de véhicule surchargé délivré en vertu de l'article 87 du *Code de la route* correspondent au plus élevé des montants suivants :

a) 0,050 \$ par kilomètre, du point d'origine au point de destination indiqués dans le permis, multiplié par chaque tranche ou fraction de tranche de 1 000 kg excédant le poids permis par unité d'essieu qu'autorise le permis pour chaque unité d'essieu lorsque le véhicule est utilisé sur une route que vise le permis;

b) 8,40 \$.

32(3) Sous réserve de l'article 34, les frais exigibles pour l'obtention d'un permis annuel de véhicule surchargé délivré en vertu de l'article 87 du *Code de la route* sont de 105 \$ pour chaque tranche ou fraction de tranche de 1 000 kg excédant le poids permis par unité d'essieu qu'autorise le permis pour chaque unité d'essieu lorsque le véhicule est utilisé sur une route que vise le permis.

32(4) Pour l'application du paragraphe (3), lorsqu'un permis annuel de véhicule surchargé vise plus d'une route et que le poids permis par unité d'essieu pour les unités d'essieu d'un même type n'est pas le même pour toutes les routes, le plus bas des poids permis sert à déterminer le nombre de kilogrammes excédant le poids permis par unité d'essieu qu'autorise le permis.

R.M. 197/2006; 57/2019; 86/2020

Overdimensional permits

33(1) Subject to section 34, the charge for an overdimensional permit under section 87 of *The Highway Traffic Act* is

- (a) \$8.40 for a single-trip permit, or \$28 for an annual permit, authorizing width of 2.61 m to 3.05 m;
- (b) \$21 for a single-trip permit, or \$63 for an annual permit, authorizing width of 3.06 m to 3.70 m;
- (c) \$50.40 for a single-trip permit, or \$133 for an annual permit, authorizing width of 3.71 m to 4.30 m;
- (d) \$100.80 for a single-trip permit, or \$273 for an annual permit, authorizing width of 4.31 m or more;
- (e) \$8.40 for a single-trip permit, or \$28 for an annual permit, authorizing a projection of any length from the front of the vehicle;
- (f) \$8.40 for a single-trip permit, or \$28 for an annual permit, authorizing length of 20.1 m to 23 m;
- (g) \$11.20 for a single-trip permit, or \$112 for an annual permit, authorizing length of 23.1 m to 30 m;
- (h) \$16.80 for a single-trip permit, or \$224 for an annual permit, authorizing length of 30.1 m or more; or
- (i) \$28 for any other permit to allow a vehicle that does not comply with a provision of *The Highway Traffic Act* or a regulation under that Act to be driven on a highway.

33(2) Subject to section 34, there is no charge for an overdimensional permit for a truck that is registered as a farm truck.

M.R. 57/2019; 86/2020

Permits in relation to contribution agreements

33.1(1) Despite section 32 or 33, a person who obtains an overweight or overdimensional permit for the purposes of a contribution agreement under

Permis pour véhicules surdimensionnés

33(1) Sous réserve de l'article 34, les frais exigibles pour l'obtention d'un permis de véhicule surdimensionné délivré en vertu de l'article 87 du *Code de la route* sont :

- a) de 8,40 \$ pour un permis d'un seul trajet ou de 28 \$ pour un permis annuel autorisant les largeurs allant de 2,61 m à 3,05 m;
- b) de 21 \$ pour un permis d'un seul trajet ou de 63 \$ pour un permis annuel autorisant les largeurs allant de 3,06 m à 3,70 m;
- c) de 50,40 \$ pour un permis d'un seul trajet ou de 133 \$ pour un permis annuel autorisant les largeurs allant de 3,71 m à 4,30 m;
- d) de 100,80 \$ pour un permis d'un seul trajet ou de 273 \$ pour un permis annuel autorisant les largeurs de 4,31 m et plus;
- e) de 8,40 \$ pour un permis d'un seul trajet ou de 28 \$ pour un permis annuel autorisant les longueurs de toute saillie à l'avant du véhicule;
- f) de 8,40 \$ pour un permis d'un seul trajet ou de 28 \$ pour un permis annuel autorisant les longueurs allant de 20,1 m à 23 m;
- g) de 11,20 \$ pour un permis d'un seul trajet ou de 112 \$ pour un permis annuel autorisant les longueurs allant de 23,1 m à 30 m;
- h) de 16,80 \$ pour un permis d'un seul trajet ou de 224 \$ pour un permis annuel autorisant les longueurs de 30,1 m et plus;
- (i) de 28 \$ pour tout autre permis permettant que soit conduit sur route un véhicule qui n'est pas conforme à une disposition du *Code de la route* ou d'un de ses règlements d'application.

33(2) Sous réserve de l'article 34, aucuns frais ne sont exigibles pour l'obtention des permis à l'égard des camions surdimensionnés immatriculés à titre de camions agricoles.

R.M. 57/2019; 86/2020

Permis relatifs aux accords de contribution

33.1(1) Malgré l'article 32 ou 33, quiconque obtient un permis pour véhicules surchargés ou surdimensionnés pour l'application d'un accord de

subsection 36(8) of *The Transportation Infrastructure Act* is exempt from paying the charge for the permit under this regulation.

33.1(2) A person's exemption under subsection (1) terminates if the person contravenes the contribution agreement.

M.R. 197/2006; 86/2020

City of Winnipeg or Brandon permits

34 When The City of Winnipeg or the City of Brandon is the traffic authority of a highway, the charge for a non-annual or annual overweight permit or an overdimensional permit from the traffic authority for that highway is the fee or charge it has prescribed by by-law. This subsection does not apply in respect of a highway if the Government of Manitoba has assumed financial responsibility for maintenance of the highway and its traffic control infrastructure.

contribution conclu en vertu du paragraphe 36(8) de la *Loi sur les infrastructures de transport* est exempté des frais exigibles pour le permis et prévus par le présent règlement.

33.1(2) L'exemption prévue au paragraphe (1) cesse lorsque la personne visée contrevient à l'accord de contribution.

R.M. 197/2006; 86/2020

Permis pour les villes de Winnipeg et de Brandon

34 Lorsque la ville de Winnipeg ou de Brandon agit à titre d'autorité chargée de la circulation sur une route, les frais ou les droits exigibles pour l'obtention d'un permis annuel ou non annuel de véhicule surchargé ou surdimensionné relativement à cette route sont ceux que la ville prescrit par arrêté. Le présent article ne s'applique pas aux routes dont l'entretien et la signalisation relève du gouvernement du Manitoba sur le plan financier.

DIVISION 5

CHARGES IN RELATION TO NUMBER PLATES

Dealers' number plates

35 The charge for a dealer's number plate is \$145.

M.R. 89/2008; 52/2012; 36/2020; 39/2021; 55/2022

Repairer's number plates

36 The charge for a repairer's number plate is \$119.

M.R. 89/2008; 52/2012; 36/2020; 39/2021; 55/2022

Issuing number plates

37(1) In this section, "number plates" does not include amateur radio operator number plates, personalized number plates, specialty number plates and personalized specialty number plates.

SECTION 5

FRAIS À L'ÉGARD DES PLAQUES D'IMMATRICULATION

Plaques d'immatriculation de commerçant

35 Les frais exigibles pour la délivrance d'une plaque d'immatriculation de commerçant sont de 145 \$.

R.M. 89/2008; 52/2012; 36/2020; 39/2021; 55/2022

Plaques d'immatriculation de réparateur

36 Les frais exigibles pour la délivrance d'une plaque d'immatriculation de réparateur sont de 119 \$.

R.M. 89/2008; 52/2012; 36/2020; 39/2021; 55/2022

Délivrance de plaques d'immatriculation

37(1) Dans le présent article, « **plaque d'immatriculation** » exclut les plaques d'immatriculation de radio-amateur, les plaques d'immatriculation personnalisées, les plaques d'immatriculation spéciales et les plaques d'immatriculation spéciales personnalisées.

37(2) The charge for issuing a number plate or a pair of number plates (including a collector number plate or pair of collector number plates) is

- (a) \$4 for a single number plate for a vehicle that is required to display one number plate; and
- (b) \$7 for a pair of number plates for a vehicle that is required to display two number plates.

If the number plate is a dealer's number plate, repairer's number plate or drive-away unit number plate, the charge for issuing the number plate is in addition to the charge specified in section 35, 36 or 60.

M.R. 50/2011; 43/2014

Specialty number plates

37.1 The charge for ordering specialty number plates is \$66.67 for the quantity of plates that the vehicle is required to display.

M.R. 50/2011

Personalized number plates of any variety

38(1) The charge for ordering personalized number plates, personalized specialty number plates or personalized collector number plates, all within the meaning of subsection (2), is \$100 for the quantity of plates that the vehicle is required to display.

38(2) Subsection (1) applies to all of the following types of number plates — all as defined in section 1 of the Schedule to the *Vehicle Registration Regulation*:

- (a) type 1 personalized number plate;
- (b) type 1 personalized specialty number plate;
- (c) type 2 personalized number plate;
- (d) type 2 personalized specialty number plate;
- (e) type 6 personalized number plate;
- (f) type 6 personalized specialty number plate;

37(2) Les frais exigibles pour la délivrance d'une ou de deux plaques d'immatriculation (notamment s'il s'agit de plaques d'immatriculation de collectionneur) sont les suivants :

- a) 4 \$ pour une plaque, si une seule plaque doit être apposée sur le véhicule;
- b) 7 \$ pour deux plaques, si deux plaques doivent être apposées sur le véhicule.

Dans le cas de plaques d'immatriculation de commerçant et de réparateur et de plaques d'immatriculation pour ensembles de véhicules, ces frais s'ajoutent à ceux qui sont indiqués à l'article 35, 36 ou 60.

R.M. 50/2011; 43/2014

Plaques d'immatriculation spéciales

37.1 Les frais exigibles pour l'obtention du nombre de plaques d'immatriculation spéciales que le véhicule doit porter sont de 66,67 \$.

R.M. 50/2011

Plaques d'immatriculation personnalisées de toutes catégories

38(1) Les frais exigibles pour l'obtention du nombre de plaques d'immatriculation que le véhicule doit porter sont de 100 \$ dans le cas des plaques d'immatriculation personnalisées, des plaques d'immatriculation spéciales personnalisées et des plaques d'immatriculation de collectionneur, au sens de ces termes selon le paragraphe (2).

38(2) Le paragraphe (1) s'applique aux plaques d'immatriculation indiquées ci-dessous, au sens de ces termes selon l'article 1 de l'annexe du *Règlement sur l'immatriculation des véhicules* :

- a) les plaques personnalisées de type 1;
- b) les plaques spéciales personnalisées de type 1;
- c) les plaques personnalisées de type 2;
- d) les plaques spéciales personnalisées de type 2;
- e) les plaques personnalisées de type 6;
- f) les plaques spéciales personnalisées de type 6;

(g) type 8 personalized collector number plate;

(h) type 9 personalized collector number plate.

M.R. 50/2011; 43/2014

g) les plaques de collectionneur personnalisées de type 8;

h) les plaques de collectionneur personnalisées de type 9.

R.M. 50/2011; 43/2014

Reissuing personalized number plate slogans

39(1) In this section, "**personalized number plate slogan**" means the combination of letters or numbers and letters chosen by a person to appear on the person's personalized number plates of any of the types listed in subsection 38(2).

39(2) The charge for reissuing a personalized number plate slogan to the same slogan holder in connection with a general reissue of number plates authorized by the registrar is \$50.

M.R. 50/2011; 43/2014

Redélivrance de slogans

39(1) Dans la présente partie, « **slogan de plaque d'immatriculation personnalisée** », s'entend de toute combinaison de lettres ou de lettres et de chiffres que la personne obtenant des plaques d'immatriculation visées au paragraphe 38(2) choisit d'y faire figurer.

39(2) Les frais exigibles pour la redélivrance d'un slogan de plaque d'immatriculation personnalisée à la personne visée au paragraphe (1) à l'occasion de la redélivrance générale de plaques d'immatriculation autorisée par le registraire sont de 50 \$.

R.M. 50/2011; 43/2014

Replacing a personalized number plate

40 The charge for ordering a replacement for a personalized number plate is \$25.

Amateur radio operator number plates

41 The charge for ordering amateur radio operator number plates is \$25 for the quantity of plates that the vehicle is required to display.

Replacing an amateur radio operator number plate

42 The charge for ordering a replacement for an amateur radio operator number plate is \$25.

When a charge is not refundable

43 Despite any provision of this regulation respecting refunding charges, a charge paid by a person under section 37.1, 38, 39, 40, 41 or 42 is not refundable after the registrar has ordered the person's number plates from the manufacturer.

M.R. 50/2011

Remplacement d'une plaque d'immatriculation personnalisée

40 Les frais exigibles pour le remplacement d'une plaque d'immatriculation personnalisée sont de 25 \$.

Plaques d'immatriculation de radio-amateur

41 Les frais exigibles pour l'obtention du nombre de plaques d'immatriculation de radio-amateur que le véhicule doit porter sont de 25 \$.

Remplacement d'une plaque d'immatriculation de radio-amateur

42 Les frais exigibles pour le remplacement d'une plaque d'immatriculation de radio-amateur sont de 25 \$.

Frais non remboursables

43 Malgré toute autre disposition du présent règlement concernant le remboursement de frais, les frais qu'une personne a payés en application de l'article 37.1, 38, 39, 40, 41 ou 42 ne peuvent lui être remboursés une fois que le registraire a transmis la commande au fabricant.

R.M. 50/2011

Sample number plates

44 The charge for issuing a sample number plate is \$10.

Modèles de plaque d'immatriculation

44 Les frais exigibles pour un modèle de plaque d'immatriculation sont de 10 \$.

DIVISION 6

CHARGES FOR TRANSFERS AND CHANGES
OF VEHICLE REGISTRATION AND FOR
REPLACING REGISTRATION MATERIALS

Vehicle registration transfers

45 The charge for transferring the registration of

(a) a vehicle to another vehicle owned by the same person; or

(b) a vehicle

(i) from the name of a deceased person to his or her spouse, common-law partner or personal representative, or

(ii) from a deceased person's personal representative to the deceased person's spouse or common-law partner;

is \$6, including any number plates that are required to be issued in connection with the transfer.

Changing registration class

46 The charge for recording a change in the registration class of a vehicle is \$6, including any number plates that are required to be issued in connection the change.

Replacing number plate or validation sticker

47 The charge for replacing a number plate or validation sticker is \$6.

Replacing registration card

48 The charge for replacing a registration card or registration permit is \$6.

SECTION 6

FRAIS EXIGIBLES POUR LE TRANSFERT ET LE
CHANGEMENT DE L'IMMATRICULATION D'UN
VÉHICULE ET POUR LE REMPLACEMENT
D'ARTICLES CONNEXES

Transfert d'immatriculation

45 Les frais exigibles pour les types de transferts de plaques d'immatriculation indiqués ci-dessous sont de 6 \$ et comprennent les plaques devant être délivrées relativement au transfert :

a) de l'immatriculation d'un véhicule à un autre véhicule appartenant au même propriétaire;

b) le transfert de l'immatriculation du véhicule :

(i) d'une personne décédée à son conjoint, à son conjoint de fait ou à son représentant personnel,

(ii) du représentant personnel de la personne décédée au conjoint ou au conjoint de fait de celle-ci.

Changements apportés à la classe d'immatriculation

46 Les frais exigibles pour tout changement apporté à la classe d'immatriculation d'un véhicule sont de 6 \$ et comprennent les plaques d'immatriculation devant être délivrées relativement au changement.

Remplacement de la plaque d'immatriculation ou de la vignette de validation

47 Les frais exigibles pour le remplacement d'une plaque d'immatriculation ou d'une vignette de validation sont de 6 \$.

Remplacement de la carte d'immatriculation

48 Les frais exigibles pour le remplacement d'une carte ou d'un permis d'immatriculation sont de 6 \$.

Transfer of ownership document or replacement
49 The charge for a transfer of ownership document or a replacement transfer of ownership document is \$6.

Registration changes re remote communities
50 The charge for recording a change in registration from or to a remote community is \$6, including any number plates that are required to be issued in connection with the change.

M.R. 86/2020

Changes in registered gross weight
51 The charge for recording a change in the registered gross weight of a truck, farm truck or trailer is \$6.

Acte de transfert de propriété
49 Les frais exigibles pour un acte de transfert de propriété ou son remplacement sont de 6 \$.

Changements d'immatriculation — localités éloignées
50 Les frais exigibles pour tout changement apporté à l'immatriculation d'un véhicule dans le but soit d'en restreindre l'utilisation aux routes d'une localité éloignée et à celles qui lui sont contiguës, soit d'éliminer une telle restriction sont de 6 \$ et comprennent les plaques d'immatriculation devant être délivrées relativement au changement.

Changement du poids en charge inscrit
51 Les frais exigibles pour l'inscription d'un changement du poids inscrit d'un camion, d'un camion agricole ou d'une remorque sont de 6 \$.

DIVISION 7

CHARGES FOR DRIVERS' LICENCES, EXAMINATIONS, ROAD TESTS, SUSPENSION REVIEWS AND REINSTATEMENT AFTER SUSPENSION

Drivers' licences and renewals
52(1) The annual charge for a driver's licence or the renewal of a driver's licence is \$20.

52(2) [Repealed] M.R. 51/2022

52(3) The annual charge for a driver's licence is payable in respect of each annual rating term of the driver's licence period or partial period for which it is issued and must be paid at the following times for the following services:

- (a) at the time of issuance for the service of licensing the driver for the initial annual rating term or partial annual rating term of the period for which the driver's licence is issued;

SECTION 7

FRAIS EXIGIBLES — PERMIS DE CONDUIRE, EXAMENS, ÉPREUVES ROUTIÈRES, RÉVISION D'UNE SUSPENSION ET REVALIDATION APRÈS UNE SUSPENSION

Délivrance ou renouvellement du permis de conduire
52(1) Les frais annuels exigibles pour la délivrance ou le renouvellement d'un permis de conduire sont de 20 \$.

52(2) [Abrogé] R.M. 51/2022

52(3) Les frais annuels pour un permis de conduire sont exigibles à l'égard de chacune des périodes de tarification annuelle de la période de permis de conduire ou de la période partielle pour laquelle le permis est délivré et sont payés :

- a) au moment de la délivrance du permis pour la période de tarification annuelle initiale ou partielle de la période pour laquelle le permis est délivré;

(b) on or before the first day of each of the later annual rating terms of the driver's licence period for the service of continuing the validity of the driver's licence during the annual rating term.

M.R. 166/2006; 214/2009; 51/2022

Replacing a driver's licence

53(1) The charge to replace a driver's licence is \$10.

53(2) [Repealed] M.R. 51/2022

53(3) The replacement charge applies whether the driver's licence is replaced

(a) at the request of the licence holder; or

(b) for another reason, such as a change of information about the licence holder.

M.R. 8/2009; 214/2009; 51/2022

53.1 [Repealed]

M.R. 214/2009; 86/2020; 51/2022

53.2 [Repealed]

M.R. 214/2009; 51/2022

Driver examinations and tests

54(1) The charge for

(a) a written or oral examination of

(i) the basic knowledge required to qualify for a class 5 driver's licence is \$10,

(ii) the knowledge required to qualify for a class 1, 2, 3, 4 or 6 driver's licence or an air brake endorsement is \$10, or

(iii) the knowledge required to qualify to drive a school bus is \$10;

(b) the practical road test, or any part of the practical road test, required to qualify

(i) for a class 1 driver's licence is \$50,

b) au plus tard le premier jour de chacune des périodes de tarification annuelle subséquentes de la période de permis de conduire pour la prolongation de la validité du permis au cours de la période de tarification annuelle.

R.M. 166/2006; 214/2009; 51/2022

Remplacement — permis de conduire

53(1) Les frais exigibles pour le remplacement d'un permis de conduire sont de 10 \$.

53(2) [Abrogé] R.M. 51/2022

53(3) Les frais s'appliquent que le remplacement s'effectue à la demande du titulaire ou pour toute autre raison, telle que la modification des renseignements qui le concernent.

R.M. 8/2009; 214/2009; 51/2022

53.1 [Abrogé]

R.M. 214/2009; 86/2020; 51/2022

53.2 [Abrogé]

R.M. 214/2009; 51/2022

Examens et épreuves routières

54(1) Les frais exigibles pour les examens et les épreuves routières sont les suivants :

a) pour chaque examen écrit ou oral portant sur :

(i) les connaissances générales requises en vue de l'obtention d'un permis de conduire de classe 5 : 10 \$,

(ii) les connaissances requises en vue de l'obtention d'un permis de conduire de classe 1, 2, 3, 4 ou 6 ou d'une mention concernant les freins à air comprimé : 10 \$,

(iii) les connaissances requises pour la conduite d'un autobus scolaire : 10 \$;

b) pour une épreuve routière, complète ou partielle, en vue de l'obtention d'un permis de conduire :

- (ii) for a class 2 or 3 driver's licence is \$45,
- (iii) for a class 4 driver's licence is \$35, or
- (iv) for a class 5 or 6 driver's licence is \$30;
- (c) a practical school bus driver's road test administered in a
 - (i) class 2 vehicle is \$45, or
 - (ii) class 4 vehicle is \$35; or
- (d) the practical test for an air brake endorsement is \$30.

54(2) Despite clause (1)(d), there is no charge for the air brake endorsement practical test if it is administered at the same time as a practical road test for any class of driver's licence.

54(3) For greater certainty, there is no charge for a written or oral examination or for a practical road test that is required to qualify to be a driver examiner.

54(4) A person who is 65 years of age or older is not required to pay a charge specified in subsection (1) unless the charge is for a test or examination that the registrar requires the person to take for the purpose of evaluating a medical condition or for the purpose of section 29 of *The Drivers and Vehicles Act*.

M.R. 89/2012; 162/2012

Driver assessments

54.1 The following charges are payable to the administrator for driver assessments under sections 23.3, 23.4 and 23.7 of the *Driver Licensing Regulation*:

- (a) for a first-level driver assessment, the charge is \$50;

- (i) de classe 1 : 50 \$,
- (ii) de classe 2 ou 3 : 45 \$,
- (iii) de classe 4 : 35 \$,
- (iv) de classe 5 ou 6 : 30 \$;

c) pour une épreuve routière pour conducteurs d'autobus scolaire effectuée dans un véhicule :

- (i) de classe 2 : 45 \$,
- (ii) de classe 4 : 35 \$;

d) pour une épreuve en vue de l'obtention d'une mention concernant les freins à air comprimé : 30 \$.

54(2) Malgré l'alinéa (1)d), aucuns frais ne sont exigibles lorsqu'une épreuve routière subie en vue de l'obtention d'une mention concernant les freins à air comprimé a lieu en même temps qu'une épreuve routière pour toute classe de permis de conduire.

54(3) Aucuns frais ne sont exigibles dans le cas d'une personne qui subit un examen écrit ou oral ou une épreuve routière exigés dans le but de devenir examinateur.

54(4) Les personnes âgées de 65 ans et plus sont exemptées des frais indiqués au paragraphe (1), sauf si ceux-ci visent une épreuve ou un examen que le registraire exige dans le but d'évaluer leur état de santé ou pour l'application de l'article 29 de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules*.

R.M. 89/2012

Évaluation des conducteurs

54.1 Les frais payables à l'administrateur à l'égard des évaluations prévues aux articles 23.3, 23.4 et 23.7 du *Règlement sur les permis de conduire* sont les suivants :

- a) pour une première évaluation, 50 \$;

(b) for a second-level driver assessment (whether it is required by the registrar or is undergone voluntarily), the charge is \$75.

M.R. 89/2012; 86/2020

Handbooks and manuals

55(1) The charge for a copy of

- (a) the *Driver's Handbook* is \$5;
- (b) the *Motorcycle Handbook* is \$5;
- (c) the *Professional Driver's Manual* is \$10; or
- (d) the *Air Brake Manual* is \$10.

55(2) A person who is 65 years of age or older is not required to pay a charge specified in subsection (1).

Exemption from handbook charges for medical evaluation

56 Despite subsection 55(1), there is no charge for a handbook or manual that a person requires for a written or oral examination or road test that the registrar requires the person to take for the purpose of evaluating a medical condition.

M.R. 89/2012

Reinstatement after suspension or disqualification

57 The charge for reinstating a person's privilege to obtain a driver's licence after any of the following is \$50:

- (a) after
 - (i) the person's driver's licence is suspended, or
 - (ii) the person is disqualified from holding a driver's licence or from driving a motor vehicle in Manitoba,

under section 242.4, 263.1, 264, 265 or 265.2 or subsection 273(1) of *The Highway Traffic Act* or subsection 90(1) of *The Drivers and Vehicles Act*;

b) pour une deuxième évaluation (subie volontairement ou conformément aux exigences du registraire), 75 \$.

R.M. 89/2012; 86/2020

Guides et manuels

55(1) Sont indiqués ci-après les frais exigibles pour chacun des manuels et des guides suivants :

- a) le guide de l'automobiliste : 5 \$;
- b) le guide du motocycliste : 5 \$;
- c) le manuel du conducteur professionnel : 10 \$;
- d) le manuel des freins à air comprimé : 10 \$.

55(2) Les personnes âgées de 65 ans et plus sont exemptées des frais indiqués au paragraphe (1).

Exemption s'appliquant aux frais de manuels — évaluation de santé

56 Malgré le paragraphe 55(1), aucuns frais ne sont exigibles à l'égard des guides et des manuels requis en vue d'un examen écrit ou oral ou d'une épreuve routière que le registraire exige dans le but d'évaluer l'état de santé d'une personne.

R.M. 89/2012

Revalidation du permis après suspension ou interdiction

57 La personne qui demande un permis de conduire paie des frais de 50 \$ si elle fait l'objet de l'une ou l'autre des sanctions suivantes :

- a) son permis de conduire a été suspendu ou elle a été déclarée inhabile soit à être titulaire d'un permis de conduire, soit à conduire un véhicule automobile au Manitoba sous le régime de l'article 242.4, 263.1, 264, 265 ou 265.2 ou du paragraphe 273(1) du *Code de la route* ou du paragraphe 90(1) de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules*;

- b) il lui est interdit de conduire un véhicule automobile au Manitoba conformément à l'article 320.24 du *Code criminel*;

(b) the person is prohibited from operating a motor vehicle in Manitoba under section 320.24 of the *Criminal Code*;

(c) a court suspends the person's driver's licence or permit or disqualifies the person from holding a driver's licence or permit or from driving a motor vehicle in Manitoba under a provision of *The Drivers and Vehicles Act*, *The Highway Traffic Act* or any other Act.

M.R. 148/2014; 135/2018; 182/2018

Ignition-interlock program administration charge **58**

The administration charge for admission to the ignition-interlock program established under the *Ignition-Interlock Program Regulation*, Manitoba Regulation 195/2003, is \$250. The administration charge is payable to the administrator.

M.R. 162/2012; 86/2020

Review of administrative suspension or disqualification

59 The charge for a review under section 263.2 of *The Highway Traffic Act* of a suspension or disqualification order under section 263.1 of that Act is

- (a) \$100 for a review with an oral hearing; or
- (b) \$50 for a review without an oral hearing.

Exemption for consular officials and family **60**

The following persons are exempt from paying the charges specified in sections 52, 53, 54 and 57:

- (a) a consular officer or an employee of the consul of a foreign country;
- (b) the spouse, common-law partner, son or daughter of such a consular officer or employee if the spouse, common-law partner, son or daughter resides in the consular officer's or employee's home.

c) un tribunal a suspendu son permis de conduire ou l'a déclarée soit inhabile à être titulaire d'un permis, soit à conduire un véhicule automobile au Manitoba, conformément à une disposition de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules*, du *Code de la route* ou d'une autre loi.

R.M. 148/2014; 135/2018; 182/2018

Droit exigible — programme de verrouillage du système de démarrage **58**

Le droit administratif exigible pour l'admission au programme de verrouillage du système de démarrage établi conformément au *Règlement sur le programme de verrouillage du système de démarrage*, R.M. 195/2003, est de 250 \$. Le droit administratif est versé à l'administrateur.

R.M. 162/2012; 86/2020

Révision d'une suspension de permis

59 Sont indiqués ci-après les frais exigibles pour une révision effectuée sous le régime de l'article 263.2 du *Code de la route* relativement à une suspension ou à une perte de droits imposée sous le régime de l'article 263.1 du *Code* :

- a) 100 \$ pour une révision avec audience;
- b) 50 \$ pour une révision sans audience.

Exemption pour les agents consulaires et leur famille **60**

Les personnes qui suivent sont exemptées des frais indiqués aux articles 52, 53, 54 et 57 :

- a) les agents consulaires ou les employés du consul d'un pays étranger;
- b) le conjoint, le conjoint de fait, le fils ou la fille d'une personne visée à l'alinéa a), pour autant qu'il réside chez cette dernière.

DIVISION 8

60.1 [Repealed]

M.R. 166/2006; 214/2009

SECTION 8

60.1 [Abrogé]

R.M. 166/2006; 214/2009

DIVISION 9

CHARGES FOR IDENTIFICATION CARDS

Identification cards and renewals**60.2** The charge for an identification card or the renewal of an identification card is \$20.

M.R. 8/2009; 51/2022

SECTION 9

FRAIS EXIGIBLES — CARTES D'IDENTITÉ

Délivrance ou renouvellement de la carte d'identité**60.2** Les frais exigibles pour la délivrance ou le renouvellement d'une carte d'identité sont de 20 \$.

R.M. 8/2009; 51/2022

60.3 [Repealed]

M.R. 8/2009; 51/2022

60.3 [Abrogé]

R.M. 8/2009; 51/2022

Replacing an identification card**60.4** The charge to replace an identification card is \$10.

M.R. 8/2009; 51/2022

Remplacement — carte d'identité**60.4** Les frais exigibles pour le remplacement d'une carte d'identité sont de 10 \$.

R.M. 8/2009; 51/2022

Non-refundable charges**60.5(1)** Any charges paid by a person as specified in sections 60.2 and 60.4 are non-refundable in the event that the registrar denies the person's application for an identification card or for the renewal or replacement of an identification card.**60.5(2)** [Repealed] M.R. 51/2022

M.R. 8/2009; 86/2020; 51/2022

Frais non remboursables**60.5(1)** Les frais qu'une personne a payés en application des articles 60.2 et 60.4 ne peuvent lui être remboursés si le registraire n'accède pas à sa demande.**60.5(2)** [Abrogé] R.M. 51/2022

R.M. 8/2009; 86/2020; 51/2022

Charges are payable to the administrator**60.6(1)** The charges specified in this Division are payable to the administrator.**60.6(2)** Despite *The Financial Administration Act*, the administrator is entitled to retain the charges paid to it under this Division.

M.R. 8/2009

Frais payables à l'administrateur**60.6(1)** Les frais précisés dans la présente section sont payables à l'administrateur.**60.6(2)** Par dérogation à la *Loi sur la gestion des finances publiques*, l'administrateur a le droit de conserver les frais qui lui sont payés sous le régime de la présente section.

R.M. 8/2009

PART 3

CHARGES RESPECTING COMMERCIAL
VEHICLES

DIVISION 1

61 [Repealed]

M.R. 86/2015; 18/2019

DIVISION 2

CHARGES THAT MAY NOT BE PRORATED

Number plates for drive-away units**62** Subject to section 63, the charge for a number plate for a drive-away unit is \$172.

M.R. 89/2008; 52/2012

Reduced charges for certain drive-away units**63** The charge for a number plate for a drive-away unit may be reduced by 1/2 the amount specified in section 62 if the person obtaining the number plate is from another province or a territory of Canada, or a state of the United States, that grants a similar reduction to persons from Manitoba.**Single-trip registration permits for buses****64** The charge for a single-trip registration permit for a regular-route bus that is not registered for operation into Manitoba is the greater of

- (a) \$0.00083 per km to be travelled in Manitoba multiplied by the number of passengers; or
- (b) \$6.

PARTIE 3

FRAIS RELATIFS AUX VÉHICULES
COMMERCIAUX

SECTION 1

61 [Abrogé]

R.M. 86/2015; 18/2019

SECTION 2

FRAIS EXIGIBLES NE POUVANT
ÊTRE DÉTERMINÉS AU PRORATA**Plaques d'immatriculation pour ensembles de véhicules****62** Sous réserve de l'article 63, les frais exigibles pour une plaque d'immatriculation pour ensembles de véhicules sont de 172 \$.

R.M. 89/2008; 52/2012

Réduction des frais exigibles pour certains ensembles de véhicules**63** Les frais exigibles indiqués à l'article 62 pour une plaque d'immatriculation pour ensemble routier peuvent être réduits de moitié si la personne qui obtient la plaque vient d'une autre province ou d'un autre territoire du Canada ou d'un état des États-Unis qui accorde une réduction semblable aux personnes du Manitoba.**Permis d'immatriculation temporaire pour autobus — aller simple****64** Les frais exigibles relativement à la délivrance d'un permis d'immatriculation pour aller simple à l'égard d'un autobus de ligne régulière qui n'est pas immatriculé aux fins de son exploitation au Manitoba correspondent au plus élevé des montants suivants :

- a) 0,00083 \$ par kilomètre à parcourir au Manitoba, multiplié par le nombre de passagers;
- b) 6 \$.

Single-trip registration permits for trucks

65 The charge for a single-trip registration permit for a truck that is not registered for operation into Manitoba is the greater of

(a) \$0.009 per km to be travelled in Manitoba multiplied by each increment of 1,000 kg, or part of such an increment, of the load carried by the vehicle, up to the maximum gross weight that the truck is permitted to carry on the highway; or

(b) \$6.

66 [Repealed]

M.R. 52/2012; 18/2019

67 [Repealed]

M.R. 49/2018

Change of registration class

68 The charge for changing the registration class of a commercial truck or commercial trailer is \$6.

M.R. 52/2012; 49/2018; 18/2019

Replacing registration materials

69 The charge to replace a registration card, registration permit, number plate or validation sticker is \$6.

Changes in registered weight

70 The charge for recording a change in the registered gross weight of a commercial truck or commercial trailer is \$6.

M.R. 18/2019

Safety fitness certificate

70.1 The charge for an application for a safety fitness certificate under the *Safety Fitness Criteria and Certificates Regulation*, Manitoba Regulation 93/2015, is \$200. But no charge is

Permis d'immatriculation pour camions — aller simple

65 Les frais exigibles relativement à la délivrance d'un permis d'immatriculation pour aller simple à l'égard d'un camion qui n'est pas immatriculé aux fins de son exploitation au Manitoba correspondent au plus élevé des montants suivants :

a) 0,009 \$ par kilomètre à parcourir au Manitoba, multiplié par chaque tranche ou fraction de tranche de 1 000 kg du chargement du véhicule, jusqu'à concurrence du poids en charge maximal que le camion peut transporter sur la route;

b) 6 \$.

66 [Abrogé]

R.M. 52/2012; 18/2019

67 [Abrogé]

R.M. 49/2018

Changement de classe d'immatriculation

68 Les frais exigibles pour le changement de la classe d'immatriculation d'un véhicule commercial ou d'une remorque commerciale sont de 6 \$.

R.M. 52/2012; 49/2018; 18/2019

Remplacement des documents d'immatriculation

69 Les frais exigibles pour le remplacement d'une carte, d'un permis ou d'une plaque d'immatriculation ou d'une vignette de validation sont de 6 \$.

Changement du poids inscrit

70 Les frais exigibles pour tout changement apporté au poids en charge inscrit d'un véhicule commercial ou d'une remorque commerciale sont de 6 \$.

R.M. 18/2019

Certificat en matière de sécurité

70.1 Les frais exigibles pour une demande de certificat en matière de sécurité présentée en vertu du *Règlement sur les critères et les certificats en matière de sécurité*, R.M. 93/2015, sont

payable if the applicant is renewing a safety fitness certificate.

M.R. 174/2022

de 200 \$; aucuns frais ne sont exigibles pour le renouvellement d'un tel certificat.

R.M. 174/2022

DIVISION 3

CHARGES THAT MAY BE PRORATED

Registering for-hire buses, commercial trucks and commercial trailers

71(1) Subject to subsection (2), the charge to register

(a) a for-hire bus is the charge set out Table 1 of the Schedule opposite the seating-capacity range that includes the number of passenger seats with which the bus is equipped;

(b) a commercial truck that is used only to transport milk or cream is the charge set out in Table 4 of the Schedule opposite the range of gross weights that includes the gross weight for which the vehicle is being registered;

(c) a commercial truck, other than one referred to in clause (b), is the charge set out in Table 5 of the Schedule opposite the range of gross weights that includes the gross weight for which the vehicle is being registered;

(d) a commercial trailer that is used to transport only milk or cream is the charge set out in Table 6 of the Schedule opposite the range of gross weights that includes the gross weight for which the vehicle is being registered; and

(e) a commercial trailer, other than one referred to in clause (d), is the charge set out in Table 7 of the Schedule opposite the range of gross weights that includes the gross weight for which the vehicle is being registered.

71(2) When a commercial truck being registered is a truck tractor, the gross weight for which it is registered must include the gross weight of any semi-trailer that it may tow from time to time.

M.R. 86/2015; 18/2019

SECTION 3

FRAIS EXIGIBLES POUVANT ÊTRE DÉTERMINÉS AU PRORATA

Immatriculation d'autobus avec chauffeur, de véhicules commerciaux et de remorques commerciales

71(1) Sous réserve du paragraphe (2), les frais exigibles pour l'immatriculation :

a) des autobus avec chauffeur sont prévus au tableau 1 de l'annexe en regard du nombre de sièges pour passagers que possède le véhicule;

b) des véhicules commerciaux utilisés uniquement pour le transport du lait et de la crème, ou de l'un des deux, sont prévus au tableau 4 de l'annexe en regard du poids en charge visé par l'immatriculation;

c) des véhicules commerciaux qui ne sont pas visés à l'alinéa b) sont prévus au tableau 5 de l'annexe en regard du poids en charge visé par l'immatriculation;

d) des remorques commerciales utilisées uniquement pour le transport du lait et de la crème, ou l'un des deux, sont prévus au tableau 6 de l'annexe en regard du poids en charge visé par l'immatriculation;

e) des remorques commerciales qui ne sont pas visées à l'alinéa d) sont prévus au tableau 7 de l'annexe en regard du poids en charge visé par l'immatriculation.

71(2) Lorsqu'un véhicule commercial est immatriculé à titre de véhicule tracteur, le poids en charge visé par l'immatriculation comprend celui de la semi-remorque qu'il tracte.

R.M. 86/2015; 18/2019

Registering limited-use commercial trucks

71.1(1) Subject to subsection (2), the charge to register a limited-use commercial truck is the charge set out in Table 5.1 of the Schedule opposite the range of gross weights that includes the gross weight for which the vehicle is being registered.

71.1(2) When a limited-use commercial truck is being registered as a truck tractor, the gross weight for which it is registered must include the gross weight of any semi-trailer that it may tow from time to time.

M.R. 86/2015; 18/2019

72 and 73 [Repealed]

M.R. 89/2008; 52/2012; 49/2018

Change of registration class: non-commercial to commercial

74 If the owner of a vehicle that is not registered as a commercial truck or commercial trailer applies to register it in one of those registration classes and surrenders the vehicle's registration card and number plates to the registrar, any refund of the vehicle registration charge paid under Part 2 may be applied to the vehicle registration charge specified by this Part.

M.R. 18/2019

Prorating registration charges

75(1) The charge to register a vehicle under this Division after the first day of an annual registration period is prorated in accordance with the following formula:

$$A = B \times (C \div D)$$

In this formula,

A is the registration charge payable;

B is the charge specified in this regulation to register the vehicle for the annual registration period;

C is the number of days remaining in the registration period, including the calculation day;

Immatriculation de véhicules commerciaux à usage restreint

71.1(1) Sous réserve du paragraphe (2), les frais exigibles pour l'immatriculation des véhicules commerciaux à usage restreint sont prévus au tableau 5.1 de l'annexe en regard du poids en charge visé par l'immatriculation.

71.1(2) Lorsqu'un véhicule commercial à usage restreint est immatriculé à titre de véhicule tracteur, le poids en charge visé par l'immatriculation comprend celui de la semi-remorque qu'il tracte.

R.M. 86/2015; 18/2019

72 et 73 [Abrogés]

R.M. 89/2008; 52/2012; 49/2018

Changement de classe d'immatriculation

74 Le propriétaire d'un véhicule qui n'est pas immatriculé à titre de véhicule commercial ou de remorque commerciale et qui fait l'objet d'une demande d'immatriculation à titre de véhicule appartenant à l'une de ces classes peut, s'il remet la carte et la plaque d'immatriculation au registraire, déduire tout remboursement des frais payés en application de la partie 2 des frais exigibles sous le régime de la présente partie.

R.M. 18/2019

Calcul des frais au prorata

75(1) Après le premier jour de la période d'immatriculation annuelle d'un véhicule, les frais exigibles pour son immatriculation sous le régime de la présente section sont calculés au prorata en conformité avec la formule suivante :

$$A = B \times (C \div D)$$

Dans la présente formule :

A représente les frais d'immatriculation exigibles;

B représente les frais prévus au présent règlement relativement à l'immatriculation du véhicule pour la période d'immatriculation annuelle;

C représente le nombre de jours qu'il reste à écouler dans la période d'immatriculation, y compris le jour du calcul;

D is the total number of days in the registration period.

75(2) The charge to register a vehicle under this Division after the first day of an annual rating term of a multi-year registration period is prorated in accordance with the following formula:

$$A = B \times (C \div D)$$

In this formula,

A is the registration charge payable;

B is the charge specified in this regulation to register the vehicle for the annual rating term;

C is the number of days remaining in the annual rating term, including the calculation day;

D is the total number of days in the annual rating term.

M.R. 214/2009

Short-term registrations

75.1 The charge to register a vehicle under this Division for a short-term registration period is to be calculated in accordance with the following formula:

$$A = B \times (C \div D)$$

In this formula,

A is the registration charge payable;

B is the charge specified in this regulation to register the vehicle for an annual registration period or annual rating term;

C is the number of days in the short-term registration period;

D is the total number of days in the annual registration period or annual rating term.

M.R. 214/2009

D représente le nombre total de jours dans la période d'immatriculation.

75(2) Après le premier jour de la période de tarification annuelle d'une période d'immatriculation pluriannuelle d'un véhicule, les frais exigibles pour son immatriculation en vertu de la présente section sont calculés au prorata en conformité avec la formule suivante :

$$A = B \times (C \div D)$$

Dans la présente formule :

A représente les frais d'immatriculation exigibles;

B représente les frais prévus au présent règlement relativement à l'immatriculation d'un véhicule pour la période de tarification annuelle;

C représente le nombre de jours qu'il reste à écouler dans la période de tarification annuelle, y compris le jour du calcul;

D représente le nombre total de jours de la période de tarification annuelle.

R.M. 214/2009

Période d'immatriculation de courte durée

75.1 Les frais exigibles pour l'immatriculation d'un véhicule en vertu de la présente section pour une période d'immatriculation de courte durée sont calculés en conformité avec la formule suivante :

$$A = B \times (C \div D)$$

Dans la présente formule :

A représente les frais d'immatriculation exigibles;

B représente les frais prévus au présent règlement relativement à l'immatriculation du véhicule pour la période d'immatriculation ou de tarification annuelle;

C représente le nombre de jours de la période d'immatriculation de courte durée;

D représente le nombre total de jours de la période d'immatriculation ou de tarification annuelle.

R.M. 214/2009

Refunding registration charges

76 If a vehicle's registration terminates before the end of the vehicle's short-term or annual registration period or the end of an annual rating term of a multi-year registration period and the owner has paid the registration charge specified in this Division, the owner is entitled to a refund of the registration charge after surrendering the vehicle's registration card and number plates to the registrar. The refund must be calculated in accordance with the following formula:

$$A = (B \times C) - D$$

In this formula,

A is the amount of the refund;

B is the number of days remaining in the short-term registration period, annual registration period or annual rating term for which the refund is claimed;

C is the daily registration charge paid;

D is \$5.

M.R. 214/2009

Grace period when vehicle is registered early

77 When an application to register an unregistered vehicle is made within four days before the beginning of the next registration period or annual rating term applicable to the vehicle and the registration card is to be issued immediately in accordance with section 3.1 of the *Vehicle Registration Regulation*, no prorated registration charge is payable in respect of the days before the beginning of the registration period or annual rating term.

M.R. 214/2009

Remboursement des frais d'immatriculation

76 Si l'immatriculation d'un véhicule se termine avant la fin de la période d'immatriculation de courte durée ou d'immatriculation annuelle ou avant la fin d'une période de tarification annuelle d'une période d'immatriculation pluriannuelle et que le propriétaire ait payé les frais d'immatriculation prévus à la présente section, celui-ci a droit à un remboursement de ces frais après avoir remis la carte et les plaques d'immatriculation du véhicule au registraire. Le remboursement est calculé en conformité avec la formule suivante :

$$A = (B \times C) - D$$

Dans la présente formule :

A représente le montant du remboursement;

B représente le nombre de jours qu'il reste à écouler dans la période d'immatriculation de courte durée, d'immatriculation annuelle ou de tarification annuelle visée par la demande de remboursement;

C représente les frais d'immatriculation quotidiens payés;

D représente 5 \$.

R.M. 214/2009

Délai de grâce — immatriculation anticipée

77 Aucuns frais d'immatriculation calculés au prorata ne sont exigibles à l'égard des jours qui précèdent la période d'immatriculation ou de tarification annuelle lorsqu'une demande visant l'immatriculation d'un véhicule non immatriculé est présentée dans les quatre jours précédant la prochaine période d'immatriculation ou de tarification annuelle applicable au véhicule et que la carte d'immatriculation est délivrée immédiatement en conformité avec l'article 3.1 du *Règlement sur l'immatriculation des véhicules*.

R.M. 214/2009

PART 4

VEHICLE REGISTRATION CHARGES FOR
VEHICLES THAT ARE REGISTERED UNDER
A PROPORTIONAL RECIPROCITY PLAN**Definitions and interpretation**

78(1) The following definitions apply in this Part.

"apportionable vehicle" means

- (a) a motor vehicle having a registered gross weight of 11,794 kg or more that is designed, used or maintained for the transportation of persons for hire or property, and is used or intended for use in two or more member jurisdictions;
- (b) a motor vehicle having three or more axles regardless of registered gross weight that is used or intended for use in two or more member jurisdictions;
- (c) a motor vehicle in combination with a trailer or semi-trailer if the gross weight of the combination is 11,794 kg or more and it is used or intended for use in two or more member jurisdictions;
- (d) a regular-route bus that is used or intended for use in two or more member jurisdictions;
- (d.1) a charter bus that is used or intended for use in two or more member jurisdictions;
- (e) a motor vehicle having a registered gross weight of less than 11,794 kg that is registered as an apportionable vehicle under subsection (2);
- (f) a commercial trailer that is used or intended for use in combination with another apportionable vehicle;
- (g) any other motor vehicle that requires proportional registration in another jurisdiction;

PARTIE 4

FRAIS POUR LES VÉHICULES IMMATRICULÉS
DANS LE CADRE D'UN PROGRAMME DE
RÉCIPROCITÉ PROPORTIONNELLE DES FRAIS**Définitions et interprétation**

78(1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

« **année d'immatriculation** » Période de 12 mois au cours de laquelle la plaque d'immatriculation délivrée par un territoire de base est en vigueur selon les lois de ce territoire. ("registration year")

« **autobus de ligne régulière** » Véhicule automobile affecté au transport de passagers dans le cadre d'un service régulier. ("regular-route bus")

« **autobus nolisé** » Véhicule automobile qui transporte un groupe de personnes dans un but commun ou selon un itinéraire particulier, pour autant qu'il ne le fasse pas dans le cadre d'un service régulier. ("charter bus")

« **autobus privé** » Véhicule automobile utilisé pour le transport de personnes lorsque ce service n'est pas fourni contre rémunération. ("private bus")

« **bénéficiaire** » Personne au nom de laquelle un véhicule admissible à l'immatriculation proportionnelle est dûment immatriculé. ("registrant")

« **distance parcourue dans un territoire** » Nombre total de kilomètres que parcourt dans un territoire, au cours d'une période de déclaration, un parc de véhicules admissibles à l'immatriculation proportionnelle. La présente définition inclut les véhicules visés par un permis d'immatriculation temporaire. ("in-jurisdiction distance")

« **distance totale** » Nombre total de kilomètres que parcourt dans tous les territoires, au cours d'une période de déclaration, un parc de véhicules admissibles à l'immatriculation proportionnelle. ("total distance")

(i) a restricted vehicle;

(j) a private bus;

(j.1) a regular-route or charter bus that is used only in Manitoba and is not intended for use in two or more member jurisdictions;

(k) a farm motor vehicle;

(l) a recreational motor vehicle;

(m) a trailer or semi-trailer, with or without converter dollies; or

(n) a converter dolly. (« véhicule admissible à l'immatriculation proportionnelle »)

"base jurisdiction" means a jurisdiction, chosen by a registrant, in which

(a) the registrant has an established place of business;

(b) distance is accrued by the registrant's fleet; and

(c) the operational records of the fleet are maintained or can be made available upon request. (« territoire de base »)

"base plate" means the licence plate, number plate or registration plate issued for an apportionable vehicle by the base jurisdiction. (« plaque de base »)

"cab card" means a registration document, issued by the base jurisdiction for a vehicle in an apportioned fleet, that identifies the vehicle, the vehicle's base plate and the vehicle's carrying capacity for each jurisdiction in which the vehicle is authorized to travel. (« fiche »)

"charter bus" means a motor vehicle carrying a group of persons for a common purpose or on a particular itinerary, when the service is not a regularly scheduled route service. (« autobus nolisé »)

"established place of business" means a physical structure that is owned, leased or rented by a registrant and meets the requirements of section 79. (« établissement permanent »)

« **dossier d'exploitation** » Les documents et dossiers justificatifs attestant la distance parcourue dans tous les territoires, y compris les feuilles de route, les carnets de route des conducteurs et les rapports sur la consommation de carburant. ("operational records")

« **établissement permanent** » Installation que possède, que donne à bail ou que loue un bénéficiaire et qui satisfait aux exigences de l'article 79. ("established place of business")

« **État** » État des États-Unis d'Amérique, y compris le district fédéral de Columbia. ("state")

« **exploitation interterritoriale** » Le mouvement d'un véhicule circulant d'un point situé dans un territoire à un point situé dans un autre territoire. ("interjurisdiction operation")

« **exploitation intraterritoriale** » Le mouvement d'un véhicule circulant d'un point à un autre dans les limites d'un territoire. ("intrajurisdiction operation")

« **fiche** » Document d'immatriculation que délivre le territoire de base à l'égard d'un véhicule faisant partie d'un parc de véhicules ayant fait l'objet d'une immatriculation proportionnelle et qui identifie le véhicule, sa plaque de base et sa capacité de chargement pour chaque territoire dans lequel le véhicule est autorisé à circuler. ("cab card")

« **fraction proportionnelle** » Quotient résultant de la division de la distance parcourue dans un territoire par la distance totale. ("prorated fraction")

« **IRP** » L'International Registration Plan. ("IRP")

« **parc de véhicules** » Véhicules circulant dans au moins deux territoires membres. ("fleet")

« **période de déclaration** » Période de 12 mois qui se termine le 30 juin précédant le début d'une année d'immatriculation. ("reporting period")

« **plaque de base** » Plaque d'immatriculation que délivre un territoire de base à l'égard d'un véhicule admissible à l'immatriculation proportionnelle. ("base plate")

"farm motor vehicle" means a motor vehicle that is registered as a farm motor vehicle in a member jurisdiction and is unladen or engaged in the transportation of the registrant's own goods and includes a farm truck. (« véhicule automobile agricole »)

"fleet" means one or more vehicles that travel in two or more member jurisdictions. (« parc de véhicules »)

"host jurisdiction" means a member jurisdiction, other than the base jurisdiction, in which

- (a) an apportionable vehicle is intended or authorized to travel; or
- (b) a non-apportionable vehicle is granted reciprocity. (« territoire bénéficiaire »)

"IRP" means the International Registration Plan. (« IRP »)

"in-jurisdiction distance" means the total kilometres travelled by a fleet of apportionable vehicles in a jurisdiction during a reporting period, including any kilometres travelled under temporary registration permits. (« distance parcourue dans un territoire »)

"interjurisdiction operation" means the movement of a vehicle from a point in one jurisdiction to a point in another jurisdiction. (« exploitation interterritoriale »)

"intra-jurisdiction operation" means the movement of a vehicle from one point to another point within the boundaries of one jurisdiction. (« exploitation intraterritoriale »)

"jurisdiction" means a province or territory of Canada or a state of the United States of America. (« territoire »)

"member jurisdiction" means a jurisdiction that is a signatory to the International Registration Plan. (« territoire membre »)

"motor vehicle" means a self-propelled motor vehicle having a permanently attached truck, bus or delivery body and includes a truck tractor used for hauling purposes on a highway. (« véhicule automobile »)

« **province** » Province ou territoire du Canada. ("province")

« **réciprocité** » Exemption complète d'un véhicule automobile dûment immatriculé dans un territoire membre en ce qui concerne son immatriculation dans d'autres territoires membres. ("reciprocity")

« **remorque** » Véhicule sans force motrice qui est conçu pour le transport de biens, qui est tracté par un véhicule automobile et qui est construit de façon qu'aucune partie de son poids ou du poids de sa charge ne soit supportée par le véhicule remorqueur. ("trailer")

« **semi-remorque** » Véhicule sans force motrice qui est conçu pour le transport de biens, qui est tracté par un véhicule automobile et qui est construit de façon que son poids et le poids de sa charge soient supportés en partie par le véhicule remorqueur et en partie par son propre essieu. La présente définition vise notamment les châssis pour conteneurs. ("semi-trailer")

« **territoire** » Province ou état. ("jurisdiction")

« **territoire bénéficiaire** » Territoire membre, à l'exclusion du territoire de base, dans lequel, selon le cas :

- a) un véhicule admissible à l'immatriculation proportionnelle est censé circuler ou est autorisé à le faire;
- b) un véhicule non admissible à l'immatriculation proportionnelle se voit accorder la réciprocité. ("host jurisdiction")

« **territoire de base** » Territoire que choisit un bénéficiaire et dans lequel :

- a) il possède un établissement permanent;
- b) son parc de véhicules cumule du kilométrage;
- c) le dossier d'exploitation du parc de véhicules est conservé ou peut être accessible sur demande. ("base jurisdiction")

« **territoire membre** » Territoire signataire de l'International Registration Plan. ("member jurisdiction")

"operational records" means documents and records supporting or evidencing distance travelled in all jurisdictions, including but not limited to trip sheets, drivers' log books and fuel reports. (« dossier d'exploitation »)

"private bus" means a motor vehicle used to transport persons, when the transportation is not for hire. (« autobus privé »)

"prorated fraction" means the quotient obtained by dividing in-jurisdiction distance by total distance. (« fraction proportionnelle »)

"province" means province of Canada and includes a territory of Canada. (« province »)

"reciprocity" means the condition in which a motor vehicle that is properly registered in a member jurisdiction is wholly exempt from registration in other member jurisdictions. (« réciprocité »)

"recreational motor vehicle" means a motor vehicle used for a recreational purpose. (« véhicule automobile de plaisance »)

"registrant" means a person in whose name an apportionable vehicle is properly registered. (« bénéficiaire »)

"registration year" means the 12-month period during which the registration plate issued by a base jurisdiction is valid according to the laws of the base jurisdiction. (« année d'immatriculation »)

"regular-route bus" means a motor vehicle engaged in the movement of passengers in a regularly scheduled route service. (« autobus de ligne régulière »)

"reporting period" means the 12-month period ending on June 30 prior to the commencement of a registration year. (« période de déclaration »)

"restricted vehicle" means a motor vehicle that

(a) is registered for a period that ends before the beginning of the next annual renewal period;

« véhicule admissible à l'immatriculation proportionnelle »

a) Véhicule automobile dont le poids en charge inscrit est de 11 794 kg ou plus qui est conçu, utilisé ou entretenu pour le transport de personnes contre rémunération ou de biens et qui est utilisé ou est censé l'être dans au moins deux territoires membres;

b) véhicule automobile qui est équipé d'au moins trois essieux, indépendamment du poids en charge inscrit, et qui est utilisé ou censé l'être dans au moins deux territoires membres;

c) véhicule automobile qui est utilisé avec une remorque ou une semi-remorque, si le poids en charge des deux véhicules est de 11 794 kg ou plus, et qui est utilisé ou censé l'être dans au moins deux territoires membres;

d) autobus de ligne régulière qui est utilisé ou censé l'être dans au moins deux territoires membres;

d.1) autobus nolisé qui est utilisé ou censé l'être dans au moins deux territoires membres;

e) véhicule automobile dont le poids en charge inscrit est inférieur à 11 794 kg et qui est immatriculé à titre de véhicule admissible à l'immatriculation proportionnelle en vertu du paragraphe (2);

f) remorque commerciale utilisée ou censée l'être avec un véhicule admissible à l'immatriculation proportionnelle;

g) tout autre véhicule automobile qui doit faire l'objet d'une immatriculation proportionnelle dans un autre territoire.

La présente définition exclut :

h) les véhicules automobiles qui sont immatriculés au nom d'un gouvernement fédéral, provincial ou territorial, du gouvernement d'un État ou d'une administration régionale ou municipale;

(b) has a specific geographic area or distance restriction as a condition to the issuance of vehicle registration; or

(c) has a commodity restriction as a condition to the issuance of vehicle registration. (« véhicule à immatriculation restreinte »)

"**semi-trailer**" means a vehicle without motive power that is designed for transporting property and being towed by a motor vehicle, and is so constructed that its weight and the weight of its load is carried partly upon the towing vehicle and partly upon its own axle, and includes a container chassis. (« semi-remorque »)

"**state**" means state of the United States of America, and includes the District of Columbia. (« État »)

"**total distance**" means the total kilometres travelled by a fleet of apportionable vehicles in all jurisdictions during a reporting period. (« distance totale »)

"**trailer**" means a vehicle without motive power that is designed for transporting property and being towed by a motor vehicle, and is so constructed that no part of its weight or the weight of its load rests upon the towing vehicle. (« remorque »)

i) les véhicules à immatriculation restreinte;

j) les autobus privés;

j.1) les autobus de ligne régulière ou nolisés qui ne sont utilisés qu'au Manitoba et qui ne sont pas censés l'être dans plus d'un territoire membre;

k) les véhicules automobiles agricoles;

l) les véhicules automobiles de plaisance;

m) les remorques et les semi-remorques, avec ou sans chariots de conversion;

n) les chariots de conversion. ("apportionable vehicle")

« **véhicule à immatriculation restreinte** » Selon le cas :

a) véhicule automobile qui est immatriculé pour une période qui se termine avant le début de la période de renouvellement annuel suivante;

b) véhicule automobile dont l'immatriculation limite la zone géographique dans laquelle il peut circuler ou la distance qu'il peut parcourir;

c) véhicule automobile dont l'immatriculation limite la nature des marchandises qu'il peut transporter. ("restricted vehicle")

« **véhicule automobile** » Véhicule automobile auquel est fixé en permanence un châssis de camion, d'autobus ou de livraison. La présente définition vise notamment les véhicules tracteurs utilisés pour le transport de marchandises sur la route. ("motor vehicle")

« **véhicule automobile agricole** » Véhicule automobile, notamment un camion agricole, qui est immatriculé à titre de véhicule automobile agricole dans un territoire membre et qui circule à vide ou est utilisé pour le transport des biens du bénéficiaire. ("farm motor vehicle")

« **véhicule automobile de plaisance** » Véhicule automobile utilisé à des fins récréatives. ("recreational motor vehicle")

78(2) A motor vehicle that has a registered gross weight of less than 11,794 kg — and that would not be an apportionable vehicle if the definition "apportionable vehicle" in subsection (1) were read without reference to clause (e) of that definition — may be registered as an apportionable vehicle at the option of the registrant.

M.R. 45/2016; 75/2017; 18/2019

Established place of business

79 A registrant's established place of business must be a physical structure

- (a) that has a designated civic street address or road location;
- (b) that is open during normal business hours;
- (c) that is staffed by persons employed in the registrant's motor carrier operation;
- (d) that is equipped with a telephone, the number of which is listed publicly under the business name of the registrant's motor carrier operation; and
- (e) at which the operational records of the registrant's fleet are maintained or can be made available upon request.

Signing applications

80 Every application affecting the calculation or assessment of charges under this part for the registration of an apportionable vehicle must be signed by the vehicle registrant or a person authorized to sign on behalf of the registrant.

Apportioning registration charges

81(1) When an application for the registration of a fleet of apportionable vehicles designates Manitoba as the base jurisdiction, the prorated fraction of the registration charge that is apportionable to each member jurisdiction in which the applicant intends to operate the fleet must be calculated on the basis of the distances reported in the application.

78(2) Tout véhicule automobile dont le poids en charge inscrit est inférieur à 11 794 kg — et qui ne serait pas un véhicule admissible à l'immatriculation proportionnelle si la définition de « véhicule admissible à l'immatriculation proportionnelle » figurant au paragraphe (1) s'appliquait compte non tenu de l'alinéa e) — peut être immatriculé à titre de véhicule admissible à l'immatriculation proportionnelle au choix du bénéficiaire.

R.M. 45/2016; 75/2017; 18/2019

Établissement permanent

79 L'établissement permanent d'un bénéficiaire est une installation :

- a) ayant une adresse de voirie ou une indication routière désignée;
- b) qui est ouverte pendant les heures normales de bureau;
- c) dont le personnel est constitué d'employés de l'entreprise de transport routier du bénéficiaire;
- d) qui est équipée d'un téléphone dont le numéro est accessible au public sous le nom de l'entreprise de transport routier du bénéficiaire;
- e) où le dossier d'exploitation du parc de véhicules du bénéficiaire est conservé ou peut être accessible sur demande.

Signature des demandes

80 Toute demande concernant le calcul ou l'établissement des frais que vise la présente partie et qui s'applique à l'immatriculation d'un véhicule admissible à l'immatriculation proportionnelle est signée par le bénéficiaire de ce dernier ou une personne qu'il autorise.

Calcul au prorata des frais d'immatriculation

81(1) Si le Manitoba est désigné à titre de territoire de base dans la demande d'immatriculation d'un parc de véhicules admissibles à l'immatriculation proportionnelle, la fraction proportionnelle des frais d'immatriculation qui peut être attribuée à chaque territoire membre dans lequel l'auteur de la demande a l'intention d'exploiter le parc est calculée en fonction des distances déclarées dans la demande.

81(2) When an application for the registration of a fleet of apportionable vehicles designates a member jurisdiction other than Manitoba as the base jurisdiction, the prorated fraction of the registration charge applicable to Manitoba must be calculated in accordance with the laws of the base jurisdiction.

Registration charges for apportionable vehicles

82 Despite section 71, the charges to be paid for the registration of a fleet of apportionable vehicles in Manitoba, or for the renewal of such a registration are

(a) for the registration of each bus in the fleet, the total of

(i) the applicable prorated fraction of the charges set out in Table 1 of the Schedule, for the Manitoba portion of the registration charge due, and

(ii) the applicable prorated fractions of the other host jurisdictions' prescribed fees or charges, for the balance of registration charge due;

(b) for the registration of each truck in the fleet, the total of

(i) the applicable prorated fraction of the charges set out in Table 5 of the Schedule, for the Manitoba portion of the registration charge due, and

(ii) the applicable prorated fractions of the other host jurisdictions' prescribed fees or charges, for the balance of registration charge due; and

(c) for the registration of each PSV trailer or commercial trailer in the fleet, the total of

(i) the applicable prorated fraction of the charges set out in Table 7 of the Schedule, for the Manitoba portion of the registration charge due, and

(ii) the applicable prorated fractions of the other host jurisdictions' prescribed fees or charges, for the balance of registration charge due.

81(2) Si un autre territoire membre que le Manitoba est désigné à titre de territoire de base dans la demande d'immatriculation d'un parc de véhicules admissibles à l'immatriculation proportionnelle, la fraction proportionnelle des frais d'immatriculation qui s'applique au Manitoba est calculée en conformité avec les lois du territoire de base.

Frais d'immatriculation des véhicules admissibles à l'immatriculation proportionnelle

82 Malgré l'article 71, les frais exigibles pour l'immatriculation d'un parc de véhicules admissibles à l'immatriculation proportionnelle au Manitoba ou le renouvellement de l'immatriculation sont les suivants :

a) pour l'immatriculation de chacun des autobus faisant partie du parc, la somme des montants suivants :

(i) la fraction proportionnelle applicable des frais prévus au tableau 1 de l'annexe, en ce qui concerne la partie des frais d'immatriculation exigibles qui s'applique au Manitoba,

(ii) les fractions proportionnelles applicables des droits et des frais réglementaires des autres territoires bénéficiaires, en ce qui concerne le reste des frais d'immatriculation exigibles;

b) pour l'immatriculation de chacun des camions faisant partie du parc, la somme des montants suivants :

(i) la fraction proportionnelle applicable des frais prévus au tableau 5 de l'annexe, en ce qui concerne la partie des frais d'immatriculation exigibles qui s'applique au Manitoba,

(ii) les fractions proportionnelles applicables des droits et des frais réglementaires des autres territoires bénéficiaires, en ce qui concerne le reste des frais d'immatriculation exigibles;

c) pour l'immatriculation de chacune des remorques ou remorques commerciales servant de V.T.P. et faisant partie du parc, la somme des montants suivants :

(i) la fraction proportionnelle applicable des frais prévus au tableau 7 de l'annexe, en ce qui concerne la partie des frais d'immatriculation exigibles qui s'applique au Manitoba,

(ii) les fractions proportionnelles applicables des droits et des frais réglementaires des autres territoires bénéficiaires, en ce qui concerne le reste des frais d'immatriculation exigibles.

Registration of additional apportionable vehicles 83

If an applicant applies to register additional apportionable vehicles to a fleet of apportionable vehicles already registered in Manitoba, the prorated fractions used to calculate the apportioned registration charges for the fleet for the current registration year must be used to calculate the apportioned registration charges for the additional vehicles.

Partial registration year

84(1) The charge for registering an apportionable vehicle under this Part after the first day of the vehicle's registration year must

(a) in respect of the Manitoba portion of the charge, be calculated in accordance with the following formula:

$$F = A \times (B \div C)$$

In this formula,

F is the Manitoba portion of the registration charge payable for the rest of the registration year,

A is the Manitoba portion of the registration charge payable for the whole registration year, calculated in accordance with section 80,

B is the number of days left in the registration year, including the effective date of the registration,

C is the total number of days in the year; and

Immatriculation de véhicules additionnels admissibles à l'immatriculation proportionnelle 83

Lorsqu'une personne demande l'immatriculation de véhicules supplémentaires devant faire partie d'un parc de véhicules immatriculés au Manitoba, les fractions proportionnelles utilisées aux fins du calcul des frais d'immatriculation proportionnels s'appliquant au parc pour l'année d'immatriculation en cours sont utilisées aux fins du calcul des frais d'immatriculation proportionnels s'appliquant aux véhicules additionnels.

Année d'immatriculation partielle

84(1) Les frais exigibles pour l'immatriculation d'un véhicule admissible à l'immatriculation proportionnelle en vertu de la présente partie après le premier jour de l'année d'immatriculation du véhicule sont :

a) en ce qui concerne la partie des frais qui s'applique au Manitoba, calculés en conformité avec la formule suivante :

$$F = A \times (B \div C)$$

Dans la présente formule :

F représente la partie des frais d'immatriculation qui s'applique au Manitoba et qui est payable à l'égard du reste de l'année d'immatriculation;

A représente la partie des frais d'immatriculation qui s'applique au Manitoba et qui est payable à l'égard de l'ensemble de l'année d'immatriculation, cette partie des frais étant calculée en conformité avec l'article 80;

(b) in respect of the apportioned shares of the host jurisdictions, be prorated in accordance with the laws of each host jurisdiction as to the calculation of registration charges for periods shorter than a full registration year.

B représente le nombre de jours qu'il reste dans l'année d'immatriculation, y compris la date d'entrée en vigueur de l'immatriculation;

C représente le nombre total de jours dans l'année;

b) en ce qui concerne les parts proportionnelles des territoires bénéficiaires, calculés proportionnellement en conformité avec les lois de chaque territoire bénéficiaire, relativement au calcul des frais d'immatriculation pour des périodes plus courtes qu'une année d'immatriculation complète.

84(2) When the registration of an apportionable vehicle under this Part is cancelled before the end of the registration year, the allowable refund of the Manitoba portion of the registration charge shall be calculated in accordance with the following formula:

$$R = (A \times (B \div C)) - \$5$$

In this formula,

R is the allowable refund of the Manitoba portion of the registration charge;

A is the Manitoba portion of the registration charge payable for the whole registration year, calculated in accordance with section 80;

B is the number of days left in the registration year after the day of cancellation;

C is the total number of days in the year.

84(2) Si l'immatriculation d'un véhicule admissible à l'immatriculation proportionnelle en vertu de la présente partie est annulée avant la fin de l'année d'immatriculation, le remboursement admissible de la partie des frais d'immatriculation qui s'applique au Manitoba est calculé en conformité avec la formule suivante :

$$R = (A \times (B \div C)) - 5 \$$$

Dans la présente formule :

R représente le remboursement admissible de la partie des frais d'immatriculation qui s'applique au Manitoba;

A représente la partie des frais d'immatriculation qui s'applique au Manitoba et qui est payable à l'égard de l'ensemble de l'année d'immatriculation, cette partie des frais étant calculée en conformité avec l'article 80;

B représente le nombre de jours qu'il reste dans l'année d'immatriculation après le jour de l'annulation;

C représente le nombre total de jours dans l'année.

84(3) If the result of a calculation under subsection (2) is a negative amount, no refund is payable.

84(3) Aucun remboursement n'est versé si le résultat du calcul effectué au paragraphe (2) est un montant négatif.

84(4) No refund shall be paid to a registrant until he or she returns to the registrar the registration card, cab card and number plates issued in respect of the vehicle.

M.R. 86/2020

Refunds by host jurisdictions

85(1) If a registrant wishes to claim a refund in respect of a host jurisdiction's portion of a registration charge, he or she must make the claim to the host jurisdiction. The registrar is not responsible for processing such refund claims.

85(2) The Government of Manitoba is not liable to refund any portion of a registration charge that has been apportioned to a host jurisdiction.

Administration charge

86 In addition to the registration charges specified in section 82 or subsection 84(1), a registrant shall pay an administrative charge of \$10 for each original cab card, and each replacement or renewal of a cab card, issued in respect of an apportionable vehicle.

Transfer of registration from a disabled IRP vehicle

87 The charge for a temporary permit authorizing the transfer of registration and number plates from a disabled vehicle registered under IRP to another vehicle in the same registration class is \$10.

Estimated distances

88 If the registrar is not satisfied with the accuracy of an estimate of in-jurisdiction or total distance, or both, stated in an application to register a fleet of apportionable vehicles, he or she may cause the estimate to be adjusted before permitting the estimate to be used in the calculation of proportional registration charges.

84(4) Un remboursement n'est versé à un bénéficiaire que lorsque celui-ci remet au registraire la carte d'immatriculation, la fiche et les plaques d'immatriculation délivrées à l'égard du véhicule.

Remboursement par les territoires bénéficiaires

85(1) Le bénéficiaire qui veut demander un remboursement à l'égard de la partie des frais d'immatriculation qui s'applique à un territoire bénéficiaire présente sa demande au territoire bénéficiaire concerné. Il n'appartient pas au registraire de s'occuper du traitement d'une telle demande.

85(2) Le gouvernement du Manitoba n'est pas responsable du remboursement de la partie des frais d'immatriculation qui a été attribuée à un territoire bénéficiaire.

Frais administratifs

86 En plus des frais d'immatriculation prévus à l'article 82 ou au paragraphe 84(1), le bénéficiaire paie des frais administratifs de 10 \$ pour l'original de toute fiche délivrée à l'égard d'un véhicule admissible à l'immatriculation proportionnelle et pour chaque remplacement ou renouvellement de cette fiche.

Transfert d'immatriculation

87 Sont de 10 \$ les frais exigibles pour la délivrance d'un permis temporaire autorisant le transfert de l'immatriculation et des plaques d'immatriculation d'un véhicule hors d'usage immatriculé conformément à l'IRP à un autre véhicule de la même classe d'immatriculation.

Estimation des distances

88 Le registraire peut, s'il n'est pas convaincu de l'exactitude de l'estimation de la distance parcourue dans un territoire ou de la distance totale, ou des deux, indiquée dans la demande d'immatriculation d'un parc de véhicules admissibles à l'immatriculation proportionnelle, faire ajuster l'estimation avant de permettre qu'elle ne soit utilisée dans le calcul des frais d'immatriculation proportionnelle.

Vehicle distance records

89(1) A registrant shall maintain individual vehicle distance records of all distances travelled by each apportionable vehicle registered in his or her name.

89(2) Every individual vehicle distance record shall include the following information:

- (a) the number of the IRP fleet in which the vehicle is registered;
- (b) the vehicle number, as set out in the registrant's vehicle registration application;
- (c) the starting and ending date of each trip made by the vehicle;
- (d) the names of the points of origin and destination, and a description of the route of travel, for each trip;
- (e) the distance travelled in each jurisdiction;
- (f) the name and signature of the driver.

89(3) The distances recorded as required by clause (2)(e) shall be expressed in kilometres and include all intrajurisdiction and interjurisdiction distances travelled, whether loaded or empty, including all distances travelled under permit authority.

89(4) A registrant shall prepare and maintain monthly and annual summaries of the distances recorded as required by clause (2)(e) for each apportionable vehicle in his or her fleet during a reporting period.

89(5) Subject to subsection (6), the following sources may be used for determining the distances to be recorded:

- (a) state, provincial or territorial maps;
- (b) official state, provincial or territorial distance tables;

Registres des distances parcourues

89(1) Le bénéficiaire tient des registres individuels des distances parcourues par chacun des véhicules admissibles à l'immatriculation proportionnelle qui est immatriculé à son nom.

89(2) Les registres individuels des distances parcourues contiennent les renseignements suivants :

- a) le numéro du parc de véhicules (IRP) dans lequel le véhicule est immatriculé;
- b) le numéro du véhicule inscrit dans la demande d'immatriculation du véhicule du bénéficiaire;
- c) les dates de début et de fin de chaque trajet parcouru par le véhicule;
- d) le nom des points d'origine et de destination de chaque trajet ainsi qu'une description de l'itinéraire suivi pendant chaque trajet;
- e) la distance parcourue dans chaque territoire;
- f) le nom et la signature du conducteur.

89(3) Les distances inscrites conformément à l'alinéa (2)e) sont exprimées en kilomètres et comprennent les distances parcourues dans un territoire et d'un territoire à un autre, avec ou sans chargement, notamment les distances parcourues en vertu d'un permis.

89(4) Le bénéficiaire est tenu d'établir et de conserver des sommaires mensuels et annuels des distances inscrites conformément à l'alinéa (2)e) au cours d'une période de déclaration, à l'égard de chaque véhicule admissible à l'immatriculation proportionnelle qui fait partie de son parc de véhicules.

89(5) Sous réserve du paragraphe (6), il est permis d'utiliser les sources suivantes afin de déterminer les distances à inscrire :

- a) des cartes routières des États, des provinces ou des territoires;
- b) des tableaux de distances officiels dressés par les États, les provinces ou les territoires;

(c) the *Official Transportation Mileage Guide* of the American Moving and Storage Association;

(d) vehicle odometer readings.

89(6) A registrant must use the same source for determining distances for all apportionable vehicles in his or her fleet in any reporting period.

Submission of annual report

90 When a registrant applies for renewal of the registration of a fleet of apportionable vehicles in Manitoba, he or she must provide the registrar with a report, in a form acceptable to the registrar, of the distances set out in the annual vehicle distance summaries, required by subsection 89(4), for the most recent reporting period.

Preservation of records

91(1) The records and summaries required by section 89 for a reporting period, and the report required by section 90 in respect of the same period, shall be preserved by the registrant for the registration year following the reporting period and three years following the registration year.

91(2) The records, summaries and reports shall be kept at the registrant's established place of business at which the operational records of its IRP fleet are normally kept and shall be made available for audit or inspection during normal business hours upon the request of an auditor or authorized representative of a member jurisdiction.

Audits

92(1) If the operational records of an IRP fleet are kept outside Manitoba, the registrar may

(a) send auditors to the place where the records are kept and require the registrant to reimburse the Government of Manitoba for travel, lodging and meal expenses of the auditors; or

c) le *Official Transportation Mileage Guide* de la American Moving and Storage Association;

d) les lectures du compteur kilométrique.

89(6) Au cours d'une période de déclaration, le bénéficiaire utilise la même source afin de déterminer les distances parcourues par tous les véhicules admissibles à l'immatriculation proportionnelle qui font partie de son parc de véhicules.

Présentation du rapport annuel

90 Le bénéficiaire qui demande le renouvellement de l'immatriculation d'un parc de véhicules admissibles à l'immatriculation proportionnelle au Manitoba présente au registraire un rapport, en la forme que ce dernier juge acceptable, concernant les distances inscrites dans les sommaires annuels des distances qu'exige le paragraphe 89(4) pour la période de déclaration la plus récente.

Conservation des registres

91(1) Le bénéficiaire conserve les registres et les sommaires qu'exige l'article 89 à l'égard d'une période de déclaration et le rapport qu'exige l'article 90 à l'égard de la même période pendant l'année d'immatriculation qui suit la période de déclaration et pendant une période de trois ans suivant l'année d'immatriculation.

91(2) Les registres, les sommaires et les rapports sont conservés dans l'établissement permanent du bénéficiaire où est habituellement conservé le dossier d'exploitation de son parc de véhicules (IRP). Ils sont mis à la disposition de tout vérificateur ou représentant autorisé d'un territoire membre qui demande de les consulter, aux fins de vérification ou d'inspection, durant les heures normales de bureau.

Vérifications

92(1) Si le dossier d'exploitation d'un parc de véhicules (IRP) est conservé à l'extérieur du Manitoba, le registraire peut :

a) soit envoyer des vérificateurs à l'établissement où le dossier est conservé et exiger du bénéficiaire qu'il rembourse au gouvernement du Manitoba les frais de déplacement, de logement et de repas engagés par les vérificateurs;

(b) if the place where the records are kept is in a member jurisdiction, request the member jurisdiction to audit the records on behalf of the Government of Manitoba and accept the results of the audit as if it had been done by an auditor employed or appointed by the Government of Manitoba.

92(2) If an audit under subsection (1) results in a reassessment of registration charges, no interest penalties will be assessed against the registrant or paid by the Government of Manitoba in respect of any increased registration charges or refund due.

b) soit, dans le cas où l'établissement où le dossier est conservé se trouve dans un territoire membre, demander à celui-ci de vérifier le dossier au nom du gouvernement du Manitoba et accepter les résultats de la vérification comme si elle avait été faite par un vérificateur employé ou nommé par le gouvernement de la province.

92(2) Si les frais d'immatriculation sont établis de nouveau par suite de la vérification que vise le paragraphe (1), aucune pénalité d'intérêt n'est exigée du bénéficiaire ou payée par le gouvernement du Manitoba à l'égard d'une augmentation des frais d'immatriculation ou d'un remboursement dû.

PART 5

CHARGES FOR DRIVER TRAINING SCHOOL PERMITS, DRIVING INSTRUCTORS' PERMITS, NON-RESIDENT STUDENT STICKERS, DEALERS' PERMITS, SALESPERSONS' PERMITS AND RECYCLERS' PERMITS

Driver training school and driving instructor permits

93(1) In this section, "**permit year**" means each 12-month period a permit is valid, with the first permit year beginning on the date the permit is issued.

93(2) The charges for a driver training school permit under subsection 95(1) of *The Drivers and Vehicles Act* are the following:

- (a) if the applicant does not hold a valid permit, an initial application charge of \$200 payable at the time the application is made;
- (b) for any permit year after the first, including any permit year covered in a permit renewal, an annual permit charge of \$100 payable at the beginning of that permit year.

PARTIE 5

FRAIS EXIGIBLES POUR LES PERMIS D'ÉCOLE DE CONDUITE, D'INSTRUCTEUR, DE COMMERÇANT, DE VENDEUR ET DE RÉCUPÉRATEUR AINSI QUE POUR LES VIGNETTES D'ÉTUDIANT NON RÉSIDENT

Permis d'école de conduite et permis d'instructeur

93(1) Pour l'application du présent article, « **année de validité du permis** » s'entend de chaque période de 12 mois durant laquelle un permis est valide, la première période débutant à la date de la délivrance du permis.

93(2) Les frais exigibles pour une demande de permis d'école de conduite visé au paragraphe 95(1) de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules* sont les suivants :

- a) dans le cas où le demandeur n'est pas titulaire d'un permis valide, 200 \$ pour la demande initiale de permis, exigibles au moment de la présentation de la demande;
- b) 100 \$ pour chaque année de validité du permis après la première, y compris toute année de validité du permis visée par un renouvellement de permis, exigibles au début de l'année de validité du permis.

93(3) The charges for a driving instructor's permit under subsection 95(3) of *The Drivers and Vehicles Act* are the following:

- (a) if the applicant does not hold a valid permit, an initial application charge of \$35 payable at the time the application is made;
- (b) for any permit year after the first, including any permit year covered in a permit renewal, an annual permit charge of \$20 payable at the beginning of that permit year.

M.R. 100/2019

Non-resident student identification stickers

94(1) The charge for a non-resident student identification sticker is \$2.

94(2) The charge to replace a non-resident student identification sticker is \$1.

Dealers' permits

95(1) In subsection (2), "**permit year**" means each period of 12 months or less, covered by the permit, ending on the expiration date of a registration period for the dealers' number plates issued to the dealer.

95(2) The charge to apply for a dealer's permit under subsection 96(1) of *The Drivers and Vehicles Act*, or for the renewal of a dealer's permit, is \$120 for each permit year covered by the permit or renewal.

95(3) The charge for a knowledge test required by the registrar under subclause 5(b)(i) of the *Dealers, Salespersons and Recyclers Regulation*, Manitoba Regulation 40/2006, is \$25.

95(4) The charge to replace a dealer's permit is \$15.

M.R. 86/2020

93(3) Les frais exigibles pour une demande de permis d'instructeur visé au paragraphe 95(3) de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules* sont les suivants :

- a) dans le cas où le demandeur n'est pas titulaire d'un permis valide, 35 \$ pour la demande initiale de permis, exigibles au moment de la présentation de la demande;
- b) 20 \$ pour chaque année de validité du permis après la première, y compris toute année de validité du permis visée par un renouvellement de permis, exigibles au début de l'année de validité du permis.

R.M. 100/2019

Vignette d'étudiant non résident

94(1) Les frais exigibles pour chaque vignette d'identification d'étudiant non résident sont de 2 \$.

94(2) Les frais exigibles pour le remplacement d'une vignette d'identification d'étudiant non résident sont de 1 \$.

Permis de commerçant

95(1) Pour l'application du paragraphe (2), « **année de validité du permis** » s'entend de chaque période de 12 mois ou moins que vise le permis et qui se termine à la date d'expiration d'une période d'immatriculation prévue pour les plaques d'immatriculation délivrées au commerçant.

95(2) Les frais exigibles pour une demande de permis de commerçant visé au paragraphe 96(1) de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules* ou de renouvellement d'un tel permis sont de 120 \$ par année de validité du permis.

95(3) Les frais exigibles pour l'examen de connaissances exigé par le registraire et mentionné au sous-alinéa 5b)(i) du *Règlement sur les commerçants, les vendeurs et les récupérateurs*, R.M. 40/2006, sont de 25 \$.

95(4) Les frais exigibles pour le remplacement d'un permis de commerçant sont de 15 \$.

R.M. 86/2020

Salespersons' permits

96(1) In subsection (2), "**permit year**" means each period of 12 months or less, covered by the permit, ending on the expiry date that is specified by the registrar and is to be set out in the permit.

96(2) The charge to apply for a salesperson's permit under subsection 96(2) of *The Drivers and Vehicles Act*, or for the renewal of a salesperson's permit, is \$35 for each permit year covered by the permit.

96(3) The charge for a knowledge test required by the registrar under subclause 34(a)(i) of the *Dealers, Salespersons and Recyclers Regulation* is \$25.

96(4) The charge to replace a salesperson's permit is \$15.

Recyclers' permits

97(1) The charge to apply for a recycler's permit under section 97 of *The Drivers and Vehicles Act*, or for the renewal of a recycler's permit, is \$50.

97(2) The charge to replace a recycler's permit is \$15.

Permis de vendeur

96(1) Pour l'application du paragraphe (2), « **année de validité du permis** » s'entend de chaque période de 12 mois ou moins que vise le permis et qui se termine à la date d'expiration prévue par le registraire et indiquée sur le permis.

96(2) Les frais exigibles pour une demande de permis de vendeur visé au paragraphe 96(2) de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules* ou de renouvellement d'un tel permis sont de 35 \$ par année de validité du permis.

96(3) Les frais exigibles pour l'examen de connaissances exigé par le registraire et mentionné au sous-alinéa 34a)(i) du *Règlement sur les commerçants, les vendeurs et les récupérateurs* sont de 25 \$.

96(4) Les frais exigibles pour le remplacement d'un permis de vendeur sont de 15 \$.

Permis de récupérateur

97(1) Les frais exigibles pour une demande de permis de récupérateur visé à l'article 97 de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules* ou de renouvellement d'un tel permis sont de 50 \$.

97(2) Les frais exigibles pour le remplacement d'un permis de récupérateur sont de 15 \$.

PART 6

CHARGES FOR INSPECTION STATION
OPERATORS' PERMITS, VEHICLE
INSPECTIONS AND RELATED SERVICES

Inspection station operators' permits

98(1) The charge to apply for an inspection station operator's permit is \$200.

98(2) The charge to apply for authorization under an inspection station operator's permit to inspect additional types of vehicles is \$200.

PARTIE 6

FRAIS EXIGIBLES POUR LES OPÉRATEURS DE
STATIONS D'INSPECTION, LES INSPECTIONS
DE VÉHICULES ET LES SERVICES CONNEXES

Permis d'opérateur de station d'inspection

98(1) Les frais exigibles pour une demande de permis d'opérateur de station d'inspection sont de 200 \$.

98(2) Les frais exigibles pour une demande d'autorisation permettant au titulaire d'un permis d'opérateur de station d'inspection d'inspecter d'autres types de véhicules sont de 200 \$.

98(3) The charge to apply to renew an inspection station operator's permit that authorizes body integrity inspections under the *Written-off, Irreparable and Salvageable Motor Vehicles Regulation*, Manitoba Regulation 41/2006, is \$100.

M.R. 86/2020

99 [Repealed]

M.R. 95/2010; 18/2019

Inspection certificates and decals for heavier vehicles

100(1) The charge for inspection certificate forms required under the *Periodic Mandatory Vehicle Inspection Regulation*, Manitoba Regulation 76/94, for vehicles that have a GVWR of 4,500 kg or more is \$15 for a set of 10 forms.

100(2) The charge for inspection decals required under the *Periodic Mandatory Vehicle Inspection Regulation* for vehicles that have a GVWR of 4,500 kg or more is \$15 for a set of 10 decals.

M.R. 86/2020

Body integrity inspection certificates

101 The charge for a body integrity inspection certificate form required under the *Written-off, Irreparable and Salvageable Motor Vehicles Regulation* is \$5 per form.

98(3) Les frais exigibles pour une demande de renouvellement d'un permis d'opérateur de station d'inspection permettant d'effectuer l'inspection de l'intégrité de la carrosserie en vertu du *Règlement sur les véhicules automobiles réparables, irréparables ou déclarés pertes totales*, R.M. 41/2006, sont de 100 \$.

R.M. 86/2020

99 [Abrogé]

R.M. 95/2010; 18/2019

Certificats d'inspection et autocollants d'inspection pour poids lourds

100(1) Les frais exigibles pour un ensemble de 10 formules de certificat d'inspection prévues par le *Règlement sur l'inspection périodique et obligatoire des véhicules*, R.M. 76/94, pour les véhicules dont le PNBV est d'au moins 4 500 kg sont de 15 \$.

100(2) Les frais exigibles pour un ensemble de 10 autocollants d'inspection prévus par le *Règlement sur l'inspection périodique et obligatoire des véhicules* pour les véhicules dont le PNBV est d'au moins 4 500 kg sont de 15 \$.

R.M. 86/2020

Certificats d'inspection de l'intégrité de la carrosserie

101 Les frais exigibles pour chaque formule de certificat d'inspection de l'intégrité de la carrosserie prévue par le *Règlement sur les véhicules automobiles réparables, irréparables ou déclarés pertes totales* sont de 5 \$.

PART 7

CHARGES FOR VARIOUS SERVICES IN RELATION TO OFF-ROAD VEHICLES

Registration charge

102 The charge to register an off-road vehicle is \$15.

M.R. 89/2008; 8/2009

PARTIE 7

FRAIS DE SERVICES À L'ÉGARD DE VÉHICULES À CARACTÈRE NON ROUTIER

Frais d'immatriculation

102 Les frais exigibles pour l'immatriculation d'un véhicule à caractère non routier sont de 15 \$.

R.M. 89/2008

Off-road vehicle dealers' number plates

103 The charge for each dealer's number plate issued to an off-road vehicle dealer is \$12.

M.R. 89/2008

Transfer of registration or number plate

104 The charge to transfer a number plate in connection with the transfer of ownership of an off-road vehicle or to transfer an off-road vehicle's registration and number plate in connection with the transfer of the registered owner's interest in the off-road vehicle, including a transfer to the spouse, common-law partner or personal representative of a deceased registered owner, is \$6.

Replacement of registration material

105 The charge for replacing a registration card, number plate or validation sticker is \$6.

Transfer of ownership document or replacement

106 The charge for a transfer of ownership document or a replacement is \$6.

Plaques d'immatriculation de commerçant pour véhicule à caractère non routier

103 Les frais exigibles pour une plaque d'immatriculation de commerçant délivrée à l'égard d'un commerçant de véhicules à caractère non routier sont de 12 \$.

R.M. 89/2008

Transfert d'immatriculation ou de plaque d'immatriculation

104 Les frais exigibles pour le transfert d'une plaque d'immatriculation relativement à l'acte de transfert de propriété d'un véhicule à caractère non routier ou le transfert de l'immatriculation et de la plaque d'immatriculation d'un véhicule à caractère non routier relativement au transfert de l'intérêt du propriétaire inscrit du véhicule, notamment au conjoint, au conjoint de fait ou au représentant personnel d'un propriétaire décédé, sont de 6 \$.

Remplacement des documents d'immatriculation

105 Les frais exigibles pour le remplacement d'une carte ou d'une plaque d'immatriculation ou d'une vignette de validation sont de 6 \$.

Acte de transfert de propriété ou remplacement

106 Les frais exigibles pour un acte de transfert de propriété ou son remplacement sont de 6 \$.

PART 8

CHARGES FOR SEARCHES

Definitions

107 The following definitions apply in this Part.

"**abstract**" means a document that contains a listing of driver status information recorded under a driver's name and licence number, including, but not limited to, accidents, convictions, suspensions, prohibitions and cancellations. (« *extrait* »)

"**record**" means record within the meaning of section 125 of *The Drivers and Vehicles Act* and, in relation to a search in respect of a period before the proclamation of that Act, includes

PARTIE 8

FRAIS DE RECHERCHE

Définitions

107 Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

« **dossier** » Dossier, au sens de l'article 125 de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules*; relativement à une recherche à l'égard d'une période précédant l'entrée en vigueur de cette loi, s'entend notamment :

a) des détails relatifs aux véhicules qui doivent être immatriculés sous le régime du *Code de la route*;

(a) particulars of vehicles required to be registered under *The Highway Traffic Act*; or

(b) particulars of drivers licensed under *The Highway Traffic Act*. (« dossier »)

"search" means any examination of records that

(a) is authorized under *The Drivers and Vehicles Act*, *The Highway Traffic Act* or any other applicable Act; and

(b) is conducted for the purpose of locating the information being sought by the person who requests the search. (« recherche »)

Charges

108(1) The following charges are specified for the following services in relation to vehicles other than off-road vehicles:

(a) for each search

(i) of a plate number issued under *The Drivers and Vehicles Act* or *The Highway Traffic Act* for any one registration year the charge is \$10,

(ii) for vehicles registered in the name searched

(A) the basic charge, including provision of registration information about not more than five vehicles for any one registration year, is \$10, and

(B) the additional charge for provision of registration information about each vehicle over five for any one registration year is \$10,

(iii) of the make and serial number of a vehicle for any one registration year the charge is \$10,

(iv) for a driver's licence issued in the name searched for any one licence year the charge is \$10, and

b) des détails relatifs aux conducteurs qui sont titulaires d'un permis délivré sous le régime du *Code de la route*. ("record")

« **extrait** » Document comprenant une liste de renseignements concernant la situation d'un conducteur et qui sont inscrits en regard de son nom et son numéro de permis, notamment les accidents, les déclarations de culpabilité, les suspensions, les interdictions et les annulations. ("abstract")

« **recherche** » Examen des dossiers :

a) permis en vertu de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules*, du *Code de la route* ou d'une autre loi applicable;

b) servant à localiser les renseignements que cherche la personne qui demande cet examen. ("search")

Frais

108(1) Les frais prescrits ci-après sont exigibles à l'égard des véhicules qui ne sont pas des véhicules à caractère non routier dans les cas suivants :

a) pour chaque recherche faite à partir :

(i) du numéro d'une plaque d'immatriculation délivrée sous le régime de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules* ou du *Code de la route* pour une année d'immatriculation donnée : 10 \$,

(ii) du nom d'une personne en vue de l'obtention de renseignements sur les véhicules immatriculés à son nom :

(A) au plus cinq véhicules pour une année d'immatriculation donnée : 10 \$,

(B) chaque véhicule supplémentaire au-delà de cinq pour une année d'immatriculation donnée : 10 \$,

(iii) de la marque et du numéro de série d'un véhicule pour une année d'immatriculation donnée : 10 \$,

(v) of a driver's licence number for any one licence year the charge is \$10;

(b) for each abstract the charge is \$10;

(c) when an application is made on a form prescribed by the registrar for a search of registration information for all vehicles registered under *The Drivers and Vehicles Act* or *The Highway Traffic Act* for any one registration year, the charge for each registration record, including records respecting transfers, plate replacements and changes of address, is \$0.10;

(d) for each search for an order, judgment, conviction notice or accident report the charge, including provision of a copy of the document if found, is \$10;

(e) for each inquiry in a search of electronic database information maintained by the registrar made without the assistance of Driver and Vehicle Licencing staff the charge is \$0.50;

(f) for each search for which a charge is not otherwise specifically provided in this section the charge is \$10.

108(2) The following charges are specified for the following services in relation to off-road vehicles:

(a) for each search of records of an off-road vehicle under registration plate or make and serial number the charge is \$4;

(b) for each search for which a charge is not otherwise specifically provided in this section the charge is \$10.

M.R. 86/2020

Exception for War Amputations of Canada

109 When The War Amputations of Canada is authorized under an agreement with the Government of Manitoba to obtain at no charge a search of the names and addresses of persons

(iv) du nom d'une personne en vue de l'obtention de renseignements sur son permis de conduire pour une année de permis donnée : 10 \$,

(v) du numéro de permis de conduire pour une année de permis donnée : 10 \$;

b) pour chaque extrait : 10 \$;

c) pour une demande présentée au moyen d'une formule prescrite par le registraire et portant sur des renseignements relatifs aux véhicules immatriculés sous le régime de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules* ou du *Code de la route*, pour une année d'immatriculation donnée, y compris les transferts, les remplacements de plaques d'immatriculation et les changements d'adresse, pour chaque dossier d'immatriculation : 0,10 \$;

d) pour chaque recherche visant une ordonnance, un jugement, un avis de déclaration de culpabilité ou un rapport d'accident, y compris une copie des documents trouvés : 10 \$;

e) pour chaque recherche de renseignements dans le système électronique de stockage des données placé sous la responsabilité du registraire faite sans l'aide du personnel de la Division des permis et immatriculations : 0,50 \$;

f) pour toute autre recherche pour laquelle le présent article ne fixe pas de frais : 10 \$.

108(2) Les frais prescrits ci-après sont exigibles à l'égard des véhicules à caractère non routier :

a) pour chaque recherche de dossier de véhicule à caractère non routier faite à partir de la plaque d'immatriculation ou de la marque et du numéro de série : 4 \$;

b) pour toute autre recherche pour laquelle le présent article ne fixe pas de frais : 10 \$.

Exception — Amputés de guerre du Canada

109 Si une entente entre le gouvernement du Manitoba et les Amputés de guerre du Canada autorise ces derniers à faire effectuer sans frais une recherche des noms et adresses des personnes

licensed as drivers under *The Drivers and Vehicles Act* or *The Highway Traffic Act*, the registrar must provide the names and addresses on request at no charge.

Exception for particulars of all vehicles for statistical purposes

110 When a person

(a) is authorized under an agreement with the Government of Manitoba to search, for statistical purposes, the particulars of motor vehicles registered under *The Drivers and Vehicles Act* or *The Highway Traffic Act*; and

(b) applies for the searches on a form approved by the registrar;

the charge for each motor vehicle searched is \$0.02 for each registration searched.

Exception for searches by government authorities

111 There is no charge for any statistical analyses of any records maintained under *The Drivers and Vehicles Act* or *The Highway Traffic Act* in compliance with a request made by any person or organization doing work for, or on behalf of, the Government of Manitoba.

titulaires d'un permis de conduire délivré sous le régime de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules* ou du *Code de la route*, le registraire fournit les renseignements sur demande.

Exception pour des renseignements demandés à des fins statistiques

110 Les frais exigibles pour chaque immatriculation de véhicule automobile sont de 0,02 \$ lorsque :

a) la demande de recherche à des fins statistiques est présentée en vertu d'une entente conclue avec le gouvernement du Manitoba et porte sur des détails relatifs aux véhicules automobiles immatriculés sous le régime de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules* et du *Code de la route*;

b) la demande de recherche de renseignements est présentée au moyen de la formule approuvée par le registraire.

Exception — recherches faites par le gouvernement

111 Aucuns frais ne sont exigibles à l'égard des analyses statistiques des dossiers tenus sous le régime de la *Loi sur les conducteurs et les véhicules* ou du *Code de la route* par suite d'une demande que présente toute personne ou tout organisme effectuant des travaux pour le gouvernement du Manitoba ou pour le compte de celui-ci.

PART 9

GENERAL PROVISIONS,
COMING INTO FORCE AND REPEAL

Rounding off

112 When an amount payable or refundable under this regulation is, or includes, an amount that is a fraction of a dollar, the amount must be rounded to the nearest dollar.

PARTIE 9

DISPOSITIONS GÉNÉRALES, ENTRÉE
EN VIGUEUR ET ABROGATION

Arrondissement

112 Les montants payables ou remboursables sous le régime du présent règlement sont arrondis à l'unité la plus près.

Repeal

113 The *Highway Traffic Fees Regulation*, Manitoba Regulation 424/88, is repealed.

Coming into force

114 This regulation comes into force on the same day that *The Drivers and Vehicles Act*, S.M. 2005, c. 37, Schedule A, comes into force.

Abrogation

113 Le *Règlement sur les droits relatifs à la circulation routière*, R.M. 424/88, est abrogé.

Entrée en vigueur

114 Le présent règlement entre en vigueur en même temps que la *Loi sur les conducteurs et les véhicules*, annexe A du c. 37 des *L.M. 2005*.

SCHEDULE
(Sections 16, 17, 20, 21, 71, 71.1 and 82)

ANNEXE
(Articles 16, 17, 20, 21, 71, 71.1 et 82)

TABLE 1
For-hire Buses and Irp Apportionable Buses

TABLEAU 1
Autobus avec chauffeur et
autobus admissibles à l'immatriculation
proportionnelle (IRP)

Number of Passenger Seats	Registration Charge (\$)	Nombre de sièges pour passagers	Frais d'immatriculation (\$)
20 or fewer seats	180	20 sièges ou moins	180
21 to 40 seats	280	de 21 à 40 sièges	280
41 or more seats	355	41 sièges ou plus	355

TABLE 2

Trucks
(other than Farm Trucks, Commercial Trucks,
Limited-Use Commercial Trucks and IRP
Apportionable Trucks)

Registered Gross Weight (kg)	Registration Charge (\$)
4,090 or less	119
4,091 — 4,540	123
4,541 — 4,990	139
4,991 — 5,450	146
5,451 — 5,900	153
5,901 — 6,360	160
6,361 — 6,810	166
6,811 — 7,260	173
7,261 — 7,720	180
7,721 — 8,170	187
8,171 — 8,620	194
8,621 — 9,080	200
9,081 — 9,530	207
9,531 — 9,980	214
9,981 — 10,440	228
10,441 — 10,890	235
10,891 — 11,340	242
11,341 — 11,800	249
11,801 — 12,250	256
12,251 — 12,700	263
12,701 — 13,160	270
13,161 — 13,610	277
13,611 — 14,070	283
14,071 — 14,520	290
14,521 — 14,970	297
14,971 — 15,430	304
15,431 — 15,880	311
15,881 — 16,330	318
16,331 — 16,790	325
16,791 — 17,240	332
17,241 — 17,700	338
17,701 — 18,150	345
18,151 — 18,600	352
18,601 — 19,060	359
19,061 — 19,510	366
19,511 — 20,000	373
20,001 — 20,420	389
20,421 — 20,870	396
20,871 — 21,320	402
21,321 — 21,780	409
21,781 — 22,230	416
22,231 — 22,680	423

TABLEAU 2

Camions autres que des camions agricoles,
des véhicules commerciaux, des véhicules
commerciaux à usage restreint et des
camions admissibles à l'immatriculation
proportionnelle (IRP)

Poids en charge (kg)	Frais d'immatriculation (\$)
4 090 ou moins	119
4 091 — 4 540	123
4 541 — 4 990	139
4 991 — 5 450	146
5 451 — 5 900	153
5 901 — 6 360	160
6 361 — 6 810	166
6 811 — 7 260	173
7 261 — 7 720	180
7 721 — 8 170	187
8 171 — 8 620	194
8 621 — 9 080	200
9 081 — 9 530	207
9 531 — 9 980	214
9 981 — 10 440	228
10 441 — 10 890	235
10 891 — 11 340	242
11 341 — 11 800	249
11 801 — 12 250	256
12 251 — 12 700	263
12 701 — 13 160	270
13 161 — 13 610	277
13 611 — 14 070	283
14 071 — 14 520	290
14 521 — 14 970	297
14 971 — 15 430	304
15 431 — 15 880	311
15 881 — 16 330	318
16 331 — 16 790	325
16 791 — 17 240	332
17 241 — 17 700	338
17 701 — 18 150	345
18 151 — 18 600	352
18 601 — 19 060	359
19 061 — 19 510	366
19 511 — 20 000	373
20 001 — 20 420	389
20 421 — 20 870	396
20 871 — 21 320	402
21 321 — 21 780	409
21 781 — 22 230	416
22 231 — 22 680	423

Registered Gross Weight (kg)	Registration Charge (\$)	Poids en charge (kg)	Frais d'immatriculation (\$)
22,681 — 23,140	430	22 681 — 23 140	430
23,141 — 23,590	\$436	23 141 — 23 590	436
23,591 — 24,050	444	23 591 — 24 050	444
24,051 — 24,500	451	24 051 — 24 500	451
24,501 — 24,950	457	24 501 — 24 950	457
24,951 — 25,410	464	24 951 — 25 410	464
25,411 — 25,860	471	25 411 — 25 860	471
25,861 — 26,310	478	25 861 — 26 310	478
26,311 — 26,770	485	26 311 — 26 770	485
26,771 — 27,220	492	26 771 — 27 220	492
27,221 — 27,670	499	27 221 — 27 670	499
27,671 — 28,130	506	27 671 — 28 130	506
28,131 — 28,580	512	28 131 — 28 580	512
28,581 — 29,030	519	28 581 — 29 030	519
29,031 — 29,490	526	29 031 — 29 490	526
29,491 — 29,940	533	29 491 — 29 940	533
29,941 — 30,400	549	29 941 — 30 400	549
30,401 — 30,850	556	30 401 — 30 850	556
30,851 — 31,300	563	30 851 — 31 300	563
31,301 — 31,760	570	31 301 — 31 760	570
31,761 — 32,210	576	31 761 — 32 210	576
32,211 — 32,660	583	32 211 — 32 660	583
32,661 — 33,120	590	32 661 — 33 120	590
33,121 — 33,600	597	33 121 — 33 600	597
33,601 — 34,020	604	33 601 — 34 020	604
34,021 — 34,480	611	34 021 — 34 480	611
34,481 — 34,930	618	34 481 — 34 930	618
34,931 — 35,390	625	34 931 — 35 390	625
35,391 — 35,840	631	35 391 — 35 840	631
35,841 — 36,500	638	35 841 — 36 500	638
36,501 — 36,750	645	36 501 — 36 750	645
36,751 — 37,500	652	36 751 — 37 500	652
37,501 — 37,650	659	37 501 — 37 650	659
37,651 — 38,110	666	37 651 — 38 110	666
38,111 — 38,560	673	38 111 — 38 560	673
38,561 — 39,010	680	38 561 — 39 010	680
39,011 — 39,470	686	39 011 — 39 470	686
39,471 — 39,920	693	39 471 — 39 920	693
39,921 — 40,370	709	39 921 — 40 370	709
40,371 — 40,830	716	40 371 — 40 830	716
40,831 — 41,280	723	40 831 — 41 280	723
41,281 — 41,740	730	41 281 — 41 740	730
41,741 — 42,190	737	41 741 — 42 190	737
42,191 — 42,640	744	42 191 — 42 640	744
42,641 — 43,100	750	42 641 — 43 100	750
43,101 — 43,550	757	43 101 — 43 550	757
43,551 — 44,000	764	43 551 — 44 000	764
44,001 — 44,460	\$771	44 001 — 44 460	771
44,461 — 44,910	778	44 461 — 44 910	778
44,911 — 45,360	784	44 911 — 45 360	784
45,361 — 45,820	792	45 361 — 45 820	792
45,821 — 46,270	799	45 821 — 46 270	799
46,271 — 46,730	805	46 271 — 46 730	805

Registered Gross Weight (kg)	Registration Charge (\$)	Poids en charge (kg)	Frais d'immatriculation (\$)
46,731 — 47,180	812	46 731 — 47 180	812
47,181 — 47,630	819	47 181 — 47 630	819
47,631 — 48,090	826	47 631 — 48 090	826
48,091 — 48,540	833	48 091 — 48 540	833
48,541 — 48,990	840	48 541 — 48 990	840
48,991 — 49,450	847	48 991 — 49 450	847
49,451 — 49,900	854	49 451 — 49 900	854
49,901 — 50,350	870	49 901 — 50 350	870
50,351 — 50,810	877	50 351 — 50 810	877
50,811 — 51,260	884	50 811 — 51 260	884
51,261 — 51,710	891	51 261 — 51 710	891
51,711 — 52,170	898	51 711 — 52 170	898
52,171 — 52,620	905	52 171 — 52 620	905
52,621 — 53,080	912	52 621 — 53 080	912
53,081 — 53,530	919	53 081 — 53 530	919
53,531 — 53,980	926	53 531 — 53 980	926
53,981 — 54,440	933	53 981 — 54 440	933
54,441 — 54,890	940	54 441 — 54 890	940
54,891 — 55,340	947	54 891 — 55 340	947
55,341 — 55,800	954	55 341 — 55 800	954
55,801 — 56,250	961	55 801 — 56 250	961
56,251 — 56,700	968	56 251 — 56 700	968
56,701 — 57,160	975	56 701 — 57 160	975
57,161 — 57,610	982	57 161 — 57 610	982
57,611 — 58,060	989	57 611 — 58 060	989
58,061 — 58,520	996	58 061 — 58 520	996
58,521 — 58,970	1,003	58 521 — 58 970	1 003
58,971 — 59,430	1,010	58 971 — 59 430	1 010
59,431 — 59,880	1,017	59 431 — 59 880	1 017
59,881 — 60,330	1,024	59 881 — 60 330	1 024
60,331 — 60,790	1,031	60 331 — 60 790	1 031
60,791 — 61,240	1,038	60 791 — 61 240	1 038
61,241 — 61,690	1,045	61 241 — 61 690	1 045
61,691 — 62,150	1,052	61 691 — 62 150	1 052
62,151 — 62,600	1,059	62 151 — 62 600	1 059
62,601 — 63,050	1,066	62 601 — 63 050	1 066
63,051 — 63,500	1,073	63 051 — 63 500	1 073

TABLE 3

Farm Trucks

TABLEAU 3

Camions agricoles

Registered Gross Weight (kg)	Registration Charge (\$)	Poids en charge (kg)	Frais d'immatriculation (\$)
4,090 or less	\$106	4 090 ou moins	106 \$
4,091 — 4,540	110	4 091 — 4 540	110
4,541 — 4,990	122	4 541 — 4 990	122
4,991 — 5,450	125	4 991 — 5 450	125
5,451 — 5,900	129	5 451 — 5 900	129
5,901 — 6,360	133	5 901 — 6 360	133
6,361 — 6,810	136	6 361 — 6 810	136
6,811 — 7,260	140	6 811 — 7 260	140
7,261 — 7,720	144	7 261 — 7 720	144
7,721 — 8,170	147	7 721 — 8 170	147
8,171 — 8,620	151	8 171 — 8 620	151
8,621 — 9,080	154	8 621 — 9 080	154
9,081 — 9,530	158	9 081 — 9 530	158
9,531 — 9,980	162	9 531 — 9 980	162
9,981 — 10,440	172	9 981 — 10 440	172
10,441 — 10,890	176	10 441 — 10 890	176
10,891 — 11,340	180	10 891 — 11 340	180
11,341 — 11,800	183	11 341 — 11 800	183
11,801 — 12,250	186	11 801 — 12 250	186
12,251 — 12,700	190	12 251 — 12 700	190
12,701 — 13,160	194	12 701 — 13 160	194
13,161 — 13,610	197	13 161 — 13 610	197
13,611 — 14,070	201	13 611 — 14 070	201
14,071 — 14,520	204	14 071 — 14 520	204
14,521 — 14,970	208	14 521 — 14 970	208
14,971 — 15,430	212	14 971 — 15 430	212
15,431 — 15,880	215	15 431 — 15 880	215
15,881 — 16,330	219	15 881 — 16 330	219
16,331 — 16,790	223	16 331 — 16 790	223
16,791 — 17,240	226	16 791 — 17 240	226
17,241 — 17,700	229	17 241 — 17 700	229
17,701 — 18,150	233	17 701 — 18 150	233
18,151 — 18,600	237	18 151 — 18 600	237
18,601 — 19,060	240	18 601 — 19 060	240
19,061 — 19,510	244	19 061 — 19 510	244
19,511 — 20,000	247	19 511 — 20 000	247
20,001 — 20,420	260	20 001 — 20 420	260
20,421 — 20,870	264	20 421 — 20 870	264
20,871 — 21,320	267	20 871 — 21 320	267
21,321 — 21,780	271	21 321 — 21 780	271
21,781 — 22,230	275	21 781 — 22 230	275
22,231 — 22,680	278	22 231 — 22 680	278
22,681 — 23,140	281	22 681 — 23 140	281
23,141 — 23,590	285	23 141 — 23 590	285
23,591 — 24,050	289	23 591 — 24 050	289

Registered Gross Weight (kg)	Registration Charge (\$)	Poids en charge (kg)	Frais d'immatriculation (\$)
24,051 — 24,500	292	24 051 — 24 500	292
24,501 — 24,950	295	24 501 — 24 950	295
24,951 — 25,410	299	24 951 — 25 410	299
25,411 — 25,860	303	25 411 — 25 860	303
25,861 — 26,310	306	25 861 — 26 310	306
26,311 — 26,770	310	26 311 — 26 770	310
26,771 — 27,220	313	26 771 — 27 220	313
27,221 — 27,670	317	27 221 — 27 670	317
27,671 — 28,130	321	27 671 — 28 130	321
28,131 — 28,580	324	28 131 — 28 580	324
28,581 — 29,030	328	28 581 — 29 030	328
29,031 — 29,490	332	29 031 — 29 490	332
29,491 — 29,940	335	29 491 — 29 940	335
29,941 — 30,400	347	29 941 — 30 400	347
30,401 — 30,850	351	30 401 — 30 850	351
30,851 — 31,300	355	30 851 — 31 300	355
31,301 — 31,760	358	31 301 — 31 760	358
31,761 — 32,210	362	31 761 — 32 210	362
32,211 — 32,660	365	32 211 — 32 660	365
32,661 — 33,120	369	32 661 — 33 120	369
33,121 — 33,600	373	33 121 — 33 600	373
33,601 — 34,020	377	33 601 — 34 020	377
34,021 — 34,480	381	34 021 — 34 480	381
34,481 — 34,930	385	34 481 — 34 930	385
34,931 — 35,390	389	34 931 — 35 390	389
35,391 — 35,840	393	35 391 — 35 840	393
35,841 — 36,500	397	35 841 — 36 500	397
36,501 — 36,750	401	36 501 — 36 750	401
36,751 — 37,500	405	36 751 — 37 500	405
37,501 — 37,650	409	37 501 — 37 650	409
37,651 — 38,110	413	37 651 — 38 110	413
38,111 — 38,560	417	38 111 — 38 560	417
38,561 — 39,010	421	38 561 — 39 010	421
39,011 — 39,470	425	39 011 — 39 470	425
39,471 — 39,920	429	39 471 — 39 920	429
39,921 — 40,370	442	39 921 — 40 370	442
40,371 — 40,830	446	40 371 — 40 830	446
40,831 — 41,280	450	40 831 — 41 280	450
41,281 — 41,740	454	41 281 — 41 740	454
41,741 — 42,190	458	41 741 — 42 190	458
42,191 — 42,640	462	42 191 — 42 640	462
42,641 — 43,100	466	42 641 — 43 100	466
43,101 — 43,550	470	43 101 — 43 550	470
43,551 — 44,000	474	43 551 — 44 000	474
44,001 — 44,460	478	44 001 — 44 460	478
44,461 — 44,910	482	44 461 — 44 910	482
44,911 — 45,360	486	44 911 — 45 360	486
45,361 — 45,820	490	45 361 — 45 820	490
45,821 — 46,270	494	45 821 — 46 270	494
46,271 — 46,730	498	46 271 — 46 730	498
46,731 — 47,180	502	46 731 — 47 180	502
47,181 — 47,630	506	47 181 — 47 630	506
47,631 — 48,090	510	47 631 — 48 090	510

Registered Gross Weight (kg)	Registration Charge (\$)	Poids en charge (kg)	Frais d'immatriculation (\$)
48,091 — 48,540	514	48 091 — 48 540	514
48,541 — 48,990	518	48 541 — 48 990	518
48,991 — 49,450	522	48 991 — 49 450	522
49,451 — 49,900	526	49 451 — 49 900	526
49,901 — 50,350	539	49 901 — 50 350	539
50,351 — 50,810	543	50 351 — 50 810	543
50,811 — 51,260	547	50 811 — 51 260	547
51,261 — 51,710	551	51 261 — 51 710	551
51,711 — 52,170	555	51 711 — 52 170	555
52,171 — 52,620	559	52 171 — 52 620	559
52,621 — 53,080	563	52 621 — 53 080	563
53,081 — 53,530	567	53 081 — 53 530	567
53,531 — 53,980	571	53 531 — 53 980	571
53,981 — 54,440	575	53 981 — 54 440	575
54,441 — 54,890	579	54 441 — 54 890	579
54,891 — 55,340	583	54 891 — 55 340	583
55,341 — 55,800	587	55 341 — 55 800	587
55,801 — 56,250	591	55 801 — 56 250	591
56,251 — 56,700	595	56 251 — 56 700	595
56,701 — 57,160	599	56 701 — 57 160	599
57,161 — 57,610	603	57 161 — 57 610	603
57,611 — 58,060	607	57 611 — 58 060	607
58,061 — 58,520	611	58 061 — 58 520	611
58,521 — 58,970	615	58 521 — 58 970	615
58,971 — 59,430	619	58 971 — 59 430	619
59,431 — 59,880	623	59 431 — 59 880	623
59,881 — 60,330	627	59 881 — 60 330	627
60,331 — 60,790	631	60 331 — 60 790	631
60,791 — 61,240	635	60 791 — 61 240	635
61,241 — 61,690	639	61 241 — 61 690	639
61,691 — 62,150	643	61 691 — 62 150	643
62,151 — 62,600	647	62 151 — 62 600	647
62,601 — 63,050	651	62 601 — 63 050	651
63,051 — 63,500	655	63 051 — 63 500	655

TABLE 4

Commercial Trucks (Milk or Cream)

TABLEAU 4

Véhicules commerciaux
(transport du lait ou de la crème)

Registered Gross Weight (kg)	Registration Charge (\$)	Poids en charge (kg)	Frais d'immatriculation (\$)
4,990 or less	154	4 990 ou moins	154
4,991 — 5,450	164	4 991 — 5 450	164
5,451 — 5,900	175	5 451 — 5 900	175
5,901 — 6,360	186	5 901 — 6 360	186
6,361 — 6,810	197	6 361 — 6 810	197
6,811 — 7,260	208	6 811 — 7 260	208
7,261 — 7,720	219	7 261 — 7 720	219
7,721 — 8,170	230	7 721 — 8 170	230
8,171 — 8,620	241	8 171 — 8 620	241
8,621 — 9,080	252	8 621 — 9 080	252
9,081 — 9,530	263	9 081 — 9 530	263
9,531 — 9,980	274	9 531 — 9 980	274
9,981 — 10,440	292	9 981 — 10 440	292
10,441 — 10,890	303	10 441 — 10 890	303
10,891 — 11,340	314	10 891 — 11 340	314
11,341 — 11,800	325	11 341 — 11 800	325
11,801 — 12,250	336	11 801 — 12 250	336
12,251 — 12,700	347	12 251 — 12 700	347
12,701 — 13,160	358	12 701 — 13 160	358
13,161 — 13,610	369	13 161 — 13 610	369
13,611 — 14,070	380	13 611 — 14 070	380
14,071 — 14,520	391	14 071 — 14 520	391
14,521 — 14,970	402	14 521 — 14 970	402
14,971 — 15,430	413	14 971 — 15 430	413
15,431 — 15,880	424	15 431 — 15 880	424
15,881 — 16,330	435	15 881 — 16 330	435
16,331 — 16,790	446	16 331 — 16 790	446
16,791 — 17,240	456	16 791 — 17 240	456
17,241 — 17,700	468	17 241 — 17 700	468
17,701 — 18,150	479	17 701 — 18 150	479
18,151 — 18,600	490	18 151 — 18 600	490
18,601 — 19,060	501	18 601 — 19 060	501
19,061 — 19,510	512	19 061 — 19 510	512
19,511 — 20,000	523	19 511 — 20 000	523
20,001 — 20,420	543	20 001 — 20 420	543
20,421 — 20,870	554	20 421 — 20 870	554
20,871 — 21,320	565	20 871 — 21 320	565
21,321 — 21,780	576	21 321 — 21 780	576
21,781 — 22,230	587	21 781 — 22 230	587
22,231 — 22,680	598	22 231 — 22 680	598
22,681 — 23,140	609	22 681 — 23 140	609
23,141 — 23,590	620	23 141 — 23 590	620
23,591 — 24,050	631	23 591 — 24 050	631
24,051 — 24,500	642	24 051 — 24 500	642
24,501 — 24,950	653	24 501 — 24 950	653

Registered Gross Weight (kg)	Registration Charge (\$)	Poids en charge (kg)	Frais d'immatriculation (\$)
24,951 — 25,410	664	24 951 — 25 410	664
25,411 — 25,860	675	25 411 — 25 860	675
25,861 — 26,310	686	25 861 — 26 310	686
26,311 — 26,770	697	26 311 — 26 770	697
26,771 — 27,220	708	26 771 — 27 220	708
27,221 — 27,670	719	27 221 — 27 670	719
27,671 — 28,130	730	27 671 — 28 130	730
28,131 — 28,580	741	28 131 — 28 580	741
28,581 — 29,030	752	28 581 — 29 030	752
29,031 — 29,490	763	29 031 — 29 490	763
29,491 — 29,940	774	29 491 — 29 940	774
29,941 — 30,400	794	29 941 — 30 400	794
30,401 — 30,850	805	30 401 — 30 850	805
30,851 — 31,300	816	30 851 — 31 300	816
31,301 — 31,760	827	31 301 — 31 760	827
31,761 — 32,210	838	31 761 — 32 210	838
32,211 — 32,660	849	32 211 — 32 660	849
32,661 — 33,120	860	32 661 — 33 120	860
33,121 — 33,600	871	33 121 — 33 600	871
33,601 — 34,020	882	33 601 — 34 020	882
34,021 — 34,480	893	34 021 — 34 480	893
34,481 — 34,930	904	34 481 — 34 930	904
34,931 — 35,390	915	34 931 — 35 390	915
35,391 — 35,840	926	35 391 — 35 840	926
35,841 — 36,500	937	35 841 — 36 500	937
36,501 — 36,750	948	36 501 — 36 750	948
36,751 — 37,500	959	36 751 — 37 500	959
37,501 — 37,650	970	37 501 — 37 650	970
37,651 — 38,110	981	37 651 — 38 110	981
38,111 — 38,560	992	38 111 — 38 560	992
38,561 — 39,010	1,003	38 561 — 39 010	1 003
39,011 — 39,470	1,014	39 011 — 39 470	1 014
39,471 — 39,920	1,025	39 471 — 39 920	1 025
39,921 — 40,370	1,045	39 921 — 40 370	1 045
40,371 — 40,830	1,056	40 371 — 40 830	1 056
40,831 — 41,280	1,067	40 831 — 41 280	1 067
41,281 — 41,740	1,078	41 281 — 41 740	1 078
41,741 — 42,190	1,089	41 741 — 42 190	1 089
42,191 — 42,640	1,100	42 191 — 42 640	1 100
42,191 — 43,100	1,111	42 191 — 43 100	1 111
43,101 — 43,550	1,122	43 101 — 43 550	1 122
43,551 — 44,000	1,133	43 551 — 44 000	1 133
44,001 — 44,460	1,144	44 001 — 44 460	1 144
44,461 — 44,910	1,155	44 461 — 44 910	1 155
44,911 — 45,360	1,166	44 911 — 45 360	1 166
45,361 — 45,820	1,177	45 361 — 45 820	1 177
45,821 — 46,270	1,188	45 821 — 46 270	1 188
46,271 — 46,730	1,199	46 271 — 46 730	1 199
46,731 — 46,830	1,210	46 731 — 46 830	1 210

TABLE 5

Commercial Trucks and
IRP Apportionable Trucks (other than
Commercial Trucks [Milk or Cream])

TABLEAU 5

Véhicules commerciaux et camions admissibles
à l'immatriculation proportionnelle (IRP)
autres que des véhicules commerciaux
(transport du lait ou de la crème)

Registered Gross Weight (kg)	Registration Charge (\$)	Poids en charge (kg)	Frais d'immatriculation (\$)
4,090 or less	154	4 090 ou moins	154
4,091 — 4,540	161	4 091 — 4 540	161
4,541 — 4,990	186	4 541 — 4 990	186
4,991 — 5,450	203	4 991 — 5 450	203
5,451 — 5,900	219	5 451 — 5 900	219
5,901 — 6,360	236	5 901 — 6 360	236
6,361 — 6,810	252	6 361 — 6 810	252
6,811 — 7,260	269	6 811 — 7 260	269
7,261 — 7,720	285	7 261 — 7 720	285
7,721 — 8,170	302	7 721 — 8 170	302
8,171 — 8,620	318	8 171 — 8 620	318
8,621 — 9,080	335	8 621 — 9 080	335
9,081 — 9,530	351	9 081 — 9 530	351
9,531 — 9,980	368	9 531 — 9 980	368
9,981 — 10,440	391	9 981 — 10 440	391
10,441 — 10,890	408	10 441 — 10 890	408
10,891 — 11,340	424	10 891 — 11 340	424
11,341 — 11,800	441	11 341 — 11 800	441
11,801 — 12,250	457	11 801 — 12 250	457
12,251 — 12,700	474	12 251 — 12 700	474
12,701 — 13,160	490	12 701 — 13 160	490
13,161 — 13,610	507	13 161 — 13 610	507
13,611 — 14,070	523	13 611 — 14 070	523
14,071 — 14,520	540	14 071 — 14 520	540
14,521 — 14,970	556	14 521 — 14 970	556
14,971 — 15,430	573	14 971 — 15 430	573
15,431 — 15,880	589	15 431 — 15 880	589
15,881 — 16,330	606	15 881 — 16 330	606
16,331 — 16,790	622	16 331 — 16 790	622
16,791 — 17,240	639	16 791 — 17 240	639
17,241 — 17,700	655	17 241 — 17 700	655
17,701 — 18,150	672	17 701 — 18 150	672
18,151 — 18,600	692	18 151 — 18 600	692
18,601 — 19,060	710	18 601 — 19 060	710
19,061 — 19,510	732	19 061 — 19 510	732
19,511 — 20,000	754	19 511 — 20 000	754
20,001 — 20,420	788	20 001 — 20 420	788
20,421 — 20,870	813	20 421 — 20 870	813
20,871 — 21,320	840	20 871 — 21 320	840
21,321 — 21,780	868	21 321 — 21 780	868
21,781 — 22,230	898	21 781 — 22 230	898
22,231 — 22,680	928	22 231 — 22 680	928
22,681 — 23,140	961	22 681 — 23 140	961

Registered Gross Weight (kg)	Registration Charge (\$)	Poids en charge (kg)	Frais d'immatriculation (\$)
23,141 — 23,590	994	23 141 — 23 590	994
23,591 — 24,050	1,030	23 591 — 24 050	1 030
24,051 — 24,500	1,066	24 051 — 24 500	1 066
24,501 — 24,950	1,102	24 501 — 24 950	1 102
24,951 — 25,410	1,138	24 951 — 25 410	1 138
25,411 — 25,860	1,174	25 411 — 25 860	1 174
25,861 — 26,310	1,210	25 861 — 26 310	1 210
26,311 — 26,770	1,245	26 311 — 26 770	1 245
26,771 — 27,220	1,281	26 771 — 27 220	1 281
27,221 — 27,670	1,316	27 221 — 27 670	1 316
27,671 — 28,130	1,352	27 671 — 28 130	1 352
28,131 — 28,580	1,387	28 131 — 28 580	1 387
28,581 — 29,030	1,423	28 581 — 29 030	1 423
29,031 — 29,490	1,458	29 031 — 29 490	1 458
29,491 — 29,940	1,494	29 491 — 29 940	1 494
29,941 — 30,400	1,538	29 941 — 30 400	1 538
30,401 — 30,850	1,574	30 401 — 30 850	1 574
30,851 — 31,300	1,609	30 851 — 31 300	1 609
31,301 — 31,760	1,645	31 301 — 31 760	1 645
31,761 — 32,210	1,680	31 761 — 32 210	1 680
32,211 — 32,660	1,716	32 211 — 32 660	1 716
32,661 — 33,120	1,751	32 661 — 33 120	1 751
33,121 — 33,600	1,787	33 121 — 33 600	1 787
33,601 — 34,020	1,823	33 601 — 34 020	1 823
34,021 — 34,480	1,859	34 021 — 34 480	1 859
34,481 — 34,930	1,895	34 481 — 34 930	1 895
34,931 — 35,390	1,931	34 931 — 35 390	1 931
35,391 — 35,840	1,967	35 391 — 35 840	1 967
35,841 — 36,500	2,003	35 841 — 36 500	2 003
36,501 — 36,750	2,039	36 501 — 36 750	2 039
36,751 — 37,500	2,075	36 751 — 37 500	2 075
37,501 — 37,650	2,111	37 501 — 37 650	2 111
37,651 — 38,110	2,147	37 651 — 38 110	2 147
38,111 — 38,560	2,183	38 111 — 38 560	2 183
38,561 — 39,010	2,219	38 561 — 39 010	2 219
39,011 — 39,470	2,255	39 011 — 39 470	2 255
39,471 — 39,920	2,291	39 471 — 39 920	2 291
39,921 — 40,370	2,336	39 921 — 40 370	2 336
40,371 — 40,830	2,372	40 371 — 40 830	2 372
40,831 — 41,280	2,408	40 831 — 41 280	2 408
41,281 — 41,740	2,443	41 281 — 41 740	2 443
41,741 — 42,190	2,479	41 741 — 42 190	2 479
42,191 — 42,640	2,514	42 191 — 42 640	2 514
42,641 — 43,100	2,550	42 641 — 43 100	2 550
43,101 — 43,550	2,585	43 101 — 43 550	2 585
43,551 — 44,000	2,621	43 551 — 44 000	2 621
44,001 — 44,460	2,656	44 001 — 44 460	2 656
44,461 — 44,910	2,692	44 461 — 44 910	2 692
44,911 — 45,360	2,727	44 911 — 45 360	2 727
45,361 — 45,820	2,763	45 361 — 45 820	2 763
45,821 — 46,270	2,799	45 821 — 46 270	2 799
46,271 — 46,730	2,835	46 271 — 46 730	2 835
46,731 — 47,180	2,871	46 731 — 47 180	2 871

Registered Gross Weight (kg)	Registration Charge (\$)	Poids en charge (kg)	Frais d'immatriculation (\$)
47,181 — 47,630	2,907	47 181 — 47 630	2 907
47,631 — 48,090	2,943	47 631 — 48 090	2 943
48,091 — 48,540	2,979	48 091 — 48 540	2 979
48,541 — 48,990	3,015	48 541 — 48 990	3 015
48,991 — 49,450	3,050	48 991 — 49 450	3 050
49,451 — 49,900	3,086	49 451 — 49 900	3 086
49,901 — 50,350	3,131	49 901 — 50 350	3 131
50,351 — 50,810	3,167	50 351 — 50 810	3 167
50,811 — 51,260	3,203	50 811 — 51 260	3 203
51,261 — 51,710	3,239	51 261 — 51 710	3 239
51,711 — 52,170	3,275	51 711 — 52 170	3 275
52,171 — 52,620	3,311	52 171 — 52 620	3 311
52,621 — 53,080	3,347	52 621 — 53 080	3 347
53,081 — 53,530	3,383	53 081 — 53 530	3 383
53,531 — 53,980	3,419	53 531 — 53 980	3 419
53,981 — 54,440	3,455	53 981 — 54 440	3 455
54,441 — 54,890	3,491	54 441 — 54 890	3 491
54,891 — 55,340	3,527	54 891 — 55 340	3 527
55,341 — 55,800	3,563	55 341 — 55 800	3 563
55,801 — 56,250	3,599	55 801 — 56 250	3 599
56,251 — 56,700	3,635	56 251 — 56 700	3 635
56,701 — 57,160	3,671	56 701 — 57 160	3 671
57,161 — 57,610	3,707	57 161 — 57 610	3 707
57,611 — 58,060	3,743	57 611 — 58 060	3 743
58,061 — 58,520	3,779	58 061 — 58 520	3 779
58,521 — 58,970	3,815	58 521 — 58 970	3 815
58,971 — 59,430	3,851	58 971 — 59 430	3 851
59,431 — 59,880	3,887	59 431 — 59 880	3 887
59,881 — 60,330	3,923	59 881 — 60 330	3 923
60,331 — 60,790	3,959	60 331 — 60 790	3 959
60,791 — 61,240	3,995	60 791 — 61 240	3 995
61,241 — 61,690	4,031	61 241 — 61 690	4 031
61,691 — 62,150	4,067	61 691 — 62 150	4 067
62,151 — 62,600	4,103	62 151 — 62 600	4 103
62,601 — 63,050	4,139	62 601 — 63 050	4 139
63,051 — 63,500	4,175	63 051 — 63 500	4 175

TABLE 5.1

Limited-Use Commercial Trucks

Registered Gross Weight (kg)	Registration Charge (\$)
4,500 — 4,540	158
4,541 — 4,990	174
4,991 — 5,450	181
5,451 — 5,900	188
5,901 — 6,360	195
6,361 — 6,810	201
6,811 — 7,260	208
7,261 — 7,720	215
7,721 — 8,170	222
8,171 — 8,620	229
8,621 — 9,080	235
9,081 — 9,530	242
9,531 — 9,980	249
9,981 — 10,440	263
10,441 — 10,890	270
10,891 — 11,340	277
11,341 — 11,800	284
11,801 — 12,250	291
12,251 — 12,700	298
12,701 — 13,160	305
13,161 — 13,610	312
13,611 — 14,070	318
14,071 — 14,520	325
14,521 — 14,970	332
14,971 — 15,430	339
15,431 — 15,880	346
15,881 — 16,330	353
16,331 — 16,790	360
16,791 — 17,240	367
17,241 — 17,700	373
17,701 — 18,150	380
18,151 — 18,600	387
18,601 — 19,060	394
19,061 — 19,510	401
19,511 — 20,000	408
20,001 — 20,420	424
20,421 — 20,870	431
20,871 — 21,320	437
21,321 — 21,780	444
21,781 — 22,230	451
22,231 — 22,680	458
22,681 — 23,140	465
23,141 — 23,590	471
23,591 — 24,050	479
24,051 — 24,500	486
24,501 — 24,950	492

TABLEAU 5.1

Véhicules commerciaux à usage restreint

Poids en charge (kg)	Frais d'immatriculation (\$)
4 500 — 4 540	158
4 541 — 4 990	174
4 991 — 5 450	181
5 451 — 5 900	188
5 901 — 6 360	195
6 361 — 6 810	201
6 811 — 7 260	208
7 261 — 7 720	215
7 721 — 8 170	222
8 171 — 8 620	229
8 621 — 9 080	235
9 081 — 9 530	242
9 531 — 9 980	249
9 981 — 10 440	263
10 441 — 10 890	270
10 891 — 11 340	277
11 341 — 11 800	284
11 801 — 12 250	291
12 251 — 12 700	298
12 701 — 13 160	305
13 161 — 13 610	312
13 611 — 14 070	318
14 071 — 14 520	325
14 521 — 14 970	332
14 971 — 15 430	339
15 431 — 15 880	346
15 881 — 16 330	353
16 331 — 16 790	360
16 791 — 17 240	367
17 241 — 17 700	373
17 701 — 18 150	380
18 151 — 18 600	387
18 601 — 19 060	394
19 061 — 19 510	401
19 511 — 20 000	408
20 001 — 20 420	424
20 421 — 20 870	431
20 871 — 21 320	437
21 321 — 21 780	444
21 781 — 22 230	451
22 231 — 22 680	458
22 681 — 23 140	465
23 141 — 23 590	471
23 591 — 24 050	479
24 051 — 24 500	486
24 501 — 24 950	492

Registered Gross Weight (kg)	Registration Charge (\$)	Poids en charge (kg)	Frais d'immatriculation (\$)
24,951 — 25,410	499	24 951 — 25 410	499
25,411 — 25,860	506	25 411 — 25 860	506
25,861 — 26,310	513	25 861 — 26 310	513
26,311 — 26,770	520	26 311 — 26 770	520
26,771 — 27,220	527	26 771 — 27 220	527
27,221 — 27,670	534	27 221 — 27 670	534
27,671 — 28,130	541	27 671 — 28 130	541
28,131 — 28,580	547	28 131 — 28 580	547
28,581 — 29,030	554	28 581 — 29 030	554
29,031 — 29,490	561	29 031 — 29 490	561
29,491 — 29,940	568	29 491 — 29 940	568
29,941 — 30,400	584	29 941 — 30 400	584
30,401 — 30,850	591	30 401 — 30 850	591
30,851 — 31,300	598	30 851 — 31 300	598
31,301 — 31,760	605	31 301 — 31 760	605
31,761 — 32,210	611	31 761 — 32 210	611
32,211 — 32,660	618	32 211 — 32 660	618
32,661 — 33,120	625	32 661 — 33 120	625
33,121 — 33,600	632	33 121 — 33 600	632
33,601 — 34,020	639	33 601 — 34 020	639
34,021 — 34,480	646	34 021 — 34 480	646
34,481 — 34,930	653	34 481 — 34 930	653
34,931 — 35,390	660	34 931 — 35 390	660
35,391 — 35,840	666	35 391 — 35 840	666
35,841 — 36,500	673	35 841 — 36 500	673
36,501 — 36,750	680	36 501 — 36 750	680
36,751 — 37,500	687	36 751 — 37 500	687
37,501 — 37,650	694	37 501 — 37 650	694
37,651 — 38,110	701	37 651 — 38 110	701
38,111 — 38,560	708	38 111 — 38 560	708
38,561 — 39,010	715	38 561 — 39 010	715
39,011 — 39,470	721	39 011 — 39 470	721
39,471 — 39,920	728	39 471 — 39 920	728
39,921 — 40,370	744	39 921 — 40 370	744
40,371 — 40,830	751	40 371 — 40 830	751
40,831 — 41,280	758	40 831 — 41 280	758
41,281 — 41,740	765	41 281 — 41 740	765
41,741 — 42,190	772	41 741 — 42 190	772
42,191 — 42,640	779	42 191 — 42 640	779
42,641 — 43,100	785	42 641 — 43 100	785
43,101 — 43,550	792	43 101 — 43 550	792
43,551 — 44,000	799	43 551 — 44 000	799
44,001 — 44,460	806	44 001 — 44 460	806
44,461 — 44,910	813	44 461 — 44 910	813
44,911 — 45,360	819	44 911 — 45 360	819
45,361 — 45,820	827	45 361 — 45 820	827
45,821 — 46,270	834	45 821 — 46 270	834
46,271 — 46,730	840	46 271 — 46 730	840
46,731 — 47,180	847	46 731 — 47 180	847
47,181 — 47,630	854	47 181 — 47 630	854
47,631 — 48,090	861	47 631 — 48 090	861
48,091 — 48,540	868	48 091 — 48 540	868
48,541 — 48,990	875	48 541 — 48 990	875

Registered Gross Weight (kg)	Registration Charge (\$)	Poids en charge (kg)	Frais d'immatriculation (\$)
48,991 — 49,450	882	48 991 — 49 450	882
49,451 — 49,900	889	49 451 — 49 900	889
49,901 — 50,350	905	49 901 — 50 350	905
50,351 — 50,810	912	50 351 — 50 810	912
50,811 — 51,260	919	50 811 — 51 260	919
51,261 — 51,710	926	51 261 — 51 710	926
51,711 — 52,170	933	51 711 — 52 170	933
52,171 — 52,620	940	52 171 — 52 620	940
52,621 — 53,080	947	52 621 — 53 080	947
53,081 — 53,530	954	53 081 — 53 530	954
53,531 — 53,980	961	53 531 — 53 980	961
53,981 — 54,440	968	53 981 — 54 440	968
54,441 — 54,890	975	54 441 — 54 890	975
54,891 — 55,340	982	54 891 — 55 340	982
55,341 — 55,800	989	55 341 — 55 800	989
55,801 — 56,250	996	55 801 — 56 250	996
56,251 — 56,700	1,003	56 251 — 56 700	1 003
56,701 — 57,160	1,010	56 701 — 57 160	1 010
57,161 — 57,610	1,017	57 161 — 57 610	1 017
57,611 — 58,060	1,024	57 611 — 58 060	1 024
58,061 — 58,520	1,031	58 061 — 58 520	1 031
58,521 — 58,970	1,038	58 521 — 58 970	1 038
58,971 — 59,430	1,045	58 971 — 59 430	1 045
59,431 — 59,880	1,052	59 431 — 59 880	1 052
59,881 — 60,330	1,059	59 881 — 60 330	1 059
60,331 — 60,790	1,066	60 331 — 60 790	1 066
60,791 — 61,240	1,073	60 791 — 61 240	1 073
61,241 — 61,690	1,080	61 241 — 61 690	1 080
61,691 — 62,150	1,087	61 691 — 62 150	1 087
62,151 — 62,600	1,094	62 151 — 62 600	1 094
62,601 — 63,050	1,101	62 601 — 63 050	1 101
63,051 — 63,500	1,108	63 051 — 63 500	1 108

TABLE 5.2

[Repealed] M.R. 18/2019

TABLEAU 5.2

[Abrogé] R.M. 18/2019

TABLE 6

Commercial Trailers (Milk or Cream)

TABLEAU 6

Remorques commerciales
(transport du lait ou de la crème)

Registered Gross Weight (kg)	Registration Charge (\$)	Poids en charge (kg)	Frais d'immatriculation (\$)
Up to 1,820	77	Jusqu'à 1 820	77
1,821 — 2,270	84	1 821 — 2 270	84
2,271 — 2,730	92	2 271 — 2 730	92
2,731 — 3,180	107	2 731 — 3 180	107
3,181 — 3,630	121	3 181 — 3 630	121
3,631 — 4,090	135	3 631 — 4 090	135
4,091 — 4,540	149	4 091 — 4 540	149
4,541 — 4,990	161	4 541 — 4 990	161
4,991 — 5,450	172	4 991 — 5 450	172
5,451 — 5,900	183	5 451 — 5 900	183
5,901 — 6,360	194	5 901 — 6 360	194
6,361 — 6,810	205	6 361 — 6 810	205
6,811 — 7,260	216	6 811 — 7 260	216
7,261 — 7,720	227	7 261 — 7 720	227
7,721 — 8,170	238	7 721 — 8 170	238
8,171 — 8,620	249	8 171 — 8 620	249
8,621 — 9,080	260	8 621 — 9 080	260
9,081 — 9,530	271	9 081 — 9 530	271
9,531 — 9,980	282	9 531 — 9 980	282
9,981 — 10,440	293	9 981 — 10 440	293
10,441 — 10,890	304	10 441 — 10 890	304
10,891 — 11,340	315	10 891 — 11 340	315
11,341 — 11,800	326	11 341 — 11 800	326
11,801 — 12,250	337	11 801 — 12 250	337
12,251 — 12,710	348	12 251 — 12 710	348
12,711 — 13,160	359	12 711 — 13 160	359
13,161 — 13,610	370	13 161 — 13 610	370
13,611 — 14,070	381	13 611 — 14 070	381
14,071 — 14,520	392	14 071 — 14 520	392
14,521 — 14,970	403	14 521 — 14 970	403
14,971 — 15,430	414	14 971 — 15 430	414
15,431 — 15,530	425	15 431 — 15 530	425

TABLE 7

Commercial Trailers (other than
Commercial Trailers [Milk or Cream])

Registered Gross Weight (kg)	Registration Charge (\$)
Up to 1,820	77
1,821 — 2,270	92
2,271 — 2,730	113
2,731 — 3,180	135
3,181 — 3,630	155
3,631 — 4,090	172
4,091 — 4,540	188
4,541 — 4,990	205
4,991 — 5,450	221
5,451 — 5,900	238
5,901 — 6,360	254
6,361 — 6,810	271
6,811 — 7,260	287
7,261 — 7,720	304
7,721 — 8,170	320
8,171 — 8,620	340
8,621 — 9,080	360
9,081 — 9,530	381
9,531 — 9,980	403
9,981 — 10,440	427
10,441 — 10,890	452
10,891 — 11,340	479
11,341 — 11,800	507
11,801 — 12,250	537
12,251 — 12,700	568
12,701 — 13,160	602
13,161 — 13,610	634
13,611 — 14,070	670
14,071 — 14,520	705
14,521 — 14,970	741
14,971 — 15,430	776
15,431 — 15,880	811
15,881 — 16,330	846
16,331 — 16,790	881
16,791 — 17,240	917
17,241 — 17,700	952
17,701 — 18,150	987
18,151 — 18,600	1,022
18,601 — 19,060	1,057
19,061 — 19,510	1,093
19,511 — 20,000	1,128
20,001 — 20,420	1,163
20,421 — 20,870	1,198
20,871 — 21,320	1,233
21,321 — 21,780	1,269

TABLEAU 7

Remorques commerciales autres que
des remorques commerciales
(transport du lait ou de la crème)

Poids en charge (kg)	Frais d'immatriculation (\$)
Jusqu'à 1 820	77
1 821 — 2 270	92
2 271 — 2 730	113
2 731 — 3 180	135
3 181 — 3 630	155
3 631 — 4 090	172
4 091 — 4 540	188
4 541 — 4 990	205
4 991 — 5 450	221
5 451 — 5 900	238
5 901 — 6 360	254
6 361 — 6 810	271
6 811 — 7 260	287
7 261 — 7 720	304
7 721 — 8 170	320
8 171 — 8 620	340
8 621 — 9 080	360
9 081 — 9 530	381
9 531 — 9 980	403
9 981 — 10 440	427
10 441 — 10 890	452
10 891 — 11 340	479
11 341 — 11 800	507
11 801 — 12 250	537
12 251 — 12 700	568
12 701 — 13 160	602
13 161 — 13 610	634
13 611 — 14 070	670
14 071 — 14 520	705
14 521 — 14 970	741
14 971 — 15 430	776
15 431 — 15 880	811
15 881 — 16 330	846
16 331 — 16 790	881
16 791 — 17 240	917
17 241 — 17 700	952
17 701 — 18 150	987
18 151 — 18 600	1 022
18 601 — 19 060	1 057
19 061 — 19 510	1 093
19 511 — 20 000	1 128
20 001 — 20 420	1 163
20 421 — 20 870	1 198
20 871 — 21 320	1 233
21 321 — 21 780	1 269

Registered Gross Weight (kg)	Registration Charge (\$)	Poids en charge (kg)	Frais d'immatriculation (\$)
21,781 — 22,230	1,304	21 781 — 22 230	1 304
22,231 — 22,680	1,339	22 231 — 22 680	1 339
22,681 — 23,140	1,374	22 681 — 23 140	1 374
23,141 — 23,590	1,409	23 141 — 23 590	1 409
23,591 — 24,050	1,445	23 591 — 24 050	1 445
24,051 — 24,500	1,480	24 051 — 24 500	1 480
24,501 — 24,950	1,515	24 501 — 24 950	1 515
24,951 — 25,410	1,550	24 951 — 25 410	1 550
25,411 — 25,860	1,585	25 411 — 25 860	1 585
25,861 — 26,310	1,621	25 861 — 26 310	1 621
26,311 — 26,770	1,656	26 311 — 26 770	1 656
26,771 — 27,220	1,691	26 771 — 27 220	1 691
27,221 — 27,670	1,726	27 221 — 27 670	1 726
27,671 — 28,130	1,761	27 671 — 28 130	1 761
28,131 — 28,580	1,797	28 131 — 28 580	1 797
28,581 — 29,030	1,832	28 581 — 29 030	1 832
29,031 — 29,490	1,867	29 031 — 29 490	1 867
29,491 — 29,940	1,902	29 491 — 29 940	1 902
29,941 — 30,400	1,937	29 941 — 30 400	1 937
30,401 — 30,850	1,973	30 401 — 30 850	1 973
30,851 — 31,300	2,008	30 851 — 31 300	2 008
31,301 — 31,760	2,043	31 301 — 31 760	2 043
31,761 — 32,210	2,078	31 761 — 32 210	2 078
32,211 — 32,660	2,113	32 211 — 32 660	2 113
32,661 — 33,120	2,148	32 661 — 33 120	2 148
33,121 — 33,600	2,183	33 121 — 33 600	2 183
33,601 — 34,020	2,218	33 601 — 34 020	2 218
34,021 — 34,480	2,253	34 021 — 34 480	2 253
34,481 — 34,930	2,288	34 481 — 34 930	2 288
34,931 — 35,390	2,323	34 931 — 35 390	2 323
35,391 — 35,840	2,358	35 391 — 35 840	2 358
35,841 — 36,290	2,393	35 841 — 36 290	2 393
36,291 — 36,750	2,428	36 291 — 36 750	2 428
36,751 — 37,200	2,463	36 751 — 37 200	2 463
37,201 — 37,650	2,498	37 201 — 37 650	2 498
37,651 — 38,110	2,533	37 651 — 38 110	2 533
38,111 — 38,210	2,568	38 111 — 38 210	2 568

TABLE 8

Trailers (other than Commercial Trailers and Farm Trailers)

Registered Gross Weight (kg)	Registration Charge (\$)
Up to 910	53
911 — 1,820	59
1,821 — 2,730	65
2,731 — 3,630	71
3,631 — 4,540	77
4,541 — 5,450	83
5,451 — 6,360	89
6,361 — 7,260	95
7,261 — 8,170	101
8,171 — 9,080	107
9,081 — 9,980	113
9,981 — 10,890	119
10,891 — 11,800	129
11,801 — 12,700	131
12,701 — 13,610	137
13,611 — 14,520	143
14,521 — 15,430	149
15,431 — 16,330	155
16,331 — 17,240	161
17,241 — 18,150	167
18,151 — 19,060	173
19,061 — 20,000	179
20,001 — 20,870	185
20,871 — 21,780	191
21,781 — 22,680	197
22,681 — 23,590	203
23,591 — 24,500	209
24,501 — 25,410	215
25,411 — 26,310	221
26,311 — 27,220	227
27,221 — 28,130	233
28,131 — 29,030	239
29,031 — 29,940	245
29,941 — 30,850	251
30,851 — 31,760	257
31,761 — 32,660	263
32,661 — 33,560	269
33,561 — 34,480	275
34,481 — 35,380	281
35,381 — 36,290	287
36,291 — 37,200	293
37,201 — 38,110	299
38,111 — 38,210	305

TABLEAU 8

Remorques autres que des remorques commerciales et agricoles

Poids en charge (kg)	Frais d'immatriculation (\$)
Jusqu'à 910	53
911 — 1 820	59
1 821 — 2 730	65
2 731 — 3 630	71
3 631 — 4 540	77
4 541 — 5 450	83
5 451 — 6 360	89
6 361 — 7 260	95
7 261 — 8 170	101
8 171 — 9 080	107
9 081 — 9 980	113
9 981 — 10 890	119
10 891 — 11 800	129
11 801 — 12 700	131
12 701 — 13 610	137
13 611 — 14 520	143
14 521 — 15 430	149
15 431 — 16 330	155
16 331 — 17 240	161
17 241 — 18 150	167
18 151 — 19 060	173
19 061 — 20 000	179
20 001 — 20 870	185
20 871 — 21 780	191
21 781 — 22 680	197
22 681 — 23 590	203
23 591 — 24 500	209
24 501 — 25 410	215
25 411 — 26 310	221
26 311 — 27 220	227
27 221 — 28 130	233
28 131 — 29 030	239
29 031 — 29 940	245
29 941 — 30 850	251
30 851 — 31 760	257
31 761 — 32 660	263
32 661 — 33 560	269
33 561 — 34 480	275
34 481 — 35 380	281
35 381 — 36 290	287
36 291 — 37 200	293
37 201 — 38 110	299
38 111 — 38 210	305

TABLE 9

Farm Trailers

Registered Gross Weight (kg)	Registration Charge (\$)
Up to 910	50
911 — 1,820	53
1,821 — 2,730	56
2,731 — 3,630	59
3,631 — 4,540	62
4,541 — 5,450	65
5,451 — 6,360	68
6,361 — 7,260	71
7,261 — 8,170	74
8,171 — 9,080	77
9,081 — 9,980	80
9,981 — 10,890	83
10,891 — 11,800	86
11,801 — 12,700	89
12,701 — 13,610	92
13,611 — 14,520	95
14,521 — 15,430	98
15,431 — 16,330	101
16,331 — 17,240	104
17,241 — 18,150	107
18,151 — 19,060	110
19,061 — 20,000	113
20,001 — 20,870	116
20,871 — 21,780	119
21,781 — 22,680	122
22,681 — 23,590	125
23,591 — 24,500	128
24,501 — 25,410	131
25,411 — 26,310	134
26,311 — 27,220	137
27,221 — 28,130	140
28,131 — 29,030	143
29,031 — 29,940	146
29,941 — 30,850	149
30,851 — 31,760	152
31,761 — 32,660	155
32,661 — 33,600	158
33,601 — 34,480	161
34,481 — 35,390	164
35,391 — 36,290	167
36,291 — 37,200	170
37,201 — 38,110	173
38,111 — 38,210	176

M.R. 89/2008; 79/2011; 52/2012; 162/2012; 86/2015;
18/2019; 36/2020; 39/2021; 55/2022

TABLEAU 9

Remorques agricoles

Poids en charge (kg)	Frais d'immatriculation (\$)
Jusqu'à 910	50
911 — 1 820	53
1 821 — 2 730	56
2 731 — 3 630	59
3 631 — 4 540	62
4 541 — 5 450	65
5 451 — 6 360	68
6 361 — 7 260	71
7 261 — 8 170	74
8 171 — 9 080	77
9 081 — 9 980	80
9 981 — 10 890	83
10 891 — 11 800	86
11 801 — 12 700	89
12 701 — 13 610	92
13 611 — 14 520	95
14 521 — 15 430	98
15 431 — 16 330	101
16 331 — 17 240	104
17 241 — 18 150	107
18 151 — 19 060	110
19 061 — 20 000	113
20 001 — 20 870	116
20 871 — 21 780	119
21 781 — 22 680	122
22 681 — 23 590	125
23 591 — 24 500	128
24 501 — 25 410	131
25 411 — 26 310	134
26 311 — 27 220	137
27 221 — 28 130	140
28 131 — 29 030	143
29 031 — 29 940	146
29 941 — 30 850	149
30 851 — 31 760	152
31 761 — 32 660	155
32 661 — 33 600	158
33 601 — 34 480	161
34 481 — 35 390	164
35 391 — 36 290	167
36 291 — 37 200	170
37 201 — 38 110	173
38 111 — 38 210	176

R.M. 89/2008; 79/2011; 52/2012; 162/2012; 86/2015;
18/2019; 36/2020; 39/2021; 55/2022